

**BULLETIN DE L'AUTORITÉ
DES MARCHÉS FINANCIERS**

20 octobre 2006, Vol. 3, n° 42

Section Valeurs mobilières

1. AVIS	
1.1 Avis d'audience publique.....	1
1.2 Consultations en cours.....	1
– Bourse de Montréal Inc. – Modifications à l'article 6807 – Variations minimales des cours - Contrat à terme sur l'indice boursier S&P/TSX 60 (SXF).....	1
– Bourse de Montréal Inc. – Nouvel article 6815A et modifications à l'article 6005 – Échange d'instruments dérivés hors bourse pour contrats.....	1
– Règlement modifiant le Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié.....	1
– Services de réglementation du marché Inc. - Dispositions se rapportant aux marchés concurrentiels.....	2
– Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Statuts 21 et 41 et Formulaire 1.....	2
– Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Modifications aux articles 4A, 4B, 4C, 4D, 4 ^E et 4K du Règlement 100.....	3
– Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Modifications aux articles 9 et 10 du Règlement 100.....	3
1.3 Calendrier des audiences.....	4
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	4
1.5 Autres avis.....	5
– Avis conjoint 23-305 des ACVM, de Services de réglementation du marché inc., de la Bourse de Montréal Inc. et de l'ACCOVAM – État d'avancement du Système de déclaration d'opération et de piste de vérification électronique (TREATS).....	5
– A. Introduction.....	5
– B. Le point sur les activités depuis l'avis de mars 2006.....	5
C. Communications avec les participants.....	6
– Décision disciplinaire :.....	6
– Carlo D'Angelo.....	6
– Décision disciplinaire :.....	7
– BNP Paribas (Canada) Valeurs mobilières inc.	7
– Restructuration de La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée – Décision d'autorisation d'exercer des activités de compensation de valeurs au Québec et protocole d'examen et d'approbation des règles.....	7
– Communiqué de presse - Jacques Desrosiers reconnu coupable.....	8
– Communiqué de presse - Ne croyez pas tout ce que vous lisez ou entendez – Les ACVM encouragent vivement les investisseurs à se renseigner sur les occasions de placement annoncées dans les médias.....	8
– Communiqué de presse - Rapport annuel 2005-2006 de l'Autorité des marchés financiers.....	9
– Communiqué de presse - Robert E. Caroll reconnu coupable.....	10
– Communiqué de presse - La Cour supérieure ordonne à Scott Disher de respecter ses obligations.....	10
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC	
2.1 Décisions de l'Autorité.....	11
– AUTORISATION DONNÉE À LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE ET À SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC. D'EXERCER L'ACTIVITÉ DE COMPENSATION DE VALEURS AU QUÉBEC EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES, L.R.Q., c. V-1.1 ...	11
– ET.....	11
– DISPENSE DE RECONNAISSANCE ACCORDÉE À LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE ET À SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC. À TITRE D'ORGANISME D'AUTORÉGLÈMENTATION EN VERTU DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, L.R.Q., c. A-7.03	11
– ET.....	11
– RÉVOCATION DE LA DÉCISION DE RECONNAISSANCE DE LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE À TITRE D'ORGANISME D'AUTORÉGLÈMENTATION DU 22 AOÛT 1984 PORTANT LE NUMÉRO 7167 EN VERTU DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, L.R.Q., c. A-7.03	11
– RNC14-101.....	11
2.2 Décisions du Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs et du Vice-président exécutif.....	11
– Bell Globemedia Acquisition Corporation.....	11
– Bourse de Montréal Inc. - Approbation des modifications aux articles 9501 et 9511 des Règles concernant les options hors bourse..	12
– Caisse canadienne de dépôt de valeurs limités - Approbation de modifications aux Règles de la CDS à l'intention des adhérents afférentes à la restructuration interne.....	13
– Corporation canadienne de compensation de produits dérivés - Approbation de modifications aux règles des Chapitres A, B et D concernant les instruments dérivés du marché hors cote qui sont des options sur titres.....	13
3. SANCTIONS ADMINISTRATIVES	
3.1 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis.....	16

3.2 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés	20	- Ford Auto Securitization Trust 2006-L2	29
- Date de décision	20	- General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée	29
4. POURSUITES JUDICIAIRES		- Genesis Trust	30
5. INTERDICTIONS		- Groupe CVTech inc.	30
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	21	- Mindray Medical International Limited	30
- Ressources Affinor Inc.	21	- Mines Cancor Inc.	30
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	21	- Prometic Sciences de la vie inc.	31
5.3 Révocations d'interdiction	21	- Ressources AntOro inc.	31
- Igloo Vikski Inc.	21	- Ressources AntOro inc.	31
- Ressources Pershimco inc.	21	- Ressources D'Arianne Inc.	31
- SPEQ 9119-1502 Québec Inc.	22	- Ressources D'Arianne Inc.	31
6. PLACEMENTS		- Ressources D'Arianne Inc.	32
6.1a Prospectus provisoires.....	22	- Ressources Freewest Canada Inc.	32
- Allen-Vanguard Corporation	22	- Ressources Murgor Inc.	32
- BluMont EA Fund	22	- Ressources Temoris inc.	32
- Brookfield Asset Management Inc.	22	- Romspen Mortgage Investment Fund	32
- Cardiome Pharma Corp.	22	- Société en commandite Gaz Métro.....	33
- Fairborne Energy Trust.....	22	- Vêtements de Sports Gildan inc. (Les)	33
- Fonds de revenu LEEP.....	23	- <u>Section relative au fonds d'investissement</u>	33
- Master Credit Card Trust.....	23	- Ashmore Emerging Markets Liquid Investment Portfolio.....	33
- Master Credit Card Trust.....	23	- Le 6 octobre 2006	33
- Merrill Lynch Financial Assets Inc.	23	- Carlyle Infrastructure Partners, L.P.....	33
- NACG Holdings Inc.	23	- Le 16 octobre 2006	33
- Photowatt Technologies Inc.....	23	- HH Managed Account 2 Ltd.....	33
- sxr Uranium One Inc.	24	- Le 16 octobre 2006	34
6.1b Prospectus définitifs	24	- Imperial Capital Acquisition Fund III (Institutional) 4 Limited Partnership	34
- Blue Pearl Mining Ltd.	24	- Le 12 octobre 2006	34
- Fiducie de titrisation de programme de financement des stocks automobile Ford	24	- Kingwest Canadian Equity Portfolio	34
- Fonds communs de placement VMD - McLean Budden Stratégie de vie.....	24	- Le 16 octobre 2006	34
- Fonds HTR	24	- Kingwest US Equity Portfolio	34
- Horizon Total Return Fund	24	- Le 16 octobre 2006	34
6.1c Modifications du prospectus.....	25	- VSS Communications Parallel Partners IV, L.P.	34
- Corporation Financière Capital Mackenzie... ..	25	6.4 Refus	34
- Fonds communs de placement Mackenzie ..	25	6.5 Divers.....	34
- Fonds communs de placement Mackenzie ..	25	- Allen-Vanguard Corporation	34
- Fonds RBC	25	- FIER Croissance Durable, société en commandite	35
- Portefeuilles privés BMO Harris.....	25	- Le 28 juillet 2006.....	35
6.1d Modifications de la notice d'offre	25	- VenGrowth II Investment Fund Inc.	35
6.2 Dispenses de prospectus	25	6.6 Dépôt de suppléments.....	35
- BlackWatch Energy Services Trust.....	25	- AltaLink, L.P.	35
- Daylight Resources Trust	26	- Bell Aliant Communications régionales, société en commandite.....	35
- Imerys S.A.	26	- Calloway Real Estate Investment Trust	35
- La Cie de Téléphone de Courcelles inc.....	27	- General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée	35
- Les Produits Fraco Itée.	27	- Merrill Lynch Canada Finance Company	35
- Ressources Nuinsco Limitée	27	- Merrill Lynch Canada Finance Company	35
6.3 Déclarations de placement avec dispense.....	27	- Merrill Lynch Canada Finance Company	36
- <u>Section relative aux sociétés</u>	28	- Merrill Lynch Canada Finance Company	36
- Bentall Property Fund VI Ltd.....	28	- Terasen Gas Inc.	36
- Corporation minière Rocmec inc.	28	7. OFFRES PUBLIQUES	
- Corporation Power Tech inc.	28	7.1 Avis.....	36
- Dialogic Corporation (anciennement Eicon Networks Corporation).....	28	7.2 Dispenses	36
- Engenuity Technologies Inc.....	28	- Mission Oil & Gas Inc.....	36
- Exploration Amex Inc.	29	7.3 Refus	37
- Exploration Azimut Inc.	29	7.4 Divers.....	37
- Explorations Namex Inc.....	29		

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs	37
– Gestion Progressive du Patrimoine.....	37
8.2 Inscriptions	37
8.3 Inscriptions par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	37
8.4 Agréments	38
8.5 Agréments par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	38
8.6 Reprises d'activités	38
8.7 Reprises d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	38
8.8 Interruptions d'activités	39
– Gestion d'actifs MGP Média Inc.	39
8.9 Interruptions d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	39
8.10 Radiations	40
8.11 Radiations par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)	40
8.12 Cessations de fonctions	40
8.13 Cessations de fonctions par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	40
8.14 Dispenses	40
– ICMC Group Retirement Services Inc.	40
– Imerys, S.A.	42
8.15 Exercice d'une autre activité.....	43
8.16 Refus	43
8.17 Divers	43
– Gestion Progressive du Patrimoine.....	43
– Mulvihill Capital Management Inc.	43

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers	44
9.2 Dispenses.....	44
9.3 Refus.....	44
9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	44
– Pan-Ocean Energy Corporation.....	44
– U.S. Gold Holdings Corporation	44
9.5 Divers.....	44

10 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

10.1a Prospectus provisoires.....	44
– Air Canada.....	44
– ProMetic Sciences de la Vie inc.....	44
10.1b Prospectus définitifs.....	44
– Rona Inc.	44
10.1c Modifications du prospectus	45
10.2 Dispenses.....	45

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A. Dépôt de documents d'information	A-1
B. Déclarations d'initiés	B-1

– B1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées dans SEDI	
– B2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées auprès de l'Autorité	
C. Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées	C-1
D. Liste des déclarations d'initiés déposées hors délai	D-1
– D1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées hors délai dans SEDI	
– D2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées hors délai auprès de l'Autorité	
E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec.....	E-1
F. Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec).....	F-1
G. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaires sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime Actions-croissance PME.....	G-1

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

Veillez noter que les commentaires sont susceptibles d'être rendus publics.

Bourse de Montréal Inc. – Modifications à l'article 6807 – Variations minimales des cours - Contrat à terme sur l'indice boursier S&P/TSX 60 (SXF)

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications à l'article 6807, déposé par Bourse de Montréal Inc. Les modifications visent à permettre aux participants de valoriser ce contrat de manière plus précise, et plus particulièrement lors des roulements de positions d'une échéance à l'autre, afin de répondre aux demandes des participants du marché et de valoriser le contrat SXF de manière identique au marché au comptant.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-09-29, Vol. 3, n° 39).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **30 octobre 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Normand Bergeron
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4321
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4321
Télécopieur : 514.873.7455

Courriel : normand.bergeron@lautorite.qc.ca

Bourse de Montréal Inc. – Nouvel article 6815A et modifications à l'article 6005 – Échange d'instruments dérivés hors bourse pour contrats

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications à l'article 6005 et d'ajout de l'article 6815A, déposé par Bourse de Montréal Inc. Les modifications visent à offrir aux participants au marché une plus grande flexibilité pour fermer des positions existantes ou pour en initier de nouvelles en utilisant, soit des instruments dérivés hors bourse, soit des contrats à terme ou des contrats d'options équivalents et à répondre aux besoins de la clientèle qui souhaite pouvoir exécuter ces transactions de manière sécuritaire et en toute transparence.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-09-29, Vol. 3, n° 39).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **30 octobre 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Normand Bergeron
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4321
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4321
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : normand.bergeron@lautorite.qc.ca

Règlement modifiant le Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à

l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le *Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié*, dont le texte a été publié au **Supplément** de la section valeurs mobilières du bulletin du 13 octobre 2006 (Vol.3, n° 41), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 30 jours de cette publication, à savoir le **13 novembre 2006**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-8381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Rosetta Gagliardi
Conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558, poste 4462
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca

Services de réglementation du marché Inc. - Dispositions se rapportant aux marchés concurrentiels

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications, déposé par Services de réglementation du marché Inc. Les modifications visent à intégrer des révisions à plusieurs propositions de modifications déjà publiées et à favoriser la mise sur pied de multiples marchés négociant les mêmes titres.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-10-13, Vol. 3, n° 41).

Commentaires

Malgré les informations présentées aux textes publiés, les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent également en transmettre une copie, au plus tard le **13 novembre 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Serge Boisvert
Analyste en réglementation
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4358
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4358
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Statuts 21 et 41 et Formulaire 1

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux statuts 21 et 41 et au Formulaire 1, déposé par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, concernant les changements du rôle de surveillance du FCPE.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-10-13, Vol. 3, n° 41).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **13 novembre 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Hélène Francoeur
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4327
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4327
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : helene.francoeur@lautorite.qc.ca

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Modifications aux articles 4A, 4B, 4C, 4D, 4^E et 4K du Règlement 100

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux articles 4A, 4B, 4C, 4D, 4^E et 4K du Règlement 100, déposé par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, visant à étendre aux positions de clients les compensations de titres de créance.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-10-13, Vol. 3, n° 41).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **13 novembre 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Marc Stephens
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4357
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4357
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : marc.stephens@lautorite.qc.ca

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Modifications aux articles 9 et 10 du Règlement 100

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux articles 9 et 10 du Règlement 100, déposé par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, concernant la reconnaissance de trois stratégies complexes de compensation des options et l'augmentation de la liste des opérations mixtes d'options disponibles concernant des actions individuelles.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-10-13, Vol. 3, n° 41).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **13 novembre 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Nathalie Gallant
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4363
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4363
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : nathalie.gallant@lautorite.qc.ca

Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières.

Avis a été donné par l'Autorité des marchés (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières*, dont le texte est publié au **Supplément** dans la section valeurs mobilières du bulletin du 25 août 2006 (Vol. 3

n° 34), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Vous trouverez également au Supplément du bulletin du 25 août 2006, le projet d'Instruction générale relative au *Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **23 novembre 2006**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
800 Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal, (Québec), H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Rosetta Gagliardi
Conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558 #4462
Sans frais : 1-877-525-0337
Courriel : rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca

ou

Lucie J. Roy
Conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558 #4364
Sans frais : 1-877-525-0337
Courriel : lucie.roy@lautorite.qc.ca

Le Règlement abrogeant le Règlement Q-27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations.

Avis a été donné par l'Autorité des marchés (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement abrogeant le Règlement Q-27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* dont le texte est publié au

Supplément dans la section valeurs mobilières du bulletin du 25 août 2006 (Vol. 3 n° 34), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **23 novembre 2006**, en s'adressant à

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
800 Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal, (Québec), H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Rosetta Gagliardi
Conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558 #4462
Sans frais : 1-877-525-0337
Courriel : rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca

ou

Lucie J. Roy
Conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558 #4364
Sans frais : 1-877-525-0337
Courriel : lucie.roy@lautorite.qc.ca

1.3 Calendrier des audiences

Veillez noter qu'il n'y a plus d'audiences par la Commission des valeurs mobilières, depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2).

Le rôle des audiences du Bureau de décision et révision en valeurs mobilières est disponible au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, section Information générale.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture

dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

Échéances pour le dépôt des prospectus en 2006

Un certain nombre de placements doivent s'effectuer avant la fin de l'année civile, soit pour des raisons fiscales, soit en raison du plan de financement adopté par un émetteur. Ainsi, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») fixe, à chaque année, une échéance pour le dépôt des documents relatifs à certains types de placements afin de prévoir un délai suffisant pour l'examen des dossiers soumis.

Or, dans le cas d'un premier appel public à l'épargne pour lequel le Québec agit à titre d'autorité principale, l'Autorité fixe au 20 octobre 2006 l'échéance pour le dépôt des demandes de visa si l'émetteur souhaite obtenir un visa de l'Autorité avant le 31 décembre 2006. Dans l'hypothèse où le Québec agit à titre d'autorité secondaire ou que la société a son siège social ailleurs qu'au Québec, l'Autorité acceptera le dépôt d'un premier prospectus au-delà du 20 octobre 2006 et fera en sorte, dans la mesure du possible, de respecter les délais prévus à l'Avis 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus.

Dans le cas du dépôt d'un prospectus autre qu'un premier appel public à l'épargne, les demandes de visa devront être déposées au plus tard le 3 novembre 2006 si l'émetteur souhaite effectuer son placement avant le 31 décembre 2006. Les demandes de visa seront alors traitées dans l'ordre reçu, en accordant la priorité aux demandes déjà sous étude.

Toutefois, dans le cas d'un prospectus simplifié, les demandes de visa pourront être déposées après le 3 novembre 2006.

Bien que la période d'automne soit habituellement une période particulièrement occupée et ce, tant pour les intervenants du marché que pour le personnel de l'Autorité, soyez assuré que nous nous efforcerons de minimiser, au meilleur de notre capacité, les inconvénients que pourraient subir certains

émetteurs en raison de cette surcharge de travail momentanée.

Avis conjoint 23-305 des ACVM, de Services de réglementation du marché inc., de la Bourse de Montréal Inc. et de l'ACCOVAM – État d'avancement du Système de déclaration d'opération et de piste de vérification électronique (TREATS)

A. Introduction

Le projet de piste de vérification électronique a été mis sur pied et est géré par les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) avec la participation de Services de réglementation du marché inc., de Bourse de Montréal Inc. et de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) (collectivement, les « organismes de réglementation »). L'objectif est d'élaborer et de mettre en œuvre une solution permettant de favoriser le respect des règles sur la piste de vérification applicables aux valeurs mobilières canadiennes qui ont été introduites par la Norme canadienne 23-101, *Les règles de négociation* (la « Norme canadienne 23-101 »).

Le présent avis a pour objet de faire le point sur l'état d'avancement du projet TREATS depuis le dernier avis publié sur le sujet en mars 2006¹ (l'« avis de mars 2006 »).

B. Le point sur les activités depuis l'avis de mars 2006

Depuis l'avis de mars 2006, les ACVM ont publié un avis de consultation relatif au règlement modifiant la Norme canadienne 23-101 et aux modifications de l'Instruction complémentaire 23-101² en juillet 2006. L'objectif visé était notamment de reporter jusqu'au 1^{er} janvier 2010 la mise en œuvre de la piste de vérification électronique par les

courtiers et les intermédiaires entre courtiers sur obligations.

Une demande de propositions a également été

¹ Publié le 17 mars 2006 en anglais dans le Bulletin de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (2006) 29 OSCB 2265 et en français dans le Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, Vol. 3 n° 11.

² Publié le 14 juillet 2006 en anglais dans le Bulletin de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (2006) 29 OSCB 5735 et en français dans le Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, Vol. 3 n° 28.

formulée³ pour solliciter des propositions de fournisseurs en réponse aux exigences fonctionnelles et techniques présentées pour le projet TREATS et de fournir de l'information qui aidera les organismes de réglementation dans le processus de sélection et dans leur décision d'aller de l'avant avec le projet.

Nous avons achevé les travaux sur la modélisation des données des titres de participation pour définir les exigences relatives à ces titres et fournir aux courtiers et aux marchés une ressource pour comprendre leurs responsabilités en matière de conformité aux exigences de la piste de vérification électronique prévues par la Norme canadienne 23-101. Les organismes de réglementation ont consulté les participants du secteur relativement à la modélisation des données, directement et par le biais du forum TREATS, à l'adresse <http://treats.zeroforum.com>⁴.

En conséquence des travaux de modélisation des données, des réponses à la demande de propositions et des consultations du Groupe de travail sectoriel⁵, les organismes de réglementation ont mis en lumière des questions supplémentaires qui nécessitent un examen plus approfondi. Il s'agit notamment de prendre en considération les modèles qui existent actuellement dans d'autres pays, d'examiner les aspects qui apportent le plus d'avantages et de terminer la modélisation des données et l'analyse coûts-avantages. Nous comptons terminer ces travaux, qui prendront fin avec l'analyse coûts-avantages, d'ici décembre 2007. Les organismes de réglementation ont commencé une analyse des avantages avec l'aide de consultants externes.

C. Communications avec les participants

Les organismes de réglementation s'efforceront de tenir informés les participants du secteur pour qu'ils comprennent bien les conséquences du projet et soient en mesure de se préparer adéquatement aux changements qui en découleront. Nous communiquerons

³ La demande de propositions est disponible, en anglais seulement, sous Réglementation des marchés / Projets spéciaux / Piste de vérification électronique des déclarations des opérations, sur le site Web de la CVMO.

⁴ Pour accéder au forum TREATS, prière de s'inscrire à l'adresse suivante : <http://treats.zeroforum.com/zerouser?cmd=register>.

⁵ Le groupe de travail sectoriel se compose de certains participants du secteur et fournisseurs de services membres du groupe consultatif du secteur qui ont exprimé le souhait de participer directement au projet.

l'information importante au moyen d'avis.

Pour toute question, prière de communiquer avec les personnes suivantes :

Randee Pavalow
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Téléphone : 416-593-8257
Télécopieur : 416-593-3651
Courriel : rpavalow@osc.gov.on.ca

Jonathan Sylvestre
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Téléphone : 416-593-2378
Télécopieur : 416-595-8940
Courriel : jsylvestre@osc.gov.on.ca

Maureen Jensen
Vice-présidente
Réglementation des marchés, Région de l'Est
Services de réglementation du marché inc.
Téléphone : 416-646-7216
Télécopieur : 416-646-7261
Courriel : maureen.jensen@rs.ca

Serge Boisvert
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514-395-0558, poste 4358
Télécopieur : 514-873-7455
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

Jacques Tanguay
Vice-président
Division de la réglementation
Bourse de Montréal Inc.
Téléphone : 514-871-3518
Télécopieur : 514-871-3567
Courriel : jtanguay@m-x.ca

Larry Boyce
Vice-président
Conformité des ventes et inscription
Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières
Téléphone : 416-943-6903
Télécopieur : 416-943-6756
Courriel : lboyce@ida.ca

Le 20 octobre 2006

Décision disciplinaire : Carlo D'Angelo

Le 29 octobre 2004, à la suite d'une enquête menée par sa Division de la réglementation, Bourse de Montréal Inc. (la Bourse) déposait une plainte contre Carlo D'Angelo qui, au moment où les faits reprochés sont survenus, était une personne approuvée par la Bourse.

À la suite de la tenue d'une audition, le Comité de discipline de la Bourse (le Comité) a rendu une décision imposant à Carlo D'Angelo une amende totale de 30 000 \$ et exigeant qu'il rembourse des frais d'enquête pour un montant additionnel de 5 000 \$.

Carlo D'Angelo a reconnu sa culpabilité quant aux deux chefs d'accusation suivants :

- 1) durant la période de décembre 2002 à septembre 2003, il a contrevenu au paragraphe 3) de l'article 7411 (maintenant le paragraphe 3) de l'article 7412) des Règles de la Bourse, en agissant de son propre chef dans la gestion du compte d'une cliente en procédant à soixante-douze (72) opérations, et ce alors que les dispositions de l'article 7476 des Règles de la Bourse relatives aux comptes « carte blanche » (maintenant désignés comme « comptes discrétionnaires ») n'étaient pas respectées quant à ce compte; et
- 2) le ou vers le 29 août 2003, il a contrevenu à l'alinéa a) ii) de l'article 4101 des Règles de la Bourse, ayant eu une conduite indigne d'une personne approuvée par la Bourse et portant préjudice aux intérêts ou au bien-être du public ou de la Bourse, lorsqu'il a imité la signature de sa cliente sur un document intitulé « *Desjardins Securities Fees Account Agreement* ».

Quant au premier chef, le Comité a condamné Carlo D'Angelo à payer une amende de 20 000 \$ et, quant au deuxième chef, à une amende de 10 000 \$.

Au moment de ces infractions, Carlo D'Angelo agissait à titre de représentant inscrit pour Valeurs mobilières Desjardins inc. Il a admis les faits décrits ci-dessus.

Carlo D'Angelo n'est pas employé dans l'industrie des valeurs mobilières actuellement.

Compte tenu des faits et circonstances révélés au cours de l'enquête, la Division de la réglementation de la Bourse a déterminé qu'il n'y avait pas lieu d'intenter de poursuite disciplinaire contre Valeurs mobilières Desjardins inc.

Pour accéder à la version intégrale de la décision du Comité, veuillez vous référer à l'hyperlien : http://www.m-x.ca/f_publications_fr/Dangelo-Decision_VersionFinale.pdf.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Francis Larin, directeur et conseiller juridique, Division de la réglementation, au 514 871-3516 ou par courriel à l'adresse flarin@m-x.ca.

Décision disciplinaire : BNP Paribas (Canada) Valeurs mobilières inc.

Le 21 septembre 2006, à la suite d'une enquête menée par la Division de la réglementation de Bourse de Montréal Inc. (la Bourse), cette dernière déposait une plainte contre BNP Paribas (Canada) Valeurs Mobilières Inc. (BNP), un participant agréé de la Bourse.

Par une offre de règlement approuvée par le Comité spécial de la réglementation, BNP a accepté l'imposition d'une amende de 5 000 \$ et a accepté de rembourser un montant de 2 500 \$ à titre de frais.

BNP a reconnu avoir contrevenu à l'article 3401 des Règles de la Bourse. Cet article stipule notamment qu'un participant agréé corporatif ne doit pas, sans recevoir l'approbation préalable de la Bourse, changer son nom ou procéder à une réorganisation de nature corporative.

Le ou vers le 20 février 2006, BNP transmettait une demande d'approbation préalable à l'Autorité des marchés financiers (AMF) et à l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) relativement à une réorganisation de nature corporative et à un changement de nom. Ce n'est finalement qu'après que l'AMF et l'ACCOVAM eurent approuvé cette réorganisation et ce changement de nom que BNP en informa la Bourse, vers la fin du mois de juin 2006.

BNP a admis les faits décrits ci-dessus et n'avait pas d'antécédents disciplinaires auprès de la Bourse.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Francis Larin, directeur et conseiller juridique, Division de la réglementation, au 514 871-3516 ou par courriel à l'adresse flarin@m-x.ca.

Restructuration de La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée – Décision d'autorisation d'exercer des activités de compensation de valeurs au Québec et protocole d'examen et d'approbation des règles

L'Autorité des marchés financiers publie la décision n° 2006-PDG-0180 (la « Décision ») en date du 17 octobre 2006 donnant à La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (« CDS ltée ») et à sa filiale Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« Compensation CDS ») l'autorisation d'exercer des activités de compensation de valeurs au Québec et une

dispense de reconnaissance à titre d'organisme d'autoréglementation. De plus, la Décision révoque la décision de reconnaissance à titre d'organisme d'autoréglementation accordée à CDS ltée le 22 août 1984 et portant le numéro 7167. Enfin, est présenté en annexe de la Décision un protocole d'examen et d'approbation des règles de Compensation CDS par l'Autorité des marchés financiers.

(Le texte se trouve au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du présent Bulletin).

Communiqué de presse - Jacques Desrosiers reconnu coupable

Montréal, le 16 octobre 2006 – Le 29 septembre 2006, l'honorable juge Suzanne Bousquet, de la Cour du Québec (chambre criminelle et pénale), du district de Montréal, a reconnu coupable Jacques Desrosiers du chef d'accusation qui avait été porté contre lui par l'Autorité des marchés financiers.

Jacques Desrosiers faisait face à un chef d'accusation pour avoir contrevenu à la *Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1* (« la Loi ») :

- en ayant agi à titre de conseiller en valeurs, pour la Pléiade compagnie de gestion inc., sans être inscrit à ce titre auprès de l'Autorité des marchés financiers, le tout en contravention de l'article 148 de la Loi.

Jacques Desrosiers a été condamné à une amende de 1 000 \$

L'Autorité des marchés financiers est l'organisme de réglementation et d'encadrement du secteur financier du Québec.

Communiqué de presse - Ne croyez pas tout ce que vous lisez ou entendez – Les ACVM encouragent vivement les investisseurs à se renseigner sur les occasions de placement annoncées dans les médias

Le 17 octobre 2006 – Toronto – Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) encouragent vivement les membres du public à effectuer des recherches approfondies sur les occasions de placement annoncées dans les médias.

« Les investisseurs devraient se protéger en se renseignant sur les occasions de placement qui leur sont offertes avant de délier les cordons de la bourse, et ce, peu importe qui les sollicite, a affirmé Jean St-Gelais, président des ACVM

et président-directeur général de l'Autorité des marchés financiers. Ils ne devraient pas présumer de l'authenticité d'un produit de placement en fonction du média dans lequel il paraît ou de la façon dont il est présenté ».

Il faut surtout se méfier de la publicité payante placée par des personnes ou des sociétés qui ne sont peut-être pas dûment inscrites pour acheter ou vendre des produits de placement. En outre, certaines annonces publicitaires sur des occasions de placement peuvent être trompeuses. La publicité peut être diffusée par différents médias, dont les journaux, les magazines, la télévision, la radio, des bulletins d'information et Internet.

Bien souvent, les produits de placement décrits dans la publicité semblent authentiques, mais les investisseurs risquent d'être victimes de fraude s'ils ne se renseignent pas auprès d'une source objective, comme leur autorité provinciale ou territoriale en valeurs mobilières. Dès que l'argent a changé de mains, il est difficile, voire impossible, de le récupérer.

L'Agence du revenu du Canada invite également les investisseurs à être sur leurs gardes lorsque des publicités payées font la promotion d'incitatifs fiscaux, particulièrement pendant la période des REER et celle des déclarations de revenus.

« Faites preuve de prudence lorsque des organismes de bienfaisance promettent de vous donner un reçu aux fins de l'impôt dont le montant est plus élevé que celui que vous avez payé. Les organismes de bienfaisance légitimes émettent des reçus portant le montant exact du don, a déclaré Michel Dorais, commissaire de l'ARC. L'ARC effectue régulièrement des vérifications pour repérer les stratagèmes qui sont établis délibérément dans le but d'éviter de payer des impôts. L'ARC travaille également avec d'autres administrations fiscales à l'échelle internationale pour lutter contre les stratagèmes d'évasion fiscale. »

Voici certains indices à surveiller :

- **Promesse de rendement élevé et risques minimes.** Certaines publicités peuvent présenter des placements « garantis » offrant une croissance rapide et supérieure à la moyenne. Vérifiez les taux d'intérêt affichés par votre banque. Lorsqu'on vous fait miroiter une croissance supérieure à la moyenne avec un minimum de risques, soyez TOUJOURS sur vos gardes.

- **Utilisation abondante du jargon financier.** Certaines publicités ont recours à des termes

techniques pour convaincre les investisseurs que les personnes souhaitant faire affaire avec eux sont des professionnels aguerris. Or n'importe qui peut avoir l'air convaincant en utilisant le jargon financier. Ne vous laissez pas bernier.

- **Séminaires et ateliers gratuits.** En plus de vanter la gratuité de l'inscription, la publicité peut contenir des incitatifs supplémentaires, comme de la nourriture gratuite et des cadeaux. Si vous décidez d'assister à un séminaire, faites preuve de prudence. Certains traitent de stratégies de placement ou des moyens pour réduire votre fardeau fiscal, tandis que d'autres ne font en définitive que la promotion d'un produit précis. Ne vous engagez à rien avant de vous être renseigné sur la personne ou la société qui vous fait l'offre.

- **Tactiques de vente sous pression.** Une publicité peut vous inciter à prendre une décision sur-le-champ pour profiter d'une occasion d'une durée limitée. Cette tactique de vente n'est pas nécessairement utilisée que par des escrocs, mais il ne faut jamais prendre de décision de placement à la hâte. S'il s'agit véritablement d'une bonne occasion, elle sera offerte pendant assez longtemps pour que vous puissiez en vérifier la légitimité.

- **Prétendus antécédents de la société.** Bon nombre de publicités vantent le fait que la personne ou la société qui vous propose le placement exerce ses activités depuis de nombreuses années, est appuyée par un important conglomérat ou a obtenu des rendements élevés par le passé. Les antécédents ne devraient pas être le facteur déterminant à considérer au moment de prendre une décision de placement. Vérifiez les antécédents et les rendements passés, mais tenez également compte d'autres facteurs avant de vous engager, notamment de vos objectifs de placement.

- **Demandes de renseignements personnels.** Certaines publicités peuvent vous inviter à composer un numéro de téléphone sans frais, à visiter un site Web ou à assister gratuitement à un séminaire pour vous donner davantage de renseignements ou vous faire remplir un formulaire de demande. Vérifiez la légitimité du produit de placement qui vous est offert avant de divulguer des renseignements personnels. S'il s'agit d'une escroquerie, ces renseignements pourraient être communiqués, vendus ou conservés à des fins frauduleuses.

- **Promesses d'économies d'impôt ou abris fiscaux.** Soyez sur vos gardes lorsque des

publicités payées vous font miroiter des économies d'impôts, particulièrement pendant la période des REER et celle des déclarations de revenus. Il est possible qu'on vous propose de composer un numéro sans frais, de visiter un site Web ou d'assister à un séminaire gratuit pour vous renseigner sur les moyens d'alléger votre fardeau fiscal. Or on vous trompe si on vous dit qu'un numéro d'inscription d'abri fiscal signifie que l'abri a été approuvé par l'Agence du revenu du Canada (ARC). En vérité, ce numéro n'est utilisé qu'à des fins d'identification. Il ne confirme d'aucune manière le droit de l'investisseur de bénéficier des avantages fiscaux rattachés à l'abri fiscal.

Faites preuve de prudence lorsqu'une publicité se sert essentiellement de l'argument fiscal pour vous vendre un produit de placement. Il n'est pas rare que des investisseurs découvrent après coup qu'on leur a tenu des propos mensongers et qu'ils auront quand même à payer de l'impôt à l'ARC ou qu'ils ont été victimes d'une fraude. L'ARC a publié les alertes et documents d'information suivants pour informer les investisseurs sur les risques et problèmes éventuels liés à certains abris fiscaux :

[http : //www.cra-arc.gc.ca/newsroom/factsheets/2003/nov/1125taxshelter-f.html](http://www.cra-arc.gc.ca/newsroom/factsheets/2003/nov/1125taxshelter-f.html)

[http : //www.cra-arc.gc.ca/newsroom/factsheets/2004/nov/1125tax-f.html](http://www.cra-arc.gc.ca/newsroom/factsheets/2004/nov/1125tax-f.html)

[http : //www.cra-arc.gc.ca/newsroom/alerts/2005/a051122-f.html](http://www.cra-arc.gc.ca/newsroom/alerts/2005/a051122-f.html)

Les ACVM sont le conseil composé des autorités provinciales et territoriales en valeurs mobilières. Elles coordonnent et harmonisent la réglementation des marchés des capitaux du Canada. Elles ont pour mandat de protéger les investisseurs contre les pratiques déloyales et frauduleuses tout en favorisant l'équité et l'efficacité des marchés, notamment par la sensibilisation des investisseurs aux risques, aux responsabilités et aux avantages associés à l'investissement.

Communiqué de presse - Rapport annuel 2005-2006 de l'Autorité des marchés financiers

Montréal, le 17 octobre 2006 – Le rapport annuel 2005-2006 de l'Autorité des marchés financiers a été déposé aujourd'hui à l'Assemblée nationale du Québec.

Outre les états financiers vérifiés pour la période du 1^{er} avril 2005 au 31 mars 2006, ce document rend compte des principales actions de l'Autorité selon les enjeux et les orientations qu'elle a définis dans son Plan stratégique. De plus, conformément à l'article 58 de la loi constitutive de l'Autorité, le rapport des activités du Conseil consultatif de régie administrative y est également présenté.

A titre d'organisme de réglementation et d'encadrement du secteur financier québécois, l'Autorité a mis en place sa structure organisationnelle, consolidé ses équipes, défini son Plan stratégique 2005-2008, et s'est approprié des dossiers d'envergure. « Je suis très fier du chemin parcouru par l'Autorité. Au terme de sa deuxième année d'activité, l'Autorité des marchés financiers a maintenant pris son essor, a déclaré Jean St-Gelais, le président-directeur général de l'Autorité des marchés financiers. Nous nous sommes donné les outils nécessaires à la réalisation de notre mission et nous avons la ferme volonté d'être pleinement au service des Québécois et des marchés financiers. »

Le [rapport annuel 2005-2006 de l'Autorité](http://www.lautorite.qc.ca) est disponible sur le site Web de l'Autorité au [http : //www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)

L'Autorité des marchés financiers est l'organisme de réglementation et d'encadrement du secteur financier du Québec.

Communiqué de presse - Robert E. Carroll reconnu coupable

Montréal, le 19 octobre 2006 – Le 16 octobre 2006, l'honorable juge Robert Lanctôt, de la Cour du Québec (chambre criminelle et pénale), du district de Longueuil, a reconnu coupable Robert E. Carroll de quatorze chefs d'accusation portés contre lui par l'Autorité des marchés financiers.

Robert E. Carroll était accusé d'avoir contrevenu à la *Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1* (« la Loi ») :

- en procédant au placement d'actions de la société World Blood Bank inc. sans être inscrit auprès de l'Autorité à titre de courtier en valeurs de plein exercice, le tout en contravention de l'article 148 de la Loi (7 chefs);
- en aidant la société World Blood Bank inc. à procéder au placement de ses actions sans avoir établi un prospectus soumis au visa de l'Autorité, conformément à l'article 11 de la Loi (7 chefs).

Robert E. Carroll a été condamné à acquitter une amende de 42 000 \$.

L'Autorité des marchés financiers est l'organisme de réglementation et d'encadrement du secteur financier du Québec.

Communiqué de presse - La Cour supérieure ordonne à Scott Disher de respecter ses obligations

Montréal, le 19 octobre 2006 – À la demande de l'Autorité des marchés financiers, l'honorable juge Rodolphe Bilodeau, de la Cour supérieure, a prononcé aujourd'hui une ordonnance d'injonction interlocutoire à l'encontre de Scott Disher, l'enjoignant de respecter les obligations contractuelles qu'il avait pris envers la Commission des valeurs mobilières du Québec ainsi que les obligations légales que lui imposent les dispositions du Code civil du Québec.

Cette demande de l'Autorité fait suite à la publication, le 13 octobre 2006, d'un article du journal *La Presse* intitulé « Asselin enquêtait sur Norbourg » comportant, selon l'Autorité, des informations fausses, trompeuses ou mensongères dont la source est Scott Disher. Or, Scott Disher a fait défaut de respecter les obligations contractuelles qu'il a assumées en vertu des conventions de services professionnels avec la Commission des valeurs mobilières du Québec, et ce, malgré une lettre de l'Autorité, signifiée le 2 octobre 2006, le mettant en demeure de se conformer à ses obligations.

Pour ce motif, et compte tenu que les agissements de M. Scott Disher avaient pour effet d'empêcher le bon déroulement des activités de l'Autorité, ayant pour conséquence d'entraver la poursuite de sa mission d'encadrement des marchés financiers et de protection du public, la Cour supérieure a ordonné à Scott Disher de respecter les obligations contractuelles qu'il avait pris envers la Commission des valeurs mobilières du Québec ainsi que les obligations légales que lui imposent les dispositions du Code civil du Québec.

Rappelons que le 13 octobre dernier, étant donné la gravité et la fausseté des affirmations de Scott Disher reproduites dans l'article de *La Presse* et malgré le devoir de réserve qui restreint de façon importante sa capacité de commenter des dossiers qui font l'objet d'enquêtes ou de procédures judiciaires, l'Autorité s'est vue contrainte d'émettre un communiqué de presse afin de rectifier les

affirmations contenues dans l'article de journal. Ce communiqué mentionnait également que l'Autorité prendrait toutes les procédures judiciaires appropriées.

L'Autorité des marchés financiers est l'organisme de réglementation et d'encadrement du secteur financier du Québec.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de l'Autorité

**AUTORISATION DONNÉE À LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE ET À SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC. D'EXERCER L'ACTIVITÉ DE COMPENSATION DE VALEURS AU QUÉBEC EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES, L.R.Q., c. V-1.1
ET
DISPENSE DE RECONNAISSANCE ACCORDÉE À LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE ET À SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC. À TITRE D'ORGANISME D'AUTORÉGLEMENTATION EN VERTU DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, L.R.Q., c. A-7.03
ET
RÉVOCATION DE LA DÉCISION DE RECONNAISSANCE DE LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE À TITRE D'ORGANISME D'AUTORÉGLEMENTATION DU 22 AOÛT 1984 PORTANT LE NUMÉRO 7167 EN VERTU DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, L.R.Q., c. A-7.03**

(La décision se retrouve au Supplément de la section Valeurs mobilières du présent bulletin).

Décision n° : 2006-PDG-0180

Article(s)

LAMF : 60, 73, 81 à 85, 89

LVM : 169, 170

RNC14-101

Date : 2006-10-17

2.2 Décisions du Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs et du Vice-président exécutif

Bell Globemedia Acquisition Corporation

Vu la demande présentée le 14 août 2006 ;

Vu le paragraphe 2 de l'article 145 de la Loi sur les valeurs mobilières. L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi ») ;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2.

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, Surintendant aux marchés des valeurs, en date du 11 août 2006 en faveur de Josée Deslauriers, Directrice, Direction des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la journée du 29 août 2006.

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers :

autorise Bell Globemedia Acquisition Corporation (« BGAC ») et CHUM Limitée (« CHUM ») à modifier le contrat d'emploi de Jay Switzer (la « modification du contrat »). Cette décision est prononcée dans le cadre de l'offre publique d'achat initiée par BGAC visant l'acquisition de la totalité des actions ordinaires en circulation et la totalité des actions sans droit de vote de catégorie B en circulation de CHUM (l'« offre »).

Cette autorisation est accordée aux motifs que :

la modification du contrat a été conclue pour des raisons d'affaires valides et non en vue d'augmenter la contrepartie versée à M. Switzer dans le cadre de l'offre;

la modification du contrat a été négociée entre parties traitant à distance et est raisonnable sur le plan commercial et conforme aux pratiques du secteur;

la modification du contrat n'engage pas M. Switzer à appuyer l'offre en faveur de BGAC;

la modification du contrat de travail de M. Switzer a été proposée et soumise par Bell Globemedia Inc., l'actionnaire de contrôle de BGAC, et approuvée par les membres du conseil d'administration de CHUM autorisés à voter sur les recommandations du comité de rémunération de CHUM, lequel est composé uniquement d'administrateurs indépendants;

les termes et conditions de la modification du contrat sont clairement décrits dans la note d'information de BGAC et dans la circulaire du conseil d'administration de CHUM, toutes deux datées du 26 juillet 2006.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité

principale.

Fait à Montréal, le 29 août 2006

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

DÉCISION N° : 2006-SMV-0071

Date : 2006-08-29

Article(s) : L-145(2)

Bourse de Montréal Inc. - Approbation des modifications aux articles 9501 et 9511 des Règles concernant les options hors bourse

Vu la demande complétée le 12 octobre 2006 par Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») afin d'approuver des modifications aux articles 9501 et 9511 des Règles concernant les options hors bourse ;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c.- A-33.2 (la « Loi ») ;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi ;

Vu l'approbation de ces modifications par le Comité des règles et politiques de la Bourse le 19 juillet 2006 ;

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») approuve une partie seulement des modifications proposées aux articles 9501 et 9511 des Règles, soit :

abrogation du dernier alinéa du point e) et abrogation du point f) de l'article 9501 des Règles;

abrogation du dernier alinéa du point b) et abrogation du point c) de l'article 9511 des Règles.

Pour le reste des modifications proposées aux articles 9501 et 9511 des Règles, les discussions se poursuivront entre les parties intéressées.

La présente approbation est accordée aux conditions et modalités suivantes

1. La Bourse produira à l'Autorité un rapport de statistiques trimestriel des opérations hors bourse sur options rapportées par les participants agréés. Ce rapport présentera, par participant agréé, a) le nombre d'opérations hors bourse sur options, b) le nombre de contrats visés par ces opérations, c) la

proportion de ces contrats dont les caractéristiques diffèrent de façon importante des caractéristiques des options émises par la Corporation canadienne de compensation des produits dérivés (la « CDCC »), cette proportion devant être indiquée par caractéristique, et d) la proportion de ces opérations hors bourse qui sont compensées par la CDCC. Ces rapports trimestriels devront être produits dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque trimestre et pour la durée que l'Autorité déterminera ;

2. La Bourse produira à l'Autorité un rapport trimestriel présentant son analyse quant au respect ou non des dispositions des articles 9501 et 9511 portant sur les modalités des opérations hors bourse sur options et la conclusion de cette analyse. Ces rapports trimestriels devront être produits dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque trimestre et pour la durée que l'Autorité déterminera ;
3. La Bourse pourra, à son gré, combiner les rapports prévus en 1. et 2. et les trimestres se termineront aux dates suivantes : 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Fait à Montréal, le 17 octobre 2006.

Pierre Bernier
Vice-président exécutif

Décision n° : 2006-OAR-0027

Date : 2006-10-17

Caisse canadienne de dépôt de valeurs limités - Approbation de modifications aux Règles de la CDS à l'intention des adhérents afférentes à la restructuration interne

Vu la demande d'approbation déposée le 29 juin 2006 par la Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (« CDS ») afin de faire approuver des modifications aux Règles de la CDS à l'intention des adhérents (« Règles ») afférentes à la restructuration interne;

Vu l'approbation de ces modifications par le conseil d'administration de la CDS le 28 juin 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la

« Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux Règles de la CDS afférentes à la restructuration interne prévue pour le 1^{er} novembre 2006. Ces modifications visent à remplacer la dénomination sociale actuelle de la CDS pour celle de sa nouvelle filiale responsable des activités de compensation, de règlement et de dépôt. Cette dénomination prendra le nom de « Services de dépôt et de compensation CDS inc. »

Fait à Montréal, le 17 octobre 2006.

Pierre Bernier
Vice-président exécutif

Décision n° : 2006-OAR-0013

Date : 2006-10-17

Corporation canadienne de compensation de produits dérivés - Approbation de modifications aux règles des Chapitres A, B et D concernant les instruments dérivés du marché hors cote qui sont des options sur titres

Vu la demande complétée le 16 octobre 2006 par la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés (la « CDCC ») afin d'approuver des modifications aux règles des Chapitres A, B et D pour lui permettre d'offrir des services de contrepartie centrale et de compensation pour des instruments dérivés du marché hors cote qui sont des options sur titres (« ID MHC options sur titres »);

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c.- A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi ;

Vu l'approbation de ces modifications par le Conseil d'administration de la CDCC le 19 juin 2006 ;

Vu la Décision n° : 2005-DIST-0106 de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») du 20 décembre 2005 et les conditions énoncées à cette décision ;

En conséquence, l'Autorité approuve les modifications aux règles des Chapitres A, B et

D des Règles concernant les ID MHC options sur titres.

La présente approbation est accordée aux modalités et conditions suivantes :

1. La CDCC devra présenter à l'Autorité, un mois après l'entrée en vigueur de la présente décision, les informations suivantes : a) rapport de la revue de la qualité et des tests des opérations, b) procédures de fonctionnement fournies aux membres et c) procédures internes relatives aux processus de : traitement, acceptation, valorisation, appels de marge, production des rapports et compensation des instruments ;
2. La CDCC devra valider, après le début des services de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres, la méthodologie de calcul de la volatilité des ID MHC options sur titres. Cette validation devra porter sur les ID MHC options sur titres pour lesquels des options sont listées à la Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») mais qui ont des caractéristiques différentes de ces options et sur les ID MHC options sur titres pour lesquels aucune option n'est listée à cette bourse. La CDCC produira mensuellement à l'Autorité un rapport détaillé de validation présentant l'analyse et les conclusions de cette analyse. Ces rapports mensuels devront être produits dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque mois et pour la durée que l'Autorité déterminera ;
3. La CDCC devra déterminer, après le début des services de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres, le nombre de jours de liquidation adéquat pour les ID MHC options sur titres. Pour déterminer ce nombre de jours, les ID MHC options sur titres pour lesquels des options sont listées à la Bourse mais qui ont des caractéristiques différentes de ces options devront être considérés distinctement des ID MHC options sur titres pour lesquels aucune option n'est listée à cette bourse. La CDCC produira mensuellement à l'Autorité un rapport qui couvrira une période de six mois et présentant une analyse distincte pour chacun de ces groupes d'ID MHC options sur titres. Le premier rapport devra être produit six mois après le début des services de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres dans les dix jours ouvrables suivant la fin du sixième mois et les rapports mensuels subséquents devront être produits dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque mois et pour la durée que l'Autorité déterminera ;
4. La CDCC produira mensuellement à l'Autorité, après le début des services de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres, un rapport de tous les dépassements de limites de position pour ces ID MHC. Pour chacun des dépassements de limites de position, ce rapport devra indiquer : a) le nom du membre compensateur, b) la date de la demande de dispense, c) la raison de la demande de dispense, incluant la période pour laquelle cette dispense est demandée et sa taille, d) la date et la raison de l'acceptation par la CDCC, incluant la période pour laquelle la dispense est accordée et sa taille, e) les détails de l'opération incluant les caractéristiques de l'ID MHC, la position du membre pour l'opération liée au dépassement et pour l'ensemble de ses positions hors bourse et en bourse une fois cette opération acceptée (côté acheteur, côté vendeur), la quantité de référence (« taille de l'opération ») et le type de règlement de l'opération liée au dépassement. Ces rapports mensuels devront être produits dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque mois et pour la durée que l'Autorité déterminera ;
5. La CDCC devra préciser l'objectif des limites de position imposées pour les ID MHC options sur titres dans sa politique de gestion des risques et démontrer leur efficacité à répondre au risque en question. Un rapport présentant l'analyse et les conclusions de cette analyse devra être soumis à l'Autorité six mois après le début des opérations de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres ou à toute autre période que pourra déterminer l'Autorité ;
6. La CDCC devra présenter à l'Autorité tout changement, avec analyse à l'appui, de sa méthodologie pour établir les limites de position imposées pour les ID MHC options sur titres dix jours

ouvrables avant sa mise en vigueur ;

7. La CDCC devra présenter à l'Autorité toute mise à jour des seuils établis pour la quantité de référence des opérations ID MHC options sur titres dix jours ouvrables avant sa mise en vigueur ;
8. La CDCC produira mensuellement à l'Autorité, après le début des services de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres, un rapport de statistiques afin de démontrer le volume des opérations s'y rapportant. Ces statistiques devront présenter le pourcentage des appels de marge pour les opérations sur ID MHC par rapport au total des appels de marge pour l'ensemble des opérations compensées par la CDCC ainsi que le pourcentage des appels de marge pour chaque catégorie et sous-catégorie des ID MHC par rapport au total des appels de marge pour l'ensemble des opérations compensées par la CDCC. Aux fins de présentation de ces statistiques, les ID MHC options sur titres constituent une catégorie et : a) les ID MHC options sur titres pour lesquels des options sont listées à la Bourse et qui ont des caractéristiques identiques à ces options, b) les ID MHC options sur titres pour lesquels des options sont listées à la Bourse mais qui ont des caractéristiques différentes de ces options et c) les ID MHC options sur titres pour lesquels aucune option n'est listée à cette bourse, constituent les sous-catégories de cette catégorie. Ces rapports mensuels devront être produits

dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque mois et pour la durée que l'Autorité déterminera ;

9. La CDCC produira mensuellement à l'Autorité, après le début des services de contrepartie centrale et de compensation des ID MHC options sur titres, un rapport détaillé des opérations liées à ces ID MHC. Ce rapport devra présenter, pour chaque opération : a) la date, b) le nom des membres compensateurs, c) la position de chaque membre (côté acheteur, côté vendeur), d) la quantité de référence, e) le style de l'option, f) le sous-jacent lié à cette option, g) l'échéance, h) le prix de levée, i) le type de règlement et j) le prix de chaque opération et k) l'écart entre le prix de l'opération et le prix théorique calculé par la CDCC. Ce rapport devra aussi indiquer, pour chaque opération d'ID MHC option sur titre, si une option identique est listée à la Bourse ou si aucune option n'y est listée. Ces rapports mensuels devront être produits dans les dix jours ouvrables suivant la fin de chaque mois et pour la durée que l'Autorité déterminera .

Fait à Montréal, le 17 octobre 2006.

Pierre Bernier

Vice-président exécutif

Décision n° : 2006-OAR-0025

Date : 2006-10-17

3. SANCTIONS ADMINISTRATIVES

3.1 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions de la section II du chapitre II, ou du chapitre III du titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition de la section II du chapitre II, ou du chapitre III du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, l'est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé	Montant révisé*
ABERDEEN G7 TRUST	20060017784-1	2006-09-19	200,00 \$	
ABERDEEN SCOTS TRUST	20060017781-1	2006-09-19	200,00 \$	
ALERT B&C CORPORATION	20060017761-1	2006-09-19	0,00 \$	
ALL-CANADIAN COMPOUND FUND	20060017742-1	2006-09-19	5 000,00 \$	
ANOORAQ RESOURCES CORPORATION	20060017795-1	2006-09-19	200,00 \$	
BIORTEX INC.	20060017770-1	2006-09-19	100,00 \$	
BOLCAR ENERGIE INC.	20060017792-1	2006-09-19	200,00 \$	
BPO PROPERTIES LTD.	20060017741-1	2006-09-19	100,00 \$	
BRASCAN ADJUSTABLE RATE LIMITED PARTNERSHIP (#24496)	20060017817-1	2006-09-19	100,00 \$	
BRASCAN ADJUSTABLE RATE TRUST I (#24598)	20060017816-1	2006-09-19	100,00 \$	
BROADBAND LEARNING CORPORATION	20060017827-1	2006-09-19	200,00 \$	
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION	20060017745-1	2006-09-19	100,00 \$	
CANNON OIL & GAS LTD.	20060017767-1	2006-09-19	100,00 \$	
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS AMERICAINES (#18518)	20060017777-1	2006-09-19	200,00 \$	
CAPITAL INTERNATIONAL - AC-	20060017776-1	2006-09-19	200,00 \$	

TIONS INTERNATIONALES (#18518)			
CAPITAL INTERNATIONAL - AC- TIONS MONDIALES (#18518)	20060017786-1	2006-09-19	200,00 \$
CAPITAL INTERNATIONAL - CROISSANCE ET REVENU (#18518)	20060017828-1	2006-09-19	200,00 \$
CAPITAL INTERNATIONAL - DE- COUVERTE MONDIALE (#18518)	20060017774-1	2006-09-19	200,00 \$
CAPITAL INTERNATIONAL - PETI- TES SOCIETES AMERICAINES (#18518)	20060017778-1	2006-09-19	200,00 \$
CAPITAL INTERNATIONAL - PETI- TES SOCIETES MONDIALES (#18518)	20060017775-1	2006-09-19	200,00 \$
CHARIOT RESOURCES LIMITED	20060017806-1	2006-09-19	300,00 \$
CHROMOS MOLECULAR SYS- TEMS INC.	20060017758-1	2006-09-19	100,00 \$
COGNOS INCORPORATED	20060017748-1	2006-09-19	5 000,00 \$
CONSOLIDATED MERCANTILE INCORPORATED	20060017744-1	2006-09-19	100,00 \$
CORPORATION PREMIERE DE BILLETS STRUCTURES	20060017751-1	2006-09-19	100,00 \$
CORPORATION SYSTEMES DE REPERAGE VIGIL	20060017788-1	2006-09-19	200,00 \$
CPVC BLACKCOMB INC.	20060017824-1	2006-09-19	100,00 \$
CPVC TREMBLANT INC.	20060017800-1	2006-09-19	100,00 \$
DRIVE PRODUCTS INCOME FUND	20060017833-1	2006-09-19	100,00 \$
E-CLAIM SOLUTION INC.	20060017830-1	2006-09-19	200,00 \$
ENDEV ENERGY INC.	20060017785-1	2006-09-19	100,00 \$
EQUAL WEIGHT PLUS FUND	20060017826-1	2006-09-19	200,00 \$
ERDENE GOLD INC.	20060017797-1	2006-09-19	100,00 \$
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	20060017739-1	2006-09-19	1 300,00 \$
FIRST ASSET ENEGY & RE- SOURCE INCOME & GROWTH FUND	20060017759-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET ENERGY & RE- SOURCE FUND	20060017755-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET EQUAL WEIGHT REIT INCOME FUND	20060017804-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET EQUAL WEIGHT SMALL-CAP INCOME FUND	20060017811-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	20060017790-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	20060017808-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET RENEWABLE PO- WER FLOW-THROUGH LIMITED	20060017802-1	2006-09-19	100,00 \$

PARTNERSHIP			
FIRST ASSET RENEWABLE POWER FLOW-THROUGH LP II	20060017809-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	20060017789-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST ASSET/BLACKROCK NORTH AMERICAN DIVIDEND ACHIEVERS TM TRUST	20060017819-1	2006-09-19	100,00 \$
FIRST PLACE TOWER BROOKFIELD PROPERTIES INC.	20060017821-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE GESTION DE CONTRATS A TERME ASSET LOGICS (#2884)	20060017769-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE REVENU DE TITRES PRIVILEGIÉS (FIRST ASSET FUNDS) (#22281)	20060017793-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE REVENU DIVERTISSEMENT MADACY	20060017812-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE REVENU ET CROISSANCE MONTRUSCO BOLTON	20060017805-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE TITRES PRIVILEGIÉS (FIRST ASSET FUNDS) (#22259)	20060017794-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE TITRES PRIVILEGIÉS A DUREE LIMITEE (#22582)	20060017796-1	2006-09-19	100,00 \$
FONDS DE TITRES PRIVILEGIÉS DL (#22488)	20060017798-1	2006-09-19	100,00 \$
FUN TECHNOLOGIES INC.	20060017829-1	2006-09-19	100,00 \$
GAZODUC TRANS QUEBEC & MARITIMES INC.	20060017746-1	2006-09-19	100,00 \$
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	20060017753-1	2006-09-19	2 700,00 \$
GES TECHNOLOGIES INC.	20060017762-1	2006-09-19	2 000,00 \$
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	20060017791-1	2006-09-19	100,00 \$
GLOBAL 45 SPLIT CORP	20060017799-1	2006-09-19	100,00 \$
GREENSHIELD EXPLORATIONS LIMITED	20060017787-1	2006-09-19	100,00 \$
GRIFFITHS MCBURNEY L.P.	20060017822-1	2006-09-19	500,00 \$
GSI GROUP INC	20060017747-1	2006-09-19	200,00 \$
INDUSTRIES MALETTE INC.	20060017820-1	2006-09-19	200,00 \$
KEMESTRIE INC.	20060017765-1	2006-09-19	800,00 \$
LYRTECH INC.	20060017771-1	2006-09-19	200,00 \$
MDC PARTNERS INC.	20060017754-1	2006-09-19	200,00 \$
MEDICAGO INC.	20060017831-1	2006-09-19	200,00 \$
MILLENNIUM BIOLOGIX CORPORATION	20060017823-1	2006-09-19	500,00 \$
NEW MILLENNIUM TECHNOLOGY TRUST	20060017764-1	2006-09-19	100,00 \$
NOVELIS INC.	20060017803-1	2006-09-19	5 000,00 \$
PAN ORIENT ENERGY CORP.	20060017818-1	2006-09-19	100,00 \$

PAYOUT PERFORMERS INCOME FUND	20060017825-1	2006-09-19	100,00 \$
PREMIERE CORPORATION EMETTRICE DE TACHC N-45°	20060017763-1	2006-09-19	100,00 \$
PREMIUM BRANDS INCOME FUND	20060017814-1	2006-09-19	100,00 \$
REG. D'EPARGNE-ETUDES FAMILIAL AVEC DR. ACQUIS PR PLUS. ETUDIANTS USC (#25996)	20060017782-1	2006-09-19	100,00 \$
REG. D'EPARGNE-ETUDES FAMILIAL AVEC DR. ACQUIS PR UN SEUL ETUDIANT USC (#25996)	20060017783-1	2006-09-19	100,00 \$
REGIME CLASSIQUE D'EPARGNE-ETUDES USC (#25996)	20060017743-1	2006-09-19	100,00 \$
RESSOURCES BREAKWATER	20060017749-1	2006-09-19	100,00 \$
RESSOURCES NSR INC.	20060017740-1	2006-09-19	100,00 \$
REX DIAMOND MINING CORPORATION	20060017757-1	2006-09-19	100,00 \$
SOCIETE EN COMMANDITE GALILEE	20060017750-1	2006-09-19	200,00 \$
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2005	20060017810-1	2006-09-19	100,00 \$
SOLUTIONS MINDREADY INC.	20060017773-1	2006-09-19	5 000,00 \$
SPEQ GES INC.	20060017760-1	2006-09-19	2 200,00 \$
SPINLOGIC TECHNOLOGIES INC.	20060017801-1	2006-09-19	100,00 \$
TDK RESOURCE FUND INC.	20060017779-1	2006-09-19	100,00 \$
TECSYS INC	20060016763-1	2006-08-31	5 000,00 \$
TRIAx CARTS III TRUST	20060017780-1	2006-09-19	100,00 \$
TRIAx CARTS TECHNOLOGY TRUST	20060017772-1	2006-09-19	100,00 \$
TRIAx CARTS TRUST	20060017768-1	2006-09-19	100,00 \$
TRIAx DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	20060017756-1	2006-09-19	100,00 \$
TRUE NORTH CORPORATION	20060017807-1	2006-09-19	100,00 \$
TUCOWS INC.	20060017815-1	2006-09-19	300,00 \$
VGS SEISMIC CANADA INC.	20060017752-1	2006-09-19	100,00 \$
VOXCOM INCOME FUND	20060017813-1	2006-09-19	100,00 \$
WESTERN COPPER CORPORATION	20060017832-1	2006-09-19	100,00 \$
9162-8248 QUEBEC INC.	20060017766-1	2006-09-19	800,00 \$

* Les sanctions administratives pécuniaires ayant fait l'objet d'une correction ou d'un réajustement sont indiquées dans la colonne portant le titre « Montant révisé ».

3.2 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés ou dirigeants réputés initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, l'est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné (ou du dirigeant réputé initié), le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié ou dirigeant réputé initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant Imposé	Montant révisé*
--	----------	--------------	------------------	----------------	-----------------

Aucune information cette semaine

4. POURSUITES JUDICIAIRES

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Ressources Affinor Inc.

Interdit à Gilles Provost, Donald Théberge, Distribution Sathegau Inc., Alain Théberge, Josée Roy et Claude Gingras d'effectuer directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Ressources Affinor Inc., aux motifs que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi et que ces personnes ont été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur depuis que celui-ci a déposé ses derniers états financiers conformément aux exigences applicables et, en tant qu'initiés de l'émetteur, ces personnes peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public après la date des états financiers déposés.

L'interdiction est prononcée le 16 octobre 2006.

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Révocations d'interdiction

Igloo Vikski Inc.

Révoque la décision 2006-MC-2559, prononcée le 5 octobre 2006, adressée à Igloo Vikski Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci s'est conformé aux obligations de la Loi.

La révocation est prononcée le 19 octobre 2006.

Ressources Pershimco inc.

Révoque la décision 2006-MC-2147, prononcée le 17 août 2006, adressée à Ressources Pershimco inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci s'est conformé aux obligations de la

Loi.

La révocation est prononcée le 19 octobre 2006.

SPEQ 9119-1502 Québec Inc.

Révoque la décision 2005-MC-2051, prononcée le 14 juin 2005, adressée à SPEQ 9119-1502 Québec Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci s'est conformé aux obligations de la Loi.

La révocation est prononcée le 17 octobre 2006.

6. PLACEMENTS

6.1a Prospectus provisoires

Allen-Vanguard Corporation

Visa du prospectus simplifié provisoire du 16 octobre 2006 concernant le placement de 3 500 000 actions ordinaires au prix de 4,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 16 octobre 2006.

Courtier(s) :

Paradigm Capital Inc.
Partenaires Versant Inc. (Les)

Numéro de projet Sédar : 1002323

BluMont EA Fund

Visa du prospectus provisoire du 17 octobre 2006 permettant à la société de devenir émetteur assujetti.

Le visa prend effet le 17 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 1002903

Brookfield Asset Management Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 11 octobre 2006 concernant le placement de titres d'emprunt et d'actions privilégiées de série A.

Le visa prend effet le 11 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 1001261

Cardiome Pharma Corp.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 octobre 2006 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 10 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 1000989

Fairborne Energy Trust

Visa du prospectus simplifié provisoire du 12 octobre 2006 concernant le placement d'un emprunt en débetures subordonnées non garanties convertibles à 6,50 % d'un capital de 87 500 000 \$.

Le visa prend effet le 12 octobre 2006.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Corporation Canaccord Capital
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières Sprott Inc.
Firstenergy Capital Corp.

Numéro de projet Sédar : 1001801

Fonds de revenu LEEP

Visa du prospectus provisoire du 12 octobre 2006 concernant le placement de 1 600 000 parts au prix de 10 \$ la part.

Le visa prend effet le 13 octobre 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 1001841

Master Credit Card Trust

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 octobre 2006 concernant le placement de billets adossés à des créances sur cartes de crédit de catégorie A, série 2006-2, de billets adossés à des créances sur cartes de crédit de catégorie B, série 2006-2 et de billets adossés à des créances sur cartes de crédit de catégorie C, série 2006-2.

Le visa prend effet le 11 octobre 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Dundee Securities Corporation

Numéro de projet Sédar : 1000908

Master Credit Card Trust

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 octobre 2006 concernant le placement de billets adossés à des créances sur cartes de crédit de catégorie A, série 2006-1, de billets adossés à des créances sur cartes de crédit de catégorie B, série 2006-1 et de billets adossés à

des créances sur cartes de crédit de catégorie C, série 2006-1.

Le visa prend effet le 11 octobre 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Dundee Securities Corporation

Numéro de projet Sédar : 1000907

Merrill Lynch Financial Assets Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 12 octobre 2006 concernant le placement de certificats adossés à des prêts hypothécaires commerciaux série 2006-Canada 20.

Le visa prend effet le 12 octobre 2006.

Courtier(s) :

Merrill Lynch Canada Inc.
Valeurs Mobilières Crédit Suisse (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 1001497

NACG Holdings Inc.

Visa du prospectus provisoire modifié du 12 octobre 2006 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 13 octobre 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Crédit Suisse (Canada) Inc.
UBS valeurs mobilières Canada Inc.

Numéro de projet Sédar : 966536

Photowatt Technologies Inc.

Visa du prospectus provisoire modifié du 16 octobre 2006 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 17 octobre 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.

UBS valeurs mobilières Canada Inc.
Numéro de projet Sédar : 989241

1 500 000 000 \$.

Le visa prend effet le 16 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 999177

sxr Uranium One Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 16 octobre 2006 concernant le placement de 18 100 000 actions ordinaires au prix de 8,30 \$ l'action.

Le visa prend effet le 17 octobre 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Corporation Canaccord Capital
Société en commandite GMP Valeurs
Mobilières
Valeurs Mobilières Orion Inc.
Valeurs Mobilières Sprott Inc.
Wellington West Capital Market Inc.
Raymond James Ltée
Valeurs Mobilières Toll Cross Inc.

Numéro de projet Sédar : 1002810

Fonds communs de placement VMD - McLean Budden Stratégie de vie

Visa pour le prospectus simplifié du 13 octobre 2006 concernant le placement de parts de catégorie A de :

Fonds VMD - McLean Budden Stratégie de
vie^{MC} 2010

Fonds VMD - McLean Budden Stratégie de
vie^{MC} 2020

Fonds VMD - McLean Budden Stratégie de
vie^{MC} Retraite

Le visa prend effet le 13 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 993003

6.1b Prospectus définitifs

Blue Pearl Mining Ltd.

Visa pour le prospectus simplifié du 13 octobre 2006 de Blue Pearl Mining Ltd. concernant le placement de 41 860 000 reçus de souscription au prix de 5,50 \$ par reçu de souscription. Chaque reçu de souscription confèrera à son porteur le droit de recevoir une action ordinaire et un demi-bon de souscription d'action ordinaire.

Le visa prend effet le 16 octobre 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières GMP
UBS valeurs mobilières Canada Inc.
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières Orion Inc.
Blackmont Capital Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières Toll Cross Inc.

Numéro de projet Sédar : 991624

Fonds HTR

Octroie le visa pour le prospectus du 11 octobre 2006 de Fonds HTR aux seules fins de devenir émetteur assujetti.

Le visa prend effet le 12 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 991620

Horizon Total Return Fund

Visa pour le prospectus du 11 octobre 2006 de Horizon Total Return Fund concernant le placement de 11 500 000 parts de fiducie.

Le visa prend effet le 12 octobre 2006.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Corporation Canaccord Capital
Blackmont Capital Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Raymond James Ltée
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 990332

Fiducie de titrisation de programme de financement des stocks automobile Ford

Visa pour le prospectus préalable du 16 octobre 2006 de Fiducie de titrisation de programme de financement des stocks automobile Ford concernant le placement de billets adossés à des créances d'un capital maximal de

6.1c Modifications du prospectus

Corporation Financière Capital Mackenzie

Visa pour la modification n° 2 du 12 octobre 2006 du prospectus simplifié du 10 février 2006 concernant le placement d'actions des séries A, F, I, O et W de :

Catégorie Capital actions canadiennes
Symétrie

Catégorie Capital actions américaines
Symétrie

Catégorie Capital actions EAFE Symétrie

Catégorie Capital actions spécialisées
Symétrie

Cette modification est faite à la suite de la nomination de sous-conseillers en valeurs et à l'approbation par les épargnants de propositions de fusion dans le cadre d'assemblées extraordinaires le 6 décembre 2006.

Le visa prend effet le 17 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 873681

Fonds communs de placement Mackenzie

Visa pour la modification n° 10 du 4 octobre 2006 du prospectus simplifié du 30 novembre 2005 concernant le placement de parts de :

Fonds Entreprise Mackenzie Ivy (séries A, F, G, I, M et O)

Fonds de gestionnaires sélects Canada Mackenzie (séries A, F, I, M et O)

Fonds de gestionnaires sélects Mackenzie (séries A, F, I et O)

Cette modification est faite à la suite de l'approbation par les épargnants le 25 septembre 2006, des modifications aux objectifs de placement.

Le visa prend effet le 12 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 842703

Fonds communs de placement Mackenzie

Visa pour la modification n° 7 du 4 octobre 2006 du prospectus simplifié du 30 octobre 2005 concernant le placement d'actions des séries A, F, I, O et R de :

Catégorie Capital entreprise Mackenzie Ivy

Cette modification est faite à la suite de l'approbation par les épargnants le 25 septembre 2006, des modifications aux objectifs de placement.

Le visa prend effet le 12 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 835510

Fonds RBC

Visa pour la modification n° 1 du 6 octobre 2006 du prospectus simplifié du 4 juillet 2006 concernant le placement de parts de série A, de série Conseillers et de série F de :

Fonds d'actions canadiennes O'Shaughnessy RBC

Cette modification est faite à la suite de l'ajout de certains renseignements supplémentaires ayant trait au Fonds.

Le visa prend effet le 11 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 945357

Portefeuilles privés BMO Harris

Visa pour la modification n° 1 du 29 septembre 2006 du prospectus simplifié du 1^{er} novembre 2005 concernant le placement de parts de :

Portefeuille international d'actions BMO Harris

Cette modification est faite à la suite de la nomination de BMO Harris Gestion de Placements Inc. à titre de gestionnaire de placement et de The Boston Company Asset Management LLC. à titre de conseiller en placement de ce Fonds à compter du 1^{er} novembre 2006.

Le visa prend effet le 6 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 837568

6.1d Modifications de la notice d'offre

6.2 Dispenses de prospectus

BlackWatch Energy Services Trust

Dispense BlackWatch Energy Services Trust (la "Fiducie") de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts de la Fiducie auprès de

ses porteurs de parts par le biais de versements de fonds facultatifs effectués en vertu d'un régime de réinvestissement de distributions et d'achat facultatif de parts (le "Régime") au cours de l'exercice financier de la Fiducie se terminant le 31 décembre 2006 (l'« Exercice 2006 »), le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité et aux conditions suivantes :

- au moment de l'opération visée, la Fiducie est un émetteur assujéti dans un territoire du Canada et ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières;
- aucune commission n'est requise des participants au Régime à l'égard de l'achat de parts dans le cadre du Régime;
- le nombre total de parts pouvant être émises dans le cadre du Régime par le biais de versements de fonds facultatifs au cours de l'Exercice 2006 ne doit pas excéder 2 % des parts émises et en circulation immédiatement après la date de clôture du premier appel public à l'épargne de la Fiducie (incluant les parts en circulation immédiatement après la levée de l'option d'attribution excédentaire accordée dans le cadre de ce premier appel public à l'épargne);
- la première opération visée sur les parts doit être faite aux termes d'un prospectus conformément à la législation, à moins que les conditions prévues au paragraphe 3 de l'article 2.6 du Règlement 45-102 ne soient respectées.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime concerté émis par l'autorité principale.

Daylight Resources Trust

Dispense Daylight Resources Trust (la "Fiducie") de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts de la Fiducie auprès de ses porteurs de parts par le biais de versements de fonds facultatifs effectués en vertu d'un régime de réinvestissement de distributions et d'achat facultatif de parts (le « Régime ») au cours de l'exercice financier de la Fiducie se terminant le 31 décembre 2006 (l'« Exercice 2006 »), le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité et aux conditions suivantes :

- au moment de l'opération visée, la Fiducie est un émetteur assujéti dans un territoire du

Canada et ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières;

- aucune commission n'est requise des participants au Régime à l'égard de l'achat de parts dans le cadre du Régime;
- le nombre total de parts pouvant être émises dans le cadre du Régime par le biais de versements de fonds facultatifs au cours de l'Exercice 2006 ne doit pas excéder 2 % des parts émises et en circulation immédiatement après la date effective de la restructuration de la Fiducie;
- la première opération visée sur les parts doit être faite aux termes d'un prospectus conformément à la législation, à moins que les conditions prévues au paragraphe 3 de l'article 2.6 du Règlement 45-102 ne soient respectées;

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Imerys S.A.

Dispense le fonds Imerys Relais 2006 (le « Fonds intermédiaire ») et le fonds Imerys Actions (le « Fonds ») (le Fonds intermédiaire et le Fonds sont collectivement appelés les « Fonds ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts, auprès des salariés admissibles de Imerys S.A. et de sociétés du même groupe (les « Salariés ») dans le cadre d'un régime incitatif destiné aux Salariés, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers et aux conditions suivantes :

- (1) La première opération visée sur les parts de la Société acquises par les Salariés aux termes de la présente décision doit être considérée comme un placement qui nécessite un prospectus et l'inscription à titre de courtier, sauf si les conditions suivantes sont remplies :

a) l'émetteur :

- (i) soit n'était pas émetteur assujéti dans un territoire du Canada à la date du placement;
- (ii) soit n'est pas un émetteur assujéti dans un territoire du Canada à la date de l'opération visée;

b) à la date du placement, en tenant compte

de l'émission du titre et de tout autre titre de la même catégorie ou série émis en même temps que le titre ou dans le cadre de son placement, des résidents du Canada :

- (i) ne détenaient, directement ou indirectement, pas plus de 10 % des titres en circulation ou de la série;
 - (ii) ne représentaient pas plus de 10 % du nombre de propriétaires directs ou indirects des titres de la catégorie ou de la série;
- c) l'opération visée est effectuée :
- (i) soit sur une bourse ou un marché à l'extérieur du Canada; ou
 - (ii) soit avec une personne à l'extérieur du Canada;
- (2) Les droits exigibles doivent être payés selon les termes du paragraphe 1.1° de l'article 271.6 du Règlement sur les valeurs mobilières, V-1.1, r.1.

La Cie de Téléphone de Courcelles inc.

Dispense les porteurs de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 532 actions catégorie A antérieurement émises par La Cie de Téléphone de Courcelles inc., le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens.

Les Produits Fraco Itée.

Dispense Les Produits Fraco Itée. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 10 236 actions auprès de messieurs Mike Pitt et Robert Reese, conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers.

Numéro de projet Sédar : 999700

Ressources Nuinsco Limitée

Vu l'offre de droits de Ressources Nuinsco Limitée (l'émetteur) visée par la notice d'offre datée du 16 octobre 2006 (la « notice d'offre ») ;
vu le dépôt par l'émetteur en date du 3 octobre

2006, de l'avis prévu au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.1 (l'« avis ») du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « **règlement 45-106** ») ;

vu la lettre d'opposition émise par l'Autorité des marchés financiers (l'« **Autorité** ») en date du 13 octobre 2006, relativement à l'opération visée dans un délai de dix jours à compter de la réception de l'avis ;

vu le respect par l'émetteur des conditions prévues à l'article 2.1 du règlement 45-106 ;

En conséquence, l'Autorité :

accepte le placement par l'émetteur de 111 894 367 droits de souscription permettant de souscrire à au plus 18 649 061 actions ordinaires (six droits de souscription autorisant son porteur à acquérir une action ordinaire) au prix de 0,30 \$ par action ordinaire, tel que prévu dans la notice d'offre.

Numéro de projet Sédar : 999293

6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« **Règlement 45-106 »).**

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au *Règlement 45-106* sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces

déclarations.

**DÉCLARATIONS DE PLACEMENT AVEC
DISPENSE DÉPOSÉES EN VERTU DU
RÈGLEMENT 45-106**

Section relative aux sociétés

Bentall Property Fund VI Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 4 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 7 700 000 actions ordinaires, au prix de 5,00 \$ l'action.

Date du placement :

Le 2 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 octobre 2006

Corporation minière Rocmec inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 11 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 970 001 actions ordinaires accréditives, au prix de 0,30 \$ l'action.

Date du placement :

Le 25 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 octobre 2006

Corporation Power Tech inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement d'une débenture à 11 % échéant le 29 septembre 2011, convertible en unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, pour une valeur globale de 1 000 000 \$.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 octobre 2006

**Dialogic Corporation (anciennement Eicon
Networks Corporation)**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 35 821 807 actions privilégiées de catégorie A convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 34 999 983,10 \$.

Date du placement :

Le 28 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 octobre 2006

Engenuity Technologies Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 027 203 actions ordinaires,

au prix de 0,75 \$ l'action.

Date du placement :

Le 2 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

Exploration Amex Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 22 546 actions ordinaires, au prix de 0,35 \$ l'action.

Date du placement :

Le 3 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.14 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 octobre 2006

Exploration Azimut Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 93 000 actions ordinaires, au prix de 2,15 \$ l'action.

Date du placement :

Le 6 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 octobre 2006

Explorations Namex Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 5 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 500 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,40 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 2 octobre 2006

Ford Auto Securitization Trust 2006-L2

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 4 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets à taux fixe de catégorie A et B, pour une valeur globale de 909 000 000 \$.

Date du placement :

Le 28 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès

de 11 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets, pour une valeur globale de 7 006 997,99 \$.

Date des placements :

Du 2 au 6 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 octobre 2006

Genesis Trust

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets adossés à des créances sur ligne de crédit à taux variables, séries 2006-3 et 2006-4, pour une valeur globale de 1 000 000 000 \$.

Date du placement :

Le 5 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

Groupe CVTech inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 798 809 actions ordinaires, au prix de 1,11 \$ l'action.

Date du placement :

Le 27 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 octobre 2006

Mindray Medical International Limited

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 3 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 50 000 actions ordinaires catégorie A, au prix de 13,50 \$ US l'action.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 octobre 2006

Mines Cancor Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 142 858 unités, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,35 \$ l'unité

Date du placement :

Le 6 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

Prometic Sciences de la vie inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement d'un bon de souscription de 5 000 855 actions ordinaires.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 octobre 2006

Ressources AntOro inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 600 000 actions ordinaires accréditatives, de 400 000 actions ordinaires, le tout au prix de 0,10 \$ l'action et le placement de 1 000 000 de bons de souscriptions d'actions ordinaires. De plus, 300 000 options d'achat d'action, à un prix d'exercice de 0,15 \$ par action, à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 octobre 2006

Ressources AntOro inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 500 000 actions ordinaires,

au prix de 0,10 \$ l'action et de 250 000 bons de souscriptions d'actions ordinaires.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 13 octobre 2006

Ressources D'Arianne Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 200 000 actions ordinaires, pour l'acquisition de la propriété Frank, à un prix réputé de 0,26 \$ l'action.

Date du placement :

Le 26 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

Ressources D'Arianne Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 200 000 actions ordinaires, pour l'acquisition de la propriété Molly Hill, à un prix réputé de 0,26 \$ l'action.

Date du placement :

Le 26 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

Ressources D'Arianne Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 375 000 actions ordinaires, pour l'acquisition de la propriété Peranoya-Brouillant, à un prix réputé de 0,26 \$ l'action.

Date du placement :

Le 26 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 octobre 2006

Ressources Freewest Canada Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 300 000 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :

Le 27 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 octobre 2006

Ressources Murgor Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 25 000 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :

Le 27 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 octobre 2006

Ressources Temoris inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 19 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 18 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 5 000 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,10 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 29 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 5 octobre 2006

Romspen Mortgage Investment Fund

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec

Le placement a eu lieu également auprès de 81 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 594 855 parts catégorie A, au prix de 10 \$ la part.

Date du placement :

Le 1^{er} septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 octobre 2006

Placement 4 039,587 parts au prix de 9,2621 \$ US la part.

Société en commandite Gaz Métro

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 2 913 753 parts, au prix de 17,16 \$ la part.

Date du placement :

Le 10 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 octobre 2006

Vêtements de Sports Gildan inc. (Les)

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 10 000 actions ordinaires, au prix de 51,09 \$ l'action.

Date du placement :

Le 6 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.12 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 2 octobre 2006

Section relative au fonds d'investissement

Ashmore Emerging Markets Liquid Investment Portfolio

Souscripteur

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Date du placement :

31 août 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 octobre 2006

Carlyle Infrastructure Partners, L.P.

Souscripteur

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de parts de société en commandite d'une valeur globale de 2 000 000 \$ US.

Date du placement :

28 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 16 octobre 2006

HH Managed Account 2 Ltd.

Souscripteur

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement 3 500 actions privilégiées de catégorie A au prix de 111,10 \$ l'action.

Date du placement :

28 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 16 octobre 2006

16,1284 \$ la part.

**Imperial Capital Acquisition Fund III
(Institutional) 4 Limited Partnership**

Souscripteur

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement 20 000 parts au prix de 1 \$ la part.

Date du placement :

2 octobre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 octobre 2006

Kingwest Canadian Equity Portfolio

Souscripteur

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement 30 997,748 parts au prix de 11,8557 \$ la part.

Date du placement :

30 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 16 octobre 2006

Kingwest US Equity Portfolio

Souscripteur

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement 7 724,343 parts au prix de

Date du placement :

30 septembre 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 16 octobre 2006

**VSS Communications Parallel Partners IV,
L.P.**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 4 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 8 154 744 \$ US.

Date du placement :

Le 30 août 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 25 août 2006

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.4 Refus

6.5 Divers

Allen-Vanguard Corporation

Dispense Allen-Vanguard Corporation de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié

provisoire qu'elle entend déposer vers le 13 octobre 2006, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

FIER Croissance Durable, société en commandite

Dépôt d'un avis concernant le placement de 62 500 parts au prix de 1,00 \$ la part auprès d'un souscripteur, conformément à la décision 2006-MC-1873 datée du 12 juillet 2006.

Date du placement :

Le 24 juillet 2006

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

VenGrowth II Investment Fund Inc.

Dispense l'émetteur, à compter de la date de la présente, des dispositions applicables de la législation en valeurs mobilières pour lesquelles l'émetteur a obtenu des dispenses de la Commission de la Saskatchewan, en date du 10 et 11 décembre 2002, de la Commission de l'Ontario, en date du 22 décembre 1998, 23 décembre 1998, 24 décembre 2001, 8 janvier 2002, 28 août 2002, 28 novembre 2002, 24 septembre 2003, 3 octobre 2003, 25 août 2004, 4 octobre 2004 et 23 décembre 2004, de la Commission de l'Alberta, en date du 14 janvier 2003, 21 octobre 2003, et 17 août 2004 et de la Commission de la Colombie-Britannique, en date du 31 décembre 2004 et 2 février 2005, le tout sous réserve des conditions énoncées dans cette décision et conformément aux droits qu'elle confère.

6.6 Dépôt de suppléments

AltaLink, L.P.

Réception du supplément de fixation du prix n°1 daté du 18 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de AltaLink, L.P. daté du 5 mai 2006, visant le placement de billets à moyen terme série 2006-1. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Bell Aliant Communications régionales, société en commandite

Réception des suppléments de fixation du prix n°s1 et 2 datés du 20 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Bell Aliant Communications régionales, société en commandite daté du 14 septembre 2006, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Calloway Real Estate Investment Trust

Réception du supplément de prospectus daté du 10 octobre 2006 au prospectus simplifié définitif de Calloway Real Estate Investment Trust daté du 14 septembre 2005, visant le placement de débentures de série B à 5,37 % échéant le 12 octobre 2016. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée

Réception du supplément de prospectus daté du 30 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée daté du 18 octobre 2004, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Merrill Lynch Canada Finance Company

Réception du supplément de prospectus daté du 28 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Merrill Lynch Canada Finance Company daté du 30 juin 2006, visant le placement de billets à capital protégé liés à la répartition des actifs, série 2 échéant le 2 octobre 2013. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Merrill Lynch Canada Finance Company

Réception du supplément de prospectus daté du 28 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Merrill Lynch Canada Finance Company daté du 30 juin 2006, visant le placement de billets de Merrill Lynch à capital protégé liés à des marchandises, série 2 échéant le 3 octobre 2011. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Merrill Lynch Canada Finance Company

Réception du supplément de prospectus daté du 27 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Merrill Lynch Canada Finance Company daté du 30 juin 2006, visant le placement de titres de Merrill Lynch à rendement majoré liés à des actions japonaises, série 2. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Merrill Lynch Canada Finance Company

Réception du supplément de prospectus daté du 20 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Merrill Lynch Canada Finance Company daté du 30 juin 2006, visant le placement de billets à capital protégé remboursables par anticipation liés à des indices de l'Asie-Pacifique, série 3 échéant le 19 septembre 2013. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Merrill Lynch Canada Finance Company

Réception du supplément de fixation du prix n°1 daté du 14 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Merrill Lynch Canada Finance Company daté du 8 décembre 2005, visant le placement de billets prorogables liés aux variations du Taux CDOR à trois mois série A. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Terasen Gas Inc.

Réception du supplément de fixation du prix n°1 daté du 20 septembre 2006 au prospectus simplifié définitif de Terasen Gas Inc. daté du 8 décembre 2005, visant le placement de débetures billets à moyen terme non garanties. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

7. OFFRES PUBLIQUES**7.1 Avis****7.2 Dispenses****Mission Oil & Gas Inc.**

Dispense Mission Oil & Gas (« Mission ») de l'application des dispositions prévues aux articles 4.3 et 4.5 du Règlement Q-27 à l'occasion d'un plan d'arrangement constituant une opération de fermeture afin de soustraire Mission à l'obligation d'évaluation et de permettre que soient incluses dans le calcul servant à déterminer si l'approbation de l'opération de fermeture requise de la part des porteurs minoritaires a été obtenue, les voix rattachées aux titres détenus par MM. Peter Bannister, Nathan MacBey, Dan Geremia, Doug Crawford, Rob Peters, Paul Colborne, Kenney Cugnet, Jim Bertram, Fred Coles, Jim Pasieka, Ian Dundas (les « Administrateurs et dirigeants »), pour les fins de l'opération de fermeture à intervenir entre Mission, Crescent Point Energy Trust et Crescent Point Resources Ltd., le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité.

La dispense est accordée aux motifs suivants :

1. le plan d'arrangement est une opération de fermeture au sens de l'article 1.1 (3) du Règlement Q-27 déclenchant les obligations d'évaluation et d'approbation des porteurs minoritaires conformément aux articles 4.3 et 4.5 du Règlement Q-27, sans bénéficier d'une dispense de l'obligation d'évaluation et sans permettre l'inclusion des votes rattachés aux titres de Mission détenus par les Administrateurs et dirigeants;
2. le plan d'arrangement constitue un *business combination* au sens de l'article 1.1 de la règle ontarienne 61-501 *Insider Bids, Issuer Bids, Going Private Transactions and Related Party Transactions* (la « règle 61-501 »), mais ne déclenche pas d'obligation d'évaluation ni n'exclut du calcul de l'approbation des porteurs minoritaires les votes rattachés aux titres de Mission détenus par les Administrateurs et dirigeants, conformément aux articles 4.3 et 4.5 de la règle 61-501;
3. les voix rattachées aux titres de Mission détenus par les Administrateurs et dirigeants

seront incluses dans le calcul servant à déterminer si l'approbation requise de la part des porteurs minoritaires a été obtenue, conformément à la règle 61-501;

4. l'Autorité a indiqué dans un avis publié en juin 2004 qu'elle travaillerait à apporter des modifications au Règlement Q-27 substantiellement identiques à celles apportées le 29 juin 2004 à la règle 61-501 par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et que, jusqu'à l'entrée en vigueur de ces modifications au Québec, l'Autorité analysera, sur une base discrétionnaire, les demandes de dispense pour des opérations qui ne seraient pas soumises à certaines obligations ou bénéficieraient autrement d'une dispense statutaire en vertu de la règle 61-501.

7.3 Refus

7.4 Divers

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

Gestion Progressive du Patrimoine

Inscription de la société à titre de courtier en valeurs de plein exercice. Les dirigeants de la société sont MM. Peter Lee, dirigeant responsable des activités au Québec et Lawrence Watts.

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Bélanger-Gendron, Cynthia**
Trust Banque Nationale inc.
- **Goldstein, Ron**
Corporation financière Unie
- **Hum, William**
Trust Banque Nationale inc.
- **Lee, Peter**
Gestion Progressive du Patrimoine
- **Robert, Benoit**
Valeurs mobilières TD (USA) LLC
- **Watts, Lawrence**
Gestion Progressive du Patrimoine

8.3 Inscriptions par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Financière Banque Nationale Inc. :

- **Crane, Jeffrey Lewis**
- **Kassim-Lakha, Rahim**
- **Steers, Gregory Kevin**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. :

- **Gibson, Stanley William**
- **Hayes, David Matthew**
- **Hazen, Randal Jerome**
- **Messina, Stella Josie**

Inscription à titre de représentant des personnes

suyantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- **Hall, Courtney Julia**
- **Helou, François Albert**
- **Law, Teong-Hin Brian**
- **McConnell, William**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de TD Waterhouse Canada inc. :

- **Bossuyt, Wendy Yvonne**
- **Coulas, Christopher Alexander**
- **Mejilla, Adam Oscar Paculan**
- **Ponomarenko, Elena**
- **St. Croix, John Albert**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Christante, Ciaara Quinn**
Blackmont Capital Inc.
- **Flynn, Matthew Jeremy**
Morgan Stanley Canada limitée
- **Hamilton-Piercy, Thomas**
Valeurs Mobilières TD inc.
- **Risbey, Lance Wilfred**
Valeurs Mobilières Pacific International Inc.
- **Ruah, Stephane**
Scotia Capitaux Inc.
- **Vandekerckhove, Christophe**
Pictet Canada S.E.C.

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Lee, Ellen**
Gestion de placements TD inc.
- **Moore, Fred Gwyer**
Société en commandite
d'investissements Global Cougar
- **Racicot, Mario**
Gestion de placements Innocap inc.
- **Robert, Benoit**
Valeurs mobilières TD (USA) LLC
- **Stack, William**
Gestion d'actifs Iridian LLC
- **Thompson, William**
Gestion privée Connor, Clark & Lunn

8.5 Agréments par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Agrément à titre de dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec des personnes suivantes :

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. :

- **Cooper, Barry Richard**
- **Fujisawa, Edward Neil**
- **St-Michel, Paul**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- **Aden, Paris Joseph Brock**
- **Celej, Martine Anne**
- **Cole, Henry George**
- **Le, Dao Hoang**
- **O'Born, Jason Paul**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Digiovanni, Fabian Frank**
Corporation Recherche Capital
- **Kuflik, Christopher Edwin Joseph**
TD Waterhouse Canada inc.
- **Steers, Gregory Kevin**
Financière Banque Nationale Inc.
- **Tanguay, Mathieu**
Valeurs Mobilières TD inc.
- **White, Gordon Paul**
Scotia Capitaux Inc.
- **Woidi, Christine Ingeborg**
BMO Nesbitt Burns Inc.

8.6 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Menzel, Owen Blagrave**
Gestion Progressive du Patrimoine

8.7 Reprises d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Scotia Capitaux Inc. :

- **Farmer, Arlene**
- **Lambert, Peter James**
- **O'Connor, Robin Patricia Grace**
- **Zimmerman, Karl**

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Black, David Allan**
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- **Brunette, Joseph Lucien Pierre**
BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.
- **Livingston, Steven Robert**
Valeurs Mobilières Northern Inc.
- **Terrisse, Pierre-Yves**
Corporation de Valeurs Mobilières
Dundee

8.8 Interruptions d'activités

Gestion d'actifs MGP Média Inc.

Interruption d'activités à titre de conseiller en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Benoit, Éric Robert**
Placements Montrusco Bolton inc.
- **Perreault, Michel G.**
Gestion d'actifs MGP Média Inc.

8.9 Interruptions d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de BMO Ligne d'action Inc. vu la cessation de cette activité :

- **Pageot, Vanessa Clotilde**
- **Patel, Bhavik Arun**
- **Sansalone, Vince Dominic Joseph**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Financière Banque Nationale Inc. vu la cessation de cette activité :

- **Boldrer, Grazia**
- **Picard, Monique**
- **Siscoe, Stanley Mark**

Interruption d'activités à titre de représentant

des personnes suivantes, pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. vu la cessation de cette activité :

- **Brunette, Joseph Lucien Pierre**
- **Lambert, Peter James**
- **Stewart, Paul Lamont**
- **Simmerman, Karl**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Scotia Capitaux Inc. vu la cessation de cette activité :

- **Kwok, Deon Sze Wai**
- **Rodger, Renée Leanne (MacMurdo)**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Valeurs Mobilières Berkshire inc. vu la cessation de cette activité :

- **Santamaria Khawam, Joann**
- **Thibault, Serge**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Asfour, Philip Nadim**
Services investisseurs CIBC inc.
- **Black, David Allan**
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Cloutier, Erick**
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.
- **Gilpin, Peter Stephan**
Gestion de Capital Assante Ltée
- **Gurz, Cenk**
Pictet Canada S.E.C.
- **Hale, Timothy Spencer**
Blackmont Capital Inc
- **Moorman, Daniel Slade**
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- **Pellerin, Suzanne Céline**
Gestion MD limitée
- **Petitclerc, Charles Louis Joseph**
Valeurs Mobilières Union Ltée
- **Préfontaine, Elisabeth**
Casgrain & Compagnie limitée
- **Sargent, Robert Gordon**
TD Waterhouse Canada inc.
- **Tang, Laura Lai Shan**
Société de valeurs mobilières E*TRADE
Canada

8.10 Radiations

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

8.11 Radiations par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

8.12 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable des titres dérivés au Québec de la personne suivante :

- **Brillon, Marc**
Blackrock (Institutionnel) Canada Ltée

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Des Roches, Violaine Julie Marie**
Conseillers en gestion globale State Street Ltée
- **Elie, Marc-André**
Gestion d'actifs MGP Média Inc.
- **Fehr, Brent Allin**
Gestion de placements TD inc.
- **Jenkins, Terry**
BMO Harris gestion de placements inc.
- **Morton, Robert Lloyd**
Conseillers en gestion globale State Street Ltée
- **Perreault, Michel G.**
Gestion d'actifs MGP Média Inc.
- **Ritchie, Karen Heather**
Legg Mason Canada inc.
- **Séguin, Gilles**
Gestion d'actifs MGP Média Inc.

8.13 Cessations de fonctions par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Curley, Bethany Marie**
Valeurs Mobilières Maple Canada Ltée
- **Gilpin, Peter Stephan**
Gestion de Capital Assante Ltée
- **Harrop, Christopher James Francis**
La Corporation Canaccord Capital
- **Moorman, Daniel Slade**
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- **Siscoe, Stanley Mark**
Financière Banque Nationale Inc.
- **Stewart, Paul Lamont**
Marchés mondiaux CIBC inc.

8.14 Dispenses

ICMC Group Retirement Services Inc.

Une dispense a été accordée à ICMC Group Retirement Services Inc. et L.V. Lomas Limited de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et l'autorise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre de régimes de capitalisation.

Cette dispense est accordée aux motifs que le promoteur :

- a) sélectionne les organismes de placement collectif dont les participants pourront souscrire les titres dans le cadre du régime de capitalisation;
- b) établit une politique applicable au participant qui ne choisit aucune option de placement et fournit un exemplaire de cette politique et de toute modification aux participants;
- c) fournit l'information suivante sur chaque organisme de placement collectif (« OPC ») dont ils peuvent souscrire des titres, en plus de toute autre information qu'il considère raisonnablement nécessaire aux participants pour prendre des décisions de placement dans le cadre du régime de capitalisation, à moins qu'elle ne leur ait déjà été fournie :
 - i) le nom de l'OPC;
 - ii) le nom de la société de gestion et du conseiller en valeurs de l'OPC;
 - iii) l'objectif de placement fondamental de l'OPC;

- iv) les stratégies de placement de l'OPC et les types de placement qu'il peut détenir;
 - v) une description des risques inhérents aux placements dans l'OPC;
 - vi) les sources d'information complémentaire sur les titres en portefeuille de l'OPC;
 - vii) les sources d'information générale sur l'OPC, notamment l'information continue;
 - viii) l'indication que les titres de l'OPC constituent un bien étranger aux fins de l'impôt sur le revenu et, le cas échéant, un résumé des répercussions de cette situation fiscale pour les participants qui les ont souscrits.
- d) fournit aux participants une description et le montant des frais, charges et pénalités relatifs au régime de capitalisation qui sont supportés par les participants, notamment les suivants, pour autant qu'il ne les présente de façon globale que s'il en indique la nature et qu'il exclue des montants globaux les frais résultant des choix particuliers des membres :
- i) les frais de souscription ou de vente des titres de l'OPC;
 - ii) les frais afférents à l'obtention ou à l'utilisation de l'information sur les placements, des outils d'aide à la décision de placement ou des conseils en placement fournis par le promoteur;
 - iii) les frais de gestion de l'OPC;
 - iv) les charges d'exploitation de l'OPC;
 - v) les frais de tenue de dossier;
 - vi) les frais de transfert entre options de placement, y compris les pénalités, les ajustements à la valeur comptable et à la valeur marchande, ainsi que l'incidence fiscale;
 - vii) les frais de tenue de compte;
 - viii) la rémunération des fournisseurs de services.
- e) a fourni aux participants, au cours du dernier exercice, de l'information sur le rendement de chaque OPC dont ils peuvent souscrire des titres, notamment :
- i) le nom de l'OPC;
 - ii) le rendement de l'OPC, y compris son rendement historique sur un, trois, cinq et dix exercices s'il est disponible;
 - iii) le calcul du rendement après déduction des frais de gestion et des charges de l'OPC;
 - iv) la méthode de calcul du rendement de l'OPC et la référence d'une source d'information détaillée sur cette méthode;
 - v) le nom et la description de l'indice boursier général choisi conformément au Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement et auquel l'OPC se rapporte, ainsi que l'information correspondante sur le rendement de cet indice;
 - vi) un avis selon lequel le rendement passé de l'OPC n'est pas nécessairement indicatif du rendement futur;
- f) a informé les participants, au cours du dernier exercice, des modifications apportées au choix des OPC dont ils peuvent souscrire des titres et, le cas échéant, de la marche à suivre pour modifier leurs placements ou faire un nouveau placement;
- g) fournit aux participants des outils qui, à son avis, les aideront de manière suffisante à prendre des décisions de placement dans le cadre du régime de capitalisation;
- h) a fourni l'information visée aux paragraphes b à d et g avant que les participants ne prennent une décision de placement

dans le cadre du régime de capitalisation;

- i) met à la disposition des participants les conseils en placement fournis par une personne inscrite et leur indique comment communiquer avec elle.

La présente décision prendra effet à la date de la décision REC de l'autorité principale et sera valable jusqu'à l'entrée en vigueur du Règlement modifiant le Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription à l'égard de certains régimes de capitalisation ou après un délai de 60 jours où les autorités en valeurs mobilières au Canada auront avisés qu'elles ne comptent plus modifier le Règlement 45-106 à l'égard des régimes de capitalisation.

Imerys, S.A.

Une dispense a été accordée à BNP Paribas Asset Management SAS et ses employés de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et les autorise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre des régimes d'actionariat intitulés « Imerys Relais 2006 » et « Imerys Actions » à l'intention des employés résidants du Québec de la société Imerys, S.A., de ses filiales ou sociétés affiliées ou des membres de son groupe.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les actions de Imerys, S.A. sont inscrites à la cote de la bourse de Euronext Paris;
- la société BNP Paribas Asset Management SAS et tout courtier sont dûment inscrits en vertu de la réglementation française sur les valeurs mobilières et leurs services sont limités à l'administration des régimes qui font l'objet de la présente décision;
- environ 79 personnes résidant au Québec sont admissibles aux régimes.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- **Robert, Benoit**
Valeurs mobilières TD (USA) LLC

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin

de lui permettre d'exercer une autre activité à partir du bureau de Montréal de Valeurs mobilières TD inc.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant devra effectuer ces opérations au nom de Valeurs mobilières TD (USA) LLC et devra respecter les obligations d'inscription auprès de la NASD Regulation inc.

Dispense relative à la préparation professionnelle

- **Bélanger-Gendron, Cynthia**
Trust Banque Nationale inc.
- **Hum, William**
Trust Banque Nationale inc.

Une dispense a été accordée au représentant de l'application de l'article 48 de l'Instruction générale n° Q-9 concernant la préparation professionnelle;

assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant limite l'exercice de ses activités au démarchage;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- **Vandekerckhove, Christophe**
Pictet Canada SEC

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le

représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;

- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur des pratiques de distribution de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense relative à la préparation professionnelle

- **Goldstein, Ron**
Corporation financière Unie

Une dispense a été accordée au représentant de l'application de l'article 48 paragraphe 1° de l'Instruction générale n° Q-9 concernant l'expérience requise;

assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :

- il exerce son activité de représentant sous la responsabilité d'un représentant du conseiller en valeurs ayant l'expérience requise pendant une période de 2 ans et 1 mois;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

8.15 Exercice d'une autre activité

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés. L'activité est limitée aux contrats d'options.

- **Mayrand, Sophie**
Conseillers en gestion globale State
Street Itée

8.16 Refus

8.17 Divers

Gestion Progressive du Patrimoine

Approbation de la prise de position importante de 99 % du capital-actions de Gestion Progressive du Patrimoine, courtier en valeurs de plein exercice par Owen Menzel. Cette prise de position importante se fait par les sociétés 6476520

Canada Inc. et 4276370 Canada Inc.

Mulvihill Capital Management Inc.

Approbation du remboursement de l'emprunt de 3 700 000 \$ auprès de John Paul Mulvihill assorti d'une renonciation à concourir

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Pan-Ocean Energy Corporation

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Pan-Ocean Energy Corporation.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

U.S. Gold Holdings Corporation

Révoque l'état d'émetteur assujetti de U.S. Gold Holdings Corporation au motif que la note d'information en date du 1^{er} mai 2006 déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers n'a pas donné lieu à l'échange de titres prévu.

9.5 Divers

10 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

10.1a Prospectus provisoires

Air Canada

Visa du prospectus provisoire du 16 octobre 2006 concernant le placement d'actions à droit de vote variable de catégorie A et d'actions à droit de vote de catégorie B.

Le visa prend effet le 17 octobre 2006.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés Mondiaux Citigroup Canada inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Corporation Canaccord Capital
Corporation Recherche Capital
Partenaires Versant Inc. (Les)
Partenaires Westwind Inc.

Numéro de projet Sédar : 1002250

ProMetic Sciences de la Vie inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 13 octobre 2006 concernant le placement d'actions à droit de vote subalterne.

Le visa prend effet le 16 octobre 2006.

Numéro de projet Sédar : 1002178

10.1b Prospectus définitifs

Rona Inc.

Visa pour le prospectus simplifié du 13 octobre 2006 de Rona Inc. concernant le placement de débentures à 5,40 % échéant en 2016, pour une valeur globale 400 000 000 \$.

Le visa prend effet le 13 octobre 2006.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 997916

10.1c Modifications du prospectus

10.2 Dispenses

**ANNEXES -
AUTRES INFORMATIONS**

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document
CLARKE INC.	2006-09-30
CLINE MINING CORPORATION	2006-08-31
ECLAIRAGE DIVCOM INC.	2006-08-31
FIRAN TECHNOLOGY GROUP CORPORATION	2006-08-31
GLENDALE INTERNATIONAL CORP.	2006-08-31
GROUPE BOCENOR INC.	2006-08-31
LORUS THERAPEUTICS INC.	2006-08-31
MEDICURE INC.	2006-08-31
MINES VIRGINIA INC.	2006-08-31
MRRM INC.	2006-08-31
NOVA CHEMICALS CORPORATION	2006-09-30
NOVAGOLD RESOURCES INC.	2006-08-31
OSI GEOSPATIAL INC.	2006-08-31
QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE	2006-08-31
RESSOURCES X-CHEQUER INTERNATIONAL INC.	2006-08-31
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2006-08-31
SOCIETE EN COMMANDITE PLACE MASCOUCHE	2006-06-30
SONOMED INC.	2006-08-31
STYLE DE VIE AMICA INC.	2006-08-31
THERATECHNOLOGIES INC.	2006-08-31
URUGUAY MINERAL EXPLORATION INC.	2006-08-31
VASOGEN INC.	2006-08-31
VELAN INC.	2006-08-31

États financiers annuels

CANGENE CORPORATION	2006-07-31
CORPORATION TECHNOLOGIES WANTED	2006-06-30
COVINGTON VENTURE FUND INC.	2006-07-31
ISEEMEDIA INC.	2006-06-30
RESSOURCES PERSHIMCO INC.	2006-03-31
SASKATCHEWAN WHEAT POOL INC.	2006-07-31
SPEQ 9119-1502 QUEBEC INC.	2004-12-31
TECHNOLOGIES IBEX INC.	2006-07-31

Rapports annuels

CANGENE CORPORATION	2006-07-31
CORPORATION TECHNOLOGIES WANTED	2006-06-30
COVINGTON VENTURE FUND INC.	2006-07-31
ISEEMEDIA INC.	2006-06-30
RESSOURCES PERSHIMCO INC.	2006-03-31
SASKATCHEWAN WHEAT POOL INC.	2006-07-31
TECHNOLOGIES IBEX INC.	2006-07-31

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

BIONICHE LIFE SCIENCES INC.
ENGENUITY TECHNOLOGIES INC.
ISEEMEDIA INC.
SOLUTIONS MINDREADY INC.
VCOM INC.

Notice annuelle

ORLEANS ENERGY LTD.	2005-12-31
PACIFICA RESOURCES LTD.	2005-12-31
SASKATCHEWAN WHEAT POOL INC.	2006-07-31
TECHNOLOGIES IBEX INC.	2006-07-31

ANNEXE B1 :**DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE – SEDI)****Liste des symboles SEDI****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
- 2 : Filiale de l'émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (*Loi sur les valeurs mobilières* du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
- 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié

NATURE DE L'OPÉRATION**Généralités**

- 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions
- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien
- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

Dérivés émis par l'émetteur

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription
- 59 : Exercice au comptant

Dérivés émis par un tiers

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente

- initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

Divers

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 99 : Correction d'information

NATURE DE L'EMPRISE

- D : Propriété directe
- I : Propriété indirecte
- C : Contrôle

AUTRES MENTIONS

- O : Opération originale
- M : Première modification
- M' : Deuxième modification
- M'' : Troisième modification, etc.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- * : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit

par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous.

Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Accrete Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Richard Allan	5		O	2006-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	334	6.9800	10 193
Dalton, Thomas	5		O	2006-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	358	6.9800	156 259
Dobek, Ray	5		O	2006-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	382	6.9800	93 966
George, Norm	5		O	2006-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	348	6.9800	236 641
Kirby, Andy Spousal RRSP	5 PI		O	2006-10-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	287	6.9800	6 517
Salamon, Peter	5		O	2006-10-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	814	6.9800	968 573
Aciers Algoma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davidson, Alexander Macka	4		O	2006-10-04	D	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	1 817
Duster, Benjamin Cecil B. Duster & Compan	4 PI		O	2006-10-04	I	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	33 939
Kallio, Juhani Vilho	4		O	2006-10-04	D	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	4 058
Kelly, Marie USWA Local 2251 Sc	4 PI		O	2006-10-04	I	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	1 588
Lavelle, Patrick Patrick J. Lavelle	4 PI		O	2006-10-04	I	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	1 314
Lawson, James Jonathan	4		O	2006-10-04	D	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	2 688
Masson, Charles McCloud Masson & Company	4 PI		O	2006-10-04	I	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	15 114
Nott, Murray	4		O	2006-10-04	D	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	18 023
Petro, Francis Joseph	4		O	2006-10-04	D	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	3 818
Tolerico, Nicholas Charle	4		O	2006-10-04	D	46 - Contrepartie de services	282	34.0400	983
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2006-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	12.2000	3 711 462
			O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	12.2900	3 706 862
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.2500	3 704 862
			O	2006-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	11.9700	3 713 262
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	11.8500	3 714 362
Brasseur, Murray	4, 5								

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
MFL Management Lim	PI		O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	12.1500	61 381
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	12.1500	58 381
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.1000	56 381
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.9000	54 381
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	11.9000	49 581
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	11.8700	47 081
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.1500	44 281
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.0500	42 281
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	12.1000	38 281
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	12.0500	35 281
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	11.9800	45 281
Addax Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addax Mining Holdings BV	3	R	O	2006-09-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(120 700)		109 413 231
		R	O	2006-09-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(376 147)		109 037 084
		R	O	2006-09-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 848)		109 035 236
		R	O	2006-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(52 800)		108 982 436
		R	O	2006-09-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(157 608)		108 824 828
		R	O	2006-09-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(14 256)		108 810 572
		R	O	2006-09-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(58 080)		108 752 492
		R	O	2006-09-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(31 680)		108 720 812
		R	O	2006-09-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(92 926)		108 627 886
		R	O	2006-09-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(625 360)		108 002 526
		R	O	2006-09-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(312 944)		107 689 582
		R	O	2006-09-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(16 368)		107 673 214
de Heinrich, Stephen	4		O	2006-09-20	D	36 - Conversion ou échange	105 600		144 944
			O	2006-10-16	D	36 - Conversion ou échange	40 000		184 944
Ebsary, Michael Samuel	5		O	2006-10-10	D	36 - Conversion ou échange	8 976		115 418
Advantage Energy Income Fund									
<i>trust units</i>									
Mah, Andy	4, 5		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	13.2800	51 188
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre						Opérations ⁽¹⁾			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Alberta Clipper Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Morda, Nathaniel Jon	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	8.8500	13 000*
Alberta Focused Income & Growth Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray Middlefield Realty	4, 5 PI		O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.9500	312 200
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.9400	312 900
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9200	313 900
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9300	314 900
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.9500	315 100
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9800	316 100
		R	O	2006-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	8.9600	213 400
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9500	317 100
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9300	318 100
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.8400	319 100
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	8.8400	320 600
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.8500	321 600
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	8.8400	322 900
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.8500	323 200
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	8.8300	325 100
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.8500	325 200
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Élie, Jean André	4		O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	25.2017	26 400
Murphy, Paul	7		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	12 000	11.4350	12 000
			O	2006-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	25.1786	0
<i>Options</i>									
Davis, Darrell J.	7		O	2006-10-17	D	50 - Attribution d'options	15 000		49 920
Murphy, Paul	7		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	11.4350	19 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Allen-Vanguard Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kozicz, Peter Michael	4		O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.0000	7 467
			O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 467)	4.3600	0
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Nancy	5		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	27.8000	
			M	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	131	26.4100	21 172
Bracken, James B RSP Account	5 PI		O	2006-10-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	27.8000	
			M	2006-10-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	26.4100	1 984
Breen, John Premium DRIP	4 PI		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	27.8000	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	26.4100	13
			O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(12)	28.3500	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(13)	26.9300	0
Cornhill, David Wallace	4, 5		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 631	27.8000	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 927	26.4100	5 927
			O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 631)	28.3500	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 927)	26.9300	0
Dawson, Dennis Alan	5		O	2006-10-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000)	27.8800	40 810
			O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	529	27.8000	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	557	26.4100	557
			O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(529)	28.3500	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(557)	26.9300	0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
					d'actionnariat				
RSP	PI		O	2006-10-11	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000	27.8800	46 420
Kanik, Myron	4		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	27.8000	
			M	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	26.4100	26 555
RSP DRIP	PI		O	2006-10-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	27.8000	
			M	2006-10-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	26.4100	609
Newson, Patricia Marie Premium DRIP	5 PI		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 703	27.8000	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 793	26.4100	1 793
			O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 703)	28.3500	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 793)	26.9300	0
Pfaefflin, Marilyn Albert	5		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	492	27.8000	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	518	26.4100	518
			O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(492)	28.3500	
			M	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(518)	26.9300	0
Swan, William C. RRSP	7 PI		O	2006-10-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	27.8000	
			M	2006-10-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	26.4100	5 639
AltaGas Utility Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cornhill, David Wallace	4, 8		O	2006-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	7.0000	327 610
Newson, Patricia Marie	4, 5, 8		O	2006-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	7.0000	132 097
<i>Options \$7.08 expiring 08 01 2016</i>									
Emmerzael, Arian William	7, 8		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	5 500	7.0800	
			M	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	5 500	6.9200	5 500
<i>Options 10,000 at \$8.04 expiring March 15, 2016</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Mantei, Arnold Alexander	5		O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	2 500	8.0400	
			M	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	2 500	8.0600	2 500
Tuele, Earle Anthony	5	R	O	2006-03-15	D	50 - Attribution d'options	7 500	8.0400	
			M	2006-03-15	D	50 - Attribution d'options	7 500	8.0600	7 500
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur	4, 5		O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1900	301 155*
DAE Consulting Ltd	PI		O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1650	311 155*
Angiotech Pharmaceuticals, Inc.									
<i>Awards</i>									
Avelar, Rui L.	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	70 000	13.4680	70 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	60 000	17.4100	130 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	50 000	31.8500	180 000
Bailey, Thomas	5		O	2004-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	75 000	31.8500	75 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	50 000	17.4100	125 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	60 000	18.0000	185 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	15 000	27.7500	200 000
Brown, Edward Montgomery	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	27.7500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	21.9300	20 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	16.1000	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	17.1100	30 000
Chen, Jonathan W	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	15 000	17.5000	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	25 000	15.6900	50 000
Craig, Janet	5		O	2006-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	25 000	17.2000	25 000
Dent, Jay Bernard	5		O	2005-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	25 000	15.9000	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	25 000	17.5000	50 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Titre Initié Porteur inscrit									
Hall, David M.	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	120 000	13.4680	120 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	60 000	31.8500	180 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	50 000	17.4100	230 000
Howard, David T.	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	31.8500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	27.7500	20 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	21.9300	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	16.1000	30 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	17.1100	35 000
Hunter, William L.	4, 5		O	2003-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	400 000	13.4680	400 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	150 000	17.4100	550 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	200 000	31.8500	750 000
Ingenito, Gary Gerard	5		O	2005-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	100 000	17.2000	100 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	100 000	17.4100	200 000
McMasters, David D.	5		O	2003-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	50 000	13.4680	50 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	60 000	17.4100	110 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	60 000	31.8500	170 000
Nelson, Glen David	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	27.7500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	16.1000	20 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	21.9300	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	17.1100	30 000
Parker, David	5		O	2004-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	60 000	31.8500	60 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	15 000	18.0000	75 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	17.4100	85 000
PEET, GREGORY	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	15.5100	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	17.1100	20 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Richardson, Hartley T.	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	31.8500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	21.9300	20 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	17.1100	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	16.1000	30 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	27.7500	35 000
Willms, Arthur Henry	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	10 000	27.7500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	21.9300	20 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	16.1000	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	5 000	17.1100	30 000
<i>Options</i>									
Avelar, Rui L.	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(70 000)	13.4680	310 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)	17.4100	250 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(50 000)	31.8500	200 000
Bailey, Thomas	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(75 000)	31.8500	125 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(50 000)	17.4100	75 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)	18.0000	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(15 000)	27.7500	0
Brown, Edward Montgomery	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	27.7500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	21.9300	10 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	16.1000	5 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	17.1100	0
Chen, Jonathan W	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(15 000)	17.5000	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(25 000)	15.6900	0
Craig, Janet	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(25 000)	17.2000	0
Dent, Jay Bernard	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(25 000)	15.9000	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(25 000)	17.5000	0
Hall, David M.	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(120 000)	13.4680	642 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)	31.8500	582 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(50 000)	17.4100	532 000
Howard, David T.	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	31.8500	130 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	27.7500	125 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	21.9300	120 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	16.1000	115 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	17.1100	110 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Hunter, William L.	4, 5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(400 000)	13.4680	2 050 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(150 000)	17.4100	1 900 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(200 000)	31.8500	1 700 000
Ingenito, Gary Gerard	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)	17.2000	100 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)	17.4100	0
McMasters, David D.	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(50 000)	13.4680	940 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)	17.4100	880 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)	31.8500	820 000
Nelson, Glen David	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	27.7500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	16.1000	10 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	21.9300	5 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	17.1100	0
Parker, David	5		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(60 000)	31.8500	25 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(15 000)	18.0000	10 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	17.4100	0
PEET, GREGORY	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	15.5100	5 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	17.1100	0
Richardson, Hartley T.	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	31.8500	80 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	21.9300	75 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	17.1100	70 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	16.1000	65 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	27.7500	60 000
Willms, Arthur Henry	4		O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)	27.7500	15 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	21.9300	10 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	16.1000	5 000
			O	2006-10-04	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)	17.1100	0
Arctic Glacier Income Fund									
<i>Income Trust Units</i>									
Johnson, Richard	7		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	6 250	10.6000	364 583
<i>Options</i>									
Johnson, Richard	7		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(6 250)		56 250
Armtec Infrastructure Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Jamieson, Brian W.	4		O	2006-01-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 000)		0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
Brian Jamieson and	PI		O	2004-07-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-01-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 000		2 000
			O	2006-10-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(574)		1 426
Margaret Jamieson	PI		O	2004-07-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-06	C	90 - Changements relatifs à la propriété	574		574
Ashton Mining of Canada Inc.									
<i>Options</i>									
Bitelli, Alessandro	5		O	2006-09-19	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	1.2700	432 600
Clements, Brooke P.	5		O	2006-09-19	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.2700	416 600
Hardin, Michael J.	5		O	2006-09-19	D	55 - Expiration de bons de souscription	(20 000)	1.2700	362 500
Jopling, Stephen J.	4		O	2006-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Axia NetMedia Corporation									
<i>Options</i>									
Lindberg, James James Lindberg	5 PI		O	2006-09-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			R	2006-10-06	C	50 - Attribution d'options	40 000	2.9500	50 000
Tinling, Dawn Dawn Tinling	5 PI		R O	2006-10-06	C	50 - Attribution d'options	43 334	2.9500	50 000
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gunn, Geoffrey Stuart Esm	5		O	2006-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	78.0000	6 632
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bank of Montreal	1		O	2006-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	15 800	67.9000	15 800
			O	2006-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	67.9500	25 800
			O	2006-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	67.8000	28 400
			O	2006-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	28 800	67.6500	57 200
			O	2006-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	53 600	67.8600	110 800
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(15 800)		95 000
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		85 000
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		82 400

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération			
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(28 800)		53 600
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(53 600)		0
Wright, Jeffrey Isaac Lou	5		O	2006-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			248
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Banque Nationale du Canad	1		O	2000-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	59.9300	
			M	2006-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	59.9300	5 000
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fulghum, Wanda {Carol}	7		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			130
Royal Bank of Canada	1		O	2006-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	50.2800	90 000
			O	2006-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	50.2800	0
<i>Droits - Deferred Performance Share Plans</i>									
Fulghum, Wanda {Carol}	7		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 816
<i>Droits - RBC 401K</i>									
Fulghum, Wanda {Carol}	7		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 859
<i>Options</i>									
Fulghum, Wanda {Carol}	7		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			338
Baytex Energy Trust									
<i>Droits</i>									
Brussa, John Albert	4	R	O	2006-10-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000	22.5100	62 000
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bangert, William J. ESP	7 PI		O	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(44)		
			M	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(101)		1 083
			O	2006-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	26.4200	1 096
Discenza, Renato J.	7		O	2006-08-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	747	26.0300	
			M	2006-08-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	694	27.2800	1 664

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Dubé, Roch	7		O	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(123)		1 314
Furlong, Bruce J.	7		O	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(64)		
			M	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(99)		1 063
			O	2006-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	408	27.5800	
			M	2006-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	409	27.5800	1 162
			O	2006-07-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	26.4200	1 077
Hamelin, Raymond	7		O	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(56)		
			M	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(55)		594
			O	2006-10-19	D	90 - Changements relatifs à la propriété	991		2 795
			O	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(67)		
			M	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(112)		1 194
			O	2006-07-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	26.3000	1 219
Joint Account Kouri, Brian	PI		O	2006-10-19	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(991)		0
	7		O	2005-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			662
			O	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(57)		605
Messier, Marcel ESP	7 PI		O	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(55)		
			M	2006-07-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(132)		1 416
Robichon, Jacques	7		O	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(369)		
			M	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(370)		3 968
			O	2006-10-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(381)		3 587
RRSP	PI		O	2003-12-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	381		381
Ross, Michael ESP	7 PI		O	2006-01-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	28.4700	424
		R	O	2006-02-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(424)	27.4300	0
Biomira Inc.									
<i>Options</i>									
Aubrey, Robert Duane	5		O	2006-10-04	D	52 - Expiration d'options	(80 000)	3.9500	230 000
Taylor, Edward Arnold	4, 5		O	2006-10-04	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	3.9500	320 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2006-10-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.3200	420 000
<i>Restricted Share Unit</i> Henney, Christopher S	4		O	2006-10-10	D	46 - Contrepartie de services	300 000	1.3200	319 000
BioSyntech, Inc.									
<i>Options</i> Sharma, Somesh Datt	4		O	2005-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-09-29	D	50 - Attribution d'options	15 000		15 000
Blue Note Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i> Passport Capital, LLC Partners Group Alt	3	PI	O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	173 100		1 548 100
		R	O	2006-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	310 000		1 375 000
			O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	127 200		1 675 300
			O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500		1 677 800
Passport Master Fu	PI		O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	763 400		35 763 400
			O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 559 500		37 322 900
			O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 300		37 353 200
Passport Materials	PI	R	O	2006-09-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000		9 595 500
		R	O	2006-09-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		9 596 500
		R	O	2006-09-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500		9 605 000
		R	O	2006-09-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000		9 616 000
		R	O	2006-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		9 618 000
		R	O	2006-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		9 623 000
		R	O	2006-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		9 625 000
			O	2006-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000		9 641 000
			O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	207 500		9 848 500
			O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	423 300		10 271 800
			O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200		10 280 000
Boralex inc.									
<i>Actions ordinaires</i> Fernet, Maryse	6		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 090

BRANCHEZ-VOUS! inc.

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bisson, André	4		O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1000	269 119
<i>Options</i>									
Bisson, André	4		O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1000	50 000
Brasserie Sleeman Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hartman, Francis	5		O	2006-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 516	12.8800	10 062
Britannica Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Awde, Jonathan Charles Ti	4, 5		O	2006-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.4000	7 000
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3500	8 000
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3500	12 000
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3500	17 000
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3800	22 000
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.3650	34 000
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3800	44 000
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	0.4200	52 500
631208 BC LTD	PI		O	2006-09-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-09-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.5000	15 000
		R	O	2006-09-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.5000	16 000
Balak, Lee Andrew	4		O	2006-10-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	(140 000)	0.4100	723 000
<i>Options</i>									
Awde, Jonathan Charles Ti	4, 5		O	2006-09-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
			O	2006-09-05	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.5800	600 000
Brownstone Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldberg, Larry	5		O	2006-10-11	D	54 - Exercice de bons de souscription	12 500	1.5000	80 000
<i>Bons de souscription</i>									
Goldberg, Larry	5		O	2006-10-11	D	54 - Exercice de bons de souscription	(12 500)		0
Bulldog Resources Inc.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾						Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération			
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pasieka, James Murray	4		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 200)	3.1800	260 800
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
CWT Investments Li	PI		O	2006-10-06	I	46 - Contrepartie de services	1 010		3 666
Pshebniski, Kevin Brent	4		O	2006-10-06	D	97 - Autre	1 388		13 059
Canaccord Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bibby, David	7		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 314
Canaccord Capital	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 710
HSBC InvestDirect	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			678
Chan, Gordon John	7								
Canaccord Capital	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 714
			O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 260
HSBC InvestDirect	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Davidson, John, Scott	5		O	2006-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 454
HSBC	PI		O	2006-08-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 077
McDonald, Bruce	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			243 090
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Best, Catherine May	4								
Savings Plan	PI		O	2006-10-03	I	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	1 793
Filmon, Gary	4								
GRS	PI		O	2006-10-03	I	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	1 500
Giffin, Gordon D.	4								
Savings Plan	PI		O	2006-10-03	I	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	7 928
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2006-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	47.0200	157 294
Markin, Allan	4	R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	48 000	9.9125	7 814 002
		R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	40 000	9.6250	7 854 002

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	16 000	17.8000	7 870 002
		R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	40 000	33.3800	7 910 002
McIntyre, Norman F.	4		O	2006-10-03	I	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	2 500
McKenna, Frank	4								
GRS	PI		O	2006-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-03	I	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	500
Palmer, James Simpson	4		O	2006-10-03	D	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	9 034
Smith, Eldon	4		O	2006-10-03	D	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	11 202
Tuer, David	4		O	2006-10-03	D	46 - Contrepartie de services	500	47.0200	18 754
Zeidler, Lynn Marie	5		O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	16 000	13.5030	16 000
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	51.0000	0
Issuer	PI	R	O	2005-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	146	52.8012	
			M	2005-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77	38.9980	11 633
			O	2005-05-27	I	37 - Division ou regroupement d'actions	971		
			M	2005-05-27	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 401		11 556
			O	2005-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	725	33.7750	5 709
			O	2005-05-18	I	37 - Division ou regroupement d'actions	725	33.6500	6 503
			O	2005-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69	68.1730	5 778
			O	2006-01-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 415	30.7090	5 327
			O	2006-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	125	63.5600	7 415
			O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	61.7490	7 524
<i>Options</i>									
Duncan, Barry	7		O	2006-10-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 200)		34 500
Markin, Allan	4	R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	(48 000)	9.9125	494 000
		R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	9.6250	454 000
		R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	17.8000	438 000
		R	O	2006-09-26	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	33.3800	398 000
Zeidler, Lynn Marie	5	R	O	2004-02-12	D	50 - Attribution d'options	7 500		
			M	2004-02-12	D	50 - Attribution d'options	7 500		47 500
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	13.5030	174 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gardner, Donald Ross	4, 5		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(24 375)		0
Pacific Corporate	PI		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	24 375		49 250
RBC Dominion Secur	PI		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété			
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addington, William James	5		O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.1700	16 286
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	43.1700	15 486
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	43.2100	14 086
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.2500	13 786
Manning, Robert Adrian	4		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	43.0100	13 310
Vos, Michael	5								
Canadian Western T	PI		O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	43.0000	3 000
CanWest Global Communications Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Leuschner, Robert Allan	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Leuschner, Robert Allan	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
CanWest MediaWorks Income Fund									
<i>Droits Performance Units</i>									
Leuschner, Robert Allan	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Parts</i>									
Leuschner, Robert Allan	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cardiome Pharma Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, Sheila	5		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	12.5000	3 900*
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fernet, Maryse	5		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			217
CCS Income Trust									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Parts de fiducie									
Werklund, David Paul	4, 5, 3		O	2006-10-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	35.9800	68 285
Cervus Financial Group Inc.									
<i>Débetures convertibles convertible at \$0.90 per share - expires</i>									
Young, David Holton The Hamilton Group	6 PI		O	2006-10-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 4 500 000.00)	1.0000	\$ 0.00
Chariot Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amerigo Resources Ltd.	3		O	2006-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 149 000	0.4950	33 961 500
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 812 500)	0.6500	2 149 000
<i>Bons de souscription</i>									
Amerigo Resources Ltd.	3		O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 532 000)	0.3000	0
Churchill Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DOBEK, GERARD ANTHONY	5		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.1000	466 672
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.2000	467 672
CI Financial Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Jamieson, Douglas J.R.	5		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	27.8000	124 200
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	28.0000	125 700
Reimer, Murray James	7		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	28.3600	800
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	28.2400	0
Citadel S-1 Income Trust Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2006-10-16	I	46 - Contrepartie de services	2 608	15.6200	17 564
MacIntyre, Kent Canadian Income Fu	4 PI		O	2006-10-11	I	46 - Contrepartie de services	21 477	15.6200	144 643
Clemex Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Caron, Renaud	4		O	2006-10-10	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		45 000
ClubLink Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
ClubLink Corporation	1		O	2006-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.0000	1 000
			O	2006-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.0000	0
Coastal Contacts Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mason, Jeffrey Robert	4		O	2006-10-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			58 200
Cognos Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
LANAHAN, RICHARD	5		O	2003-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			98
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	3 000	29.9000USD	3 098*
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	37.2568USD	98*
MANLEY, THOMAS MICHAEL	5	R	O	2005-10-05	D	51 - Exercice d'options	17 600	44.9500	29 600
		R	O	2005-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 200)	44.9500	16 400
ROSE, ROBERT PATRICK	5		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	12 000	35.8700	12 261
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	3 750	37.6600	16 011
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	12 500	39.1600	28 511
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 250)	42.8484	261
<i>Options stock options granted by company</i>									
LANAHAN, RICHARD	5		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	29.9000USD	13 000
MANLEY, THOMAS MICHAEL	5	R	O	2005-10-05	D	51 - Exercice d'options	(17 600)	23.3500	500 200
ROSE, ROBERT PATRICK	5		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	35.8700	73 500
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(3 750)	37.6600	69 750
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	39.1600	57 250
COM DEV International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Beverly	8		O	2006-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 791
			O	2006-09-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160		5 951
Chavda, Sunil Shamji	2		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.2700	17 678*
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	1.2700	5 678*
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.2700	2 678*
			O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	1.2700	7 678*
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	1.2700	3 178*

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
KANE, JOSEPH	2	O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.2700	2 678*	
		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	16 200	16200.0000	16 207*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	1.2700	16 007*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.2700	13 007*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	1.2700	8 607*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	1.2700	5 707*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	1.2700	2 107*	
Keating, John Stephen	5	O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	1.2700	7*	
		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	360 000	1.2700	414 379*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(360 000)	1.2700	54 379*	
		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	150 000	3.2500	204 379*	
Mabson, Peter Kenneth O'Donovan, Chris	2 4	O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	3.2500	54 379*	
		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	6.3100	366*	
MVO Investments Pagliaro, Josie	PI 2	O	2006-10-11	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 500 000)	6.2000	3 393 558	
		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	4 000	1.2700		
		M	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	4 000	4.7000	4 040*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.7000	3 540*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.7000	1 540*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.7000	1 040*	
		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	2 400	4.7000	3 440*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	4.7000	2 840*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	4.7000	2 640*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	4.7000	1 540*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	4.7000	1 240*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	4.7000	1 040*	
		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.7000	40*	
		Williams, Michael Brian	2	O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.7000
O	2006-10-12			D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.7000	17 495*	
O	2006-10-12			D	51 - Exercice d'options	7 800	1.2700	25 295*	
O	2006-10-12			D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	1.2700		
M	2006-10-13			D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	1.2700	22 895*	
		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	1.2700	17 495*	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Options									
Chavda, Sunil Shamji	2		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	1.2700	63 100*
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	1.2700	58 100*
KANE, JOSEPH	2		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(16 200)	1.2700	95 550*
Keating, John Stephen	5		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(360 000)	1.2700	650 000*
			O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	3.2500	500 000*
Pagliari, Josie	2		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	4.7000	88 410*
			O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	4.7000	86 010*
Williams, Michael Brian	2		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	4.7000	128 056*
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(7 800)	1.2700	
			M	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(7 800)	1.2700	120 256*
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2006-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	200	14.5000	8 597 307
			O	2006-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	14.6300	8 598 607
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.7500	8 594 607
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.9000	8 590 607
Continental Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Panneton, Gerald	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.4500	21 500
Core IncomePlus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
MFL Management Lim	PI		O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.4600	43 483
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	9.4500	41 683
Corel Corporation									
<i>Options</i>									
Bedborough, Amanda Jane	5		O	2006-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			84 522
Cadeau, Shawn	5		O	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 540
DiFrancesco, Christopher	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	25 000		35 675
Corporation Financiere Power									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cunningham, Philip MRS RSP Account	7 PI		O	2006-10-05	I	35 - Dividende en actions	93	32.6600	641
Corporation Helicoptere CHC									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Davis, Rick	5		O	2005-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 400
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	22.8000	2 200*
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.7800	2 300*
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.7700	2 400*
<i>Options Class A</i>									
Davis, Rick	5		O	2005-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2005-06-29	D	50 - Attribution d'options	40 000	24.8000	40 000*
Corporation Immobilière Cagim									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Beshro, Stéphane Pélican, Société F	4, 5 PI		O	2006-10-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	64 400		128 156
Boutin, Guy Fiducie Christine	4, 5 PI		O	2006-10-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(15 000)	0.8000	820 000
Fiducie Jean-Phili	PI		O	2006-10-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)		465 308
Société Financière	PI		O	2006-10-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)		522 000
Goulet, Claude	4		O	2004-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	64 400		128 156
			O	2006-10-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000	0.8000	15 000
Larochelle, Alain Pélican, Société F	4 PI		O	2006-10-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	64 400		423 356
Corporation Nortel Networks									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farmer, Cecil Gregory	7		O	2003-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400
<i>Actions ordinaires Nortel Networks Stock Purchase Plan</i>									
Finter, Peter Richard	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 746

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
So, Hin Ming	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 193
Wickware, Scott Robert	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			151
<i>Investment Fund Units - Cdn. Investment Plan for Employees</i>									
Wickware, Scott Robert	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 680
<i>Options Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>									
Finter, Peter Richard	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 000
Templeton, Paul	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 000
<i>Options Nortel Networks Corporation 1986 Stock Option Plan</i>									
Finter, Peter Richard	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 699
So, Hin Ming	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 035
Templeton, Paul	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 266
Wickware, Scott Robert	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 499
<i>Options Nortel Networks Corporation 2000 Stock Option Plan</i>									
Finter, Peter Richard	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 250
So, Hin Ming	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 000
Templeton, Paul	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 666
Wickware, Scott Robert	7		O	2006-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 000
Corporation Northgate Minerales									
<i>Options</i>									
Bourgouin, Nicole	5		O	2006-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.7800	
		R	M	2006-03-31	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	1.7800	13 000
			O	2006-05-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.6000	
		R	M	2006-05-02	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	2.6000	11 000
Curry, Robin	5	R	O	2006-05-08	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	1.8400	59 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
		R	O	2006-05-08	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	2.8800	51 000
		R	O	2006-05-08	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	1.7800	43 000
		R	O	2006-05-08	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	2.6000	39 000
		R	O	2004-03-25	D	50 - Attribution d'options	15 000	2.8800	68 000
		R	O	2004-12-14	D	51 - Exercice d'options	(33 000)	0.9000	35 000
Corporation Power Tech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Murray, Carol	5		O	2006-10-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000	0.1250	13 535 962
CPVC Tremblant Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Alain	4, 5, 3		O	2006-10-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(110 000)	0.1600	201 000
Crescent Point Energy Trust									
<i>Droits Restricted Units</i>									
Colborne, Paul	7		O	2006-10-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 667)		8 333
			O	2006-10-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 667		11 000
TISDALE, GREGORY	5		O	2006-10-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19 445)		70 555
			O	2006-10-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 445		90 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Colborne, Paul	7		O	2006-10-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 667		133 292
			O	2006-10-02	D	97 - Autre	(800)		132 492
TISDALE, GREGORY	5		O	2006-10-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	19 445		44 230
			O	2006-10-02	D	97 - Autre	(5 833)		38 397
Crew Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2003-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-09-19	D	50 - Attribution d'options	10 000	12.2500	10 000
Coles, Frederic Charles	4		O	2003-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	10 000	12.2500	10 000*
Cygnal Technologies Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hurlow, Gerald Stewart	4		O	2006-09-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	320 000	0.6400	
			M	2006-09-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	312 500	0.6400	1 360 377

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Daylight Resources Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hanbury, Edwin Stewart	7		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.4800	219 551
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	11.4900	217 951
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	11.6850	213 951
Smart, Brian Lorne	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126 121
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	11.3600	119 121
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 000)	11.5200	76 121
<i>Performance Awards</i>									
Chakrabarty, Chayan	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		15 000
Ekdahl, Kristen	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		15 000
Eshleman, Brent Andrew	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500		17 500
Ford, Randy	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500		17 500
Horner, Stephen Roy	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500		17 500
Mennis, Dale	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500		17 500
Simpson, Gerald	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500		17 500
Smart, Brian Lorne	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 500		17 500
<i>Restricted Awards</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Chakrabarty, Chayan	7		O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 000		32 475
Ekdahl, Kristen	7		O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 155		34 022
Eshleman, Brent Andrew	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Ford, Randy	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Horner, Stephen Roy	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Mennis, Dale	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Simpson, Gerald	7		O	2006-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000		35 000
Smart, Brian Lorne	7		O	2006-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 155		39 022
Thomson, James Donald	7		O	2006-10-13	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 867)		0
Dectron Internationale Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lakdawala, Leena	5								
RRSP	PI		O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.0500USD	4 790
			O	2006-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	420	4.0600USD	5 210
			O	2006-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 580	4.0800USD	7 790
Useche Gutierrez, Aurelio	5		O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	4.0800USD	4 275
			O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.0900USD	5 275
			O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.0800USD	5 375
			O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	4.0700USD	5 675
			O	2006-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	4.0700USD	6 375
			O	2006-10-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	4.0800USD	6 775
<i>Options</i>									
La Rusic, Glenn	5		O	2006-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-06-09	D	50 - Attribution d'options	8 000		8 000*
		R	O	2006-06-09	D	50 - Attribution d'options	8 000		16 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Defiant Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Kenneth	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 000
<i>Options</i>									
Allan, Kenneth	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			110 000
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reid, David James Reid Family Trust	4, 5 PI	R	O	2006-09-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	2.9800	731 600
Ditem Explorations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davies, Raymond	4		O	2002-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-11	D	46 - Contrepartie de services	8 056	0.3600	8 056
Dundee Corporation (formerly Dundee Banc									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Bezeau, Edward Charles	7	R	O	2006-07-11	D	51 - Exercice d'options	2 500	17.4500	20 000
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2006-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	212	46.1700	30 671
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Beauchamp, Normand Deferred share uni	4 PI		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	276	52.5300	7 165
Goodman, Jonathan Carter	4		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	166	52.5300	4 810
Gordon, Harold P.	4, 5		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 346	52.5300	50 708
lowy, frederick hans	4		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	218	52.5300	5 924
McLeish, Robert	4		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	207	52.5300	5 120
STEELE, HARRY RAYMOND	4		O	2006-10-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	195	52.5300	6 251*
<i>Options</i>									
Bezeau, Edward Charles	7	R	O	2006-07-11	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		10 000
Dundee Wealth Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Satov, Amy Joy	7		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.9000	503*
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Anthony, G.F. Kym Deferred Share Uni	4, 7, 5 PI		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	752	13.6300	3 020

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
Dalphon, Claude	4, 6, 5		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	752	13.6300	10 118
Kavanagh, Judith	4		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	752	13.6300	3 027
McLeish, Robert	4		O	2006-10-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 495	13.6300	16 808
Orr-Gaucher, Nancy	4		O	2006-10-02	D	35 - Dividende en actions	19	11.9800	12 935
			O	2006-10-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	954	13.6300	13 889
Duvernay Oil Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirker, William P.	4	R	O	2006-09-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000	43.7500	451 500
Beverley M. Kirker	PI		O	2006-10-12	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000	43.7500	8 000
Riddell, Clayton H.	4								
Treherne Resources	PI		O	2006-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	32.8600	3 800
Rose, Mike	5		O	2006-10-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	5 000	43.7500	2 564 150
Yurkovich, Robert	5		O	2006-10-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	5 000	43.7500	1 736 157
E-L Financial Corporation Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dominion and Anglo Invest	3		O	2006-10-13	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(600)	610.0000	1 408 848
Electrovaya Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Das Gupta, Sankar	4, 5, 3		O	2006-10-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 514 823	0.0700	
			M	2006-10-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 514 823	0.0700	45 514 310
<i>Options</i>									
Das Gupta, Sankar	4, 5, 3	R	O	2004-12-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	175 000		550 000
		R	O	2005-12-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	175 000		725 000
McMorran, Sydney	4	R	O	2004-12-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	0.5600	26 000
		R	O	2005-12-22	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	0.2900	31 000
Enbridge Income Fund									
<i>Trust Units</i>									
Evans, Elizabeth Susan	6		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.0112	18 529
Enerflex Systems Income Fund									
<i>Options Trust Option</i>									
Allard, Gerald	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	8 500	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	8 500	13.6600	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			M'	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	8 500	13.6600	8 500
Cornez, Leonard A.	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	45 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	45 000	13.6600	45 000
Goertzen, John Blair	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	100 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	100 000	13.6600	100 000
Graham, Steven Charles	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	23 500	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	23 500	13.6600	
			M'	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	23 500	13.6600	23 500
Haughey, Douglas J.	4		O	2006-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	6 450	13.6600	6 450
Moore, Rachel	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	13 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	13 000	13.6600	13 000
Moore, William Angus	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	30 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	30 000	13.6600	30 000
Mose, Sidney	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	14 500	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	14 500	13.6600	14 500
Rairdan, Darrell Glen	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	9 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	9 000	13.6600	9 000
Trautmann, George	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	10 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	10 000	13.6600	10 000
Tremblay, Yves J.	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	22 500	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	22 500	13.6600	22 500
Ulmer, Sean Raymond	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	23 500	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	23 500	13.6600	23 500
Wahlstrom, Alfred Robert	5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	18 000	13.6600	
			M	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	18 000	13.6600	18 000
<i>Parts de fiducie Trust Units</i>									
Haughey, Douglas J.	4		O	2006-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	8 000	13.6600	8 000*
Hyland, Geoffrey	4		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	8 000		8 000

Enerflex Systems Ltd.

Actions ordinaires

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur						Opérations ⁽¹⁾			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Haughey, Douglas J.	4		O	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	(4 000)	27.3100	0
Hyland, Geoffrey	4		O	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	(4 000)		0
Enterra Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Vidal, Reinhold Herman	4		O	2006-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2006-09-20	D	97 - Autre	655		655*
Olympia Trust Comp	PI		O	2006-05-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2006-09-20	I	97 - Autre	419		419*
			R	2006-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(419)		0
Entreprises Minières Globex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schneyer, Joel David	4		O	1997-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.2500	25 000
			O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.3400	50 000
<i>Options</i>									
Schneyer, Joel David	4		O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.2500	125 000
			O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.3400	100 000
Envoy Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Genovese, Geoffrey Blaine	6		O	2005-02-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(852 441)		213 110
Epic Data International Inc.									
<i>Options</i>									
Code, James Salter	5		O	2006-10-12	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.2000	193 495
WATKIN, GREGORY THOMAS	5		O	2006-10-12	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2000	150 177
Esprit Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Palmer, Douglas William	4		O	2006-10-02	D	36 - Conversion ou échange	(15 000)	0.5300	0
<i>Performance Units</i>									
Palmer, Douglas William	4		O	2006-10-02	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)	11.5900	0
Everton Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Krushnisky, Alain	4		O	2004-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			M	2004-05-25	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.1000	10 000
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2500	83 914
Girard, Marie-José	4, 6, 5		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2500	609 149
Exploration Malartic-Sud Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellerive, Alain	4		O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.1350	731 350
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.1300	726 350
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(49 000)	0.1300	677 350
Exploration Tom inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pauzé, Daniel	4		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600 000	0.1000	1 640 000
<i>Bons de souscription</i>									
Pauzé, Daniel	4		O	2002-10-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	53 - Attribution de bons de souscription	300 000	0.1400	300 000
Explorations Namex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feifer, Gerald	4		O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1500	109 278
<i>Options</i>									
Feifer, Gerald	4		O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1500	280 000
Extendicare Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bertrand, Richard	5		O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	25 000	4.3600	143 814
			O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	30 000	3.4500	173 814
Buntain, Derek Hedley Lon	4		O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	20 000	4.3600	87 700
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.4500	97 700
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	8 000	14.8200	105 700
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	10 000	18.0000	115 700
Dunlap, David M.	4		O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	20 000	4.3600	82 500
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.4500	92 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Titre Initié Porteur inscrit										
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	8 000	14.5000	100 500	
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	10 000	18.0000	110 500	
Fountain, Jillian Elizabe	5		O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	1 250	4.3600	4 078	
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	5 000	3.4500	9 078	
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.5000	19 078	
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	18.0000	29 078	
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	22.2000	26 078	
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	22.1900	25 078	
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 200)	22.1000	13 878	
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	23.1000	2 878	
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	23.1200	2 828	
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	23.4600	1 528	
Harris, Douglas J.	5									
Mary Susan Harris	PI		O	2006-10-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	20.0000USD	0	
KIRBY, MICHAEL	4		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	22.2000	49 500	
McKey, Christina L.	5		O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	500	4.3600	4 500	
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	1 500	3.4500	6 000	
Ng, Malen	4		O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	17.2000	11 228	
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	22.2100	10 628	
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	22.2500	10 128	
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	22.1800	6 628	
			O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 140)	22.5000	3 488	
Rushforth, Paul	5	R	O	2006-08-04	D	51 - Exercice d'options	3 000	6.1400	3 000	
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	4.3600	8 000	
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	3.4500	13 000	
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	7 000	14.5000	20 000	
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	7 000	18.0000	27 000	
Small, Philip W.	5		O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	19.9600USD	40 000	
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	22.4500	33 000	
Spear, R. Gordon	5		O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	500	4.3600	2 500	
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	2 000	3.4500	4 500	
Tuttle, Paul	5		O	2004-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	6 125	14.5000	6 125	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise					
<i>Titre</i>										
<i>Initié</i>										
<i>Porteur inscrit</i>										
Wagner, L. William	5		O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	7 000	18.0000	13 125	
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	22.1800	13 025	
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 490)	22.1100	10 535	
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	22.1200	3 335	
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	22.3300	3 035	
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	1 250	4.3600	6 035	
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	19.6700USD	300	
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150)	19.7100USD	150	
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150)	19.7800USD	0	
			R	O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	450	3.7000	11 719
			R	O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	1 250	4.3600	12 969
			O	O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	19.9500USD	735
			O	O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(335)	19.6900USD	400
	R	O	2003-10-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	235	8.7600USD	1 719		
<i>Options</i>										
Bertrand, Richard	5		O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	4.3600	100 000	
			O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	3.4500	70 000	
			O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	18.0000	30 000	
			O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	14.5000	0	
Buntain, Derek Hedley Lon	4		O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	4.3600	28 000	
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.4500	18 000	
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	14.8200	10 000	
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	18.0000	0	
Dunlap, David M.	4		O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	4.3600	28 000	
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.4500	18 000	
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	14.8200	10 000	
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	18.0000	0	
Fountain, Jillian Elizabe	5		O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(1 250)	4.3600	25 000	
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.4500	20 000	
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	14.5000	10 000	
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	18.0000	0	
McKey, Christina L.	5		O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(500)	4.3600	1 500	
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	3.4500	0	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fairquest Energy Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walls, Richard Alan	4, 5		O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	3.8000	939 116
Fairway Diversified Income and Growth Tr									
<i>Parts de fiducie redeemable, transferable</i>									
Fairway Diversified Incom	1	R	O	2006-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.1000	300
			O	2006-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	11.1000	0
			O	2006-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.0200	300
			O	2006-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	11.0200	0
			O	2006-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	11.1800	600
			O	2006-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	11.1800	0
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.0700	300
			O	2006-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	11.0700	0
Fairway Investment Grade Income Fund									
<i>Parts de fiducie redeemable, transferable</i>									
Fairway Investment Grade	1	R	O	2006-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.6000	700
			O	2006-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	8.6000	0
		R	O	2006-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.6500	600
			O	2006-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	8.6500	0
		R	O	2006-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.6500	100
			O	2006-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	8.6500	0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
FairWest Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
FairWest Energy Corporati	1		O	2006-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4900	14 000
Falconbridge Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Xstrata plc	3								
Xstrata Canada Inc	PI		O	2006-08-25	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	18 637 681	62.5000	
			M	2006-08-25	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	18 593 030	62.5000	276 834 957
			O	2006-10-05	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	8 622 421	62.5000	285 457 378
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Segal, Dori	4, 7, 6, 5								
Erica Segal	PI		O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	25.3800	7 000
First Quantum Minerals Ltd									
<i>Performance Share Units</i>									
Hancharyk, Andrew Christo	5		O	2005-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	999		999
Newall, G. Clive	4, 5		O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 043		6 043
Pascall, Philip K.R.	4, 5		O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 996		14 996
Rowley, Martin	4, 5		O	1997-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 191		11 191
<i>Restricted Share Units</i>									
Hancharyk, Andrew Christo	5		O	2005-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	999		999
Newall, G. Clive	4, 5		O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 910		2 910
Pascall, Philip K.R.	4, 5		O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 386		7 386
Rowley, Martin	4, 5		O	1997-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 715		6 715

FIRSTSERVICE CORPORATION

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Friedrichsen, John	5		O	2006-10-02	D	51 - Exercice d'options	5 445	11.5700USD	95 685
<i>Options</i>									
Friedrichsen, John	5		O	2006-10-02	D	51 - Exercice d'options	(5 445)	11.5700USD	234 555
Fonds de placement immobilier BTB									
<i>Options</i>									
Bouffard, Daniel	4		O	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		
			M	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		90 000
			O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		
Janson, Jean-Pierre	4		M	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		60 000
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		60 000
			O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		
			M	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		30 000
Lachapelle, Luc	4		O	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		60 000
			M	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		90 000
			O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		
Léonard, Michel	4, 5		M	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		60 000
			O	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000
			M	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		90 000
Lord, Richard	4		O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		60 000
			O	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000
			M	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		90 000
	M'	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		90 000		
	O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)				

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<i>Titre</i>										
<i>Initié</i>										
<i>Porteur inscrit</i>										
			M	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		60 000	
Polatos, Peter	4, 5		O	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000			
			M	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000	
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000			
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	60 000		90 000	
			O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)			
Proteau, Jocelyn	4		M	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		60 000	
			O	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000			
			M	2006-10-03	D	36 - Conversion ou échange	30 000		30 000	
			O	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	100 000			
			M	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	100 000			
			M'	2006-10-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		130 000	
			O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)			
			M	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		100 000	
Fonds de placement immobilier Cominar										
<i>Parts de fiducie</i>										
Dallaire, Alain Fiducie testamenta	6, 5, 3 PI		O	2003-05-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2006-10-10	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	357 000		357 000	
Dallaire, Michel	4, 6, 5, 3		O	2003-05-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2006-10-10	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	357 000		357 000	
Paquet, Michel	4, 5, 3		O	2003-05-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2006-10-10	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	357 000		357 000	
Fonds de revenu Bell Aliant Communicatio										
<i>Parts</i>										
Hamelin, Raymond	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	47			
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	103			
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	103			
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	172		172	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Robichon, Jacques	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	314		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	489		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	489		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	459		
			M'''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	489		489
			O	2006-10-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(30)		459
RRSP	PI		O	2006-10-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	30		30
Fonds de revenu TransForce									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bédard, Alain	4, 5		O	2006-10-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 250)	17.2500	3 742 849
CRI	PI		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 550	17.2500	106 925
REER	PI		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	700	17.2500	48 530
Dean, Johanne	5		O	2006-10-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(366)	17.2500	45 357
CRI	PI		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	149	17.2500	10 554
REER	PI		O	2006-10-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	217	17.2500	20 232
Fonds Enerplus Resources									
<i>FVU Rights</i>									
Koury, Jennifer F.	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 699	56.9600	2 699
<i>Parts</i>									
WHEELER, Harry B.	4		O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	58.9600	235 691
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	58.9500	234 791
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	58.9100	234 691
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	58.9000	229 591
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	58.8000	226 091
<i>Parts de fiducie Emp. Perf. Incentive Plan</i>									
Koury, Jennifer F.	5		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	640	54.6200	640
			O	2006-10-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	641	54.6200	1 281
Fort Chicago Energy Partners L.P.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Mauro, Arthur Middlegate Investm	4 PI		O	2006-10-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	11.9100	25 000
Frontera Copper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amaranth Advisors (Canada Amaranth LLC	3 3		O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 267 500)	5.2400	0
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 810 200)	5.2400	0
GC-Global Capital Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
GC-Global Capital Corp.	1		O	2006-10-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	7 600	1.0000	36 100*
GeoPetro Resources Company									
<i>Actions ordinaires</i>									
DELEHANTY, KEVIN MONROE	4		O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	3.2500USD	899 880
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	3.0000USD	900 880
Gestion de fonds Mavrix inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dent, Roger	5		O	2006-10-13	D	36 - Conversion ou échange	4 633		209 367
<i>Restricted Stock Units</i>									
Dent, Roger	5		O	2006-10-13	D	36 - Conversion ou échange	(7 700)		15 400
Global Preferred Securities Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Global Preferred Securit	1	R	O	2006-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.7000	1 000
			O	2006-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	8.7000	0
		R	O	2006-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.7400	300
			O	2006-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	8.7400	0
		R	O	2006-09-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.7100	500
			O	2006-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	8.7100	0
Gold Reserve Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	2 500	4.0000USD	816 372*
COLEMAN, James Hayward	4	R	O	2006-09-12	D	46 - Contrepartie de services	5 000		103 806
Geyer, James	4, 5		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	1 875	4.0000USD	194 169*

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
McChesney, Patrick	4		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	2 500	4.0000USD	7 500*
McGuinness, Robert	5		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	2 500	4.0000USD	209 510*
Mikkelsen, Chris	4		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	2 500	4.0000USD	240 500*
Potvin, Jean-Charles	4		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	2 500	4.0000USD	66 104
Smith, Mary	5		O	2006-10-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 000	0.7200USD	100 684*
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.8000USD	95 684*
			O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 000	0.7200USD	100 684*
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.9008USD	95 684*
			O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	1 875	4.0000USD	97 559*
Stewart, Douglas	5		O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	1 875	4.0000USD	126 688*
Timm, Rockne	4, 5		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	3.7847USD	683 439*
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	3.9278USD	677 439*
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	3.9731USD	668 939*
			O	2006-10-16	D	46 - Contrepartie de services	2 500	4.0000USD	671 439*
			O	2006-10-16	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 500)	4.0000USD	668 939*
<i>Options Stock Options</i>									
COLEMAN, James Hayward	4	R	O	2006-09-27	D	50 - Attribution d'options	50 000		194 444
Smith, Mary	5		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.7200USD	116 211*
			O	2006-10-16	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.7200USD	111 211*
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blank, Howard	5		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	11.2000	14 253
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	11.5500	14 315
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	11.5800	14 377
Cooke, Michael Cooke	5		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	90	11.2000	341
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	11.5500	399
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	11.5800	457
Egli, Brian	7		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	11.2000	3 430
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	75	11.5500	3 505

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
						d'actionnariat			
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	11.5800	3 579
Goudron, Peter	7		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	11.2000	1 407
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	11.5500	1 469
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	11.5800	1 531
Hum, Howard	5		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	11.2100	1 737
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	11.5500	1 797
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	11.5800	1 856
Keeling, Chuck	7		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	11.2000	14 435
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	11.5500	14 497
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	11.5800	14 559
Oliver, George Wayne	7		O	2006-07-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	11.2000	13 131
			O	2006-08-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	11.5500	13 189
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	11.5800	13 247
Thornton, Shane	5		O	2004-12-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	11.5800	74
Groupe BMTC Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Groupe BMTC Inc.	1	R	O	2006-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	18.0000	35 600
			O	2006-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		15 600
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Groupe BMTC Inc.	1	R	O	2006-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	14 400	18.0000	14 400
			O	2006-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(14 400)		0
		R	O	2006-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	18.1000	20 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(20 500)		3 100
		R	O	2006-09-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	18.1000	23 600
			O	2006-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)		0
Groupe CGI inc.									
<i>Options</i>									
Chamberland, Claude	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	865	7.8000	40 372
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	1 731	7.8000	8 734
Johnston, David Lloyd	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	2 051	7.8000	57 087
Mercier, Eileen Ann	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	1 026	7.8000	38 360
Scott, C. Wesley M.	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	1 731	7.8000	47 812
Squire, Gerald Terence	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	1 859	7.8000	35 198
Tessier, Robert	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	1 731	7.8000	34 806
Groupe TVA Inc.									
<i>Options d'achat d'actions classe B</i>									
Gauthier, Richard	5		O	2006-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-09	D	50 - Attribution d'options	36 207		36 207
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	4								
Northfield Capital	PI		O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	8.7500	1 574 216
po, alexander	4		O	2006-10-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.1200	66 000
H2O INNOVATION (2000) INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5	R	O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.8900	3 693 133
		R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.0400	3 693 733
		R	O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	0.9500	3 691 233
		R	O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.1300	3 692 233
Halo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DeMare, Nick	4		O	2006-10-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.4500	319 691
<i>Bons de souscription</i>									
DeMare, Nick	4		O	2006-10-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000	0.6000	33 067

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Harvest Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Rain, David James	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 082)	30.2100	48 867
High Plains Uranium, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crosby, Howard M Cork Investments I	4 PI	R	O	2006-09-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	186 250	0.9100USD	1 505 000
			O	2006-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 750	0.7200USD	1 318 750
			O	2006-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	0.7200USD	1 305 000
Hoffman, Kurt James	4	R	O	2006-09-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.8850USD	577 500
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.8710USD	657 500
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.8740USD	617 500
High River Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mosher, David Vaughn	4, 5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.1500	596 286
Hillsborough Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bazowski, David Hillsborough Resou	5 PI		O	2005-02-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-04-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 312	1.3100	1 312
			O	2006-07-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 135	0.9660	3 447
			O	2006-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 723	0.5540	7 170
<i>Options</i>									
Bazowski, David	5	R	O	2006-03-30	D	50 - Attribution d'options	10 000		60 000
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2006-10-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	30.3500	25 367
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2006-10-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71	30.3500	578 691
Sutherland, Cathy A.	5		O	2006-10-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	30.3500	33 698

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
HudBay Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnstone, Antony Frank	2	R	O	2006-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	15.9300	2 600
		R	O	2006-08-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	15.0000	0
		R	O	2006-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	13.9500	2 000
		R	O	2006-09-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.0000	0
		R	O	2006-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	10.8500	3 900
Jones, Peter Rhys	4, 7, 5		O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.5900	60 000
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	25 000	9.7000	85 000
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	13.9000	76 600
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 100)	13.9200	67 500
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 800)	13.9300	59 700
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 300)	13.9400	20 400
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 700)	13.9500	12 700
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	13.9700	12 200
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	14.0000	10 000
<i>Options</i>									
Jones, Peter Rhys	4, 7, 5		O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		446 667
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		421 667
IAT Air Cargo Facilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Mercury Real Estate Advio	3		O	2006-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	8.3400	1 333 900
IBI Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fiera YMG Capital Inc.	3		O	2006-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fiera YMG Capital	PI		M	2006-10-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 045 728
			O	2006-10-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000		1 075 728
Impax Energy Services Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Paine, William George Yolande Paine	4 PI		O	2006-06-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
		R	O	2006-09-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	8.5100	1 200
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deepwell, Andre Henry	5		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.5000	57 615
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	9.8500	32 615
Lebel, Pierre	4		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.5000	125 498
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	9.8500	75 498
<i>Options</i>									
Deepwell, Andre Henry	5		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.5000	225 000
Lebel, Pierre	4		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		265 000
Inco Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barton, Glen Albert	4		O	2006-10-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	550	75.8600USD	5 121
Hosek, Chaviva Milada	4		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	485	19.3900USD	485
Mer, Francis	4		O	2006-10-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	371	75.8600USD	1 898
O'Brien, David Peter	4		O	2006-10-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	325	85.5400	325
<i>Options</i>									
Hosek, Chaviva Milada	4		O	2003-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2006-10-10	D	51 - Exercice d'options	(485)	19.3900USD	9 515
INDEXPLUS INCOME FUND									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2006-10-06	D	38 - Rachat ou annulation	700	13.7000	13 544 712
			O	2006-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	13.8000	13 545 112
			O	2006-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	13.7600	13 548 412
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	13.8100	13 550 612
INSCAPE Corporation									
<i>Options</i>									
BULL, BARTLEY	4, 5, 3	R	O	2006-09-12	D	50 - Attribution d'options	2 500		7 500
Intrinsyc Software International, Inc.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dorchak, Glenda Mary	4, 5		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Options</i>									
Dorchak, Glenda Mary	4, 5		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			850 000
Isacsoft Inc.									
<i>Options</i>									
Gobeil, Claude	5	R	O	2006-08-09	D	50 - Attribution d'options	350 000		350 000
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garcia, Steven	5		O	2005-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 790	5.9700	8 790
Meredith, Peter	4, 5		O	2006-10-06	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 375)		88 367
Jeux Dynasty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemieux, Linda	4		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	20 833	0.1500	200 000
<i>Options</i>									
Brink, Adriaan Arthur	7	R							
Genesis Consulting	PI		O	2006-09-21	I	50 - Attribution d'options	333 333	0.5400	666 666
Lemieux, Linda	4		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(20 833)	0.1500	110 000*
Jura Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Noble, Michael	8		O	2006-10-04	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	149 588		312 088*
Whitbread, Peter	7		O	2006-10-04	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	2 338 813		2 663 813*
Kangourou Média Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boivin, Valier	4		O	2006-10-13	D	54 - Exercice de bons de souscription	37 500	2.0000	450 000
<i>Bons de souscription Placement privé octobre 2004</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération			
Boivin, Valier	4		O	2006-10-13	D	54 - Exercice de bons de souscription	(37 500)	2.0000	0
Klondike Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5	R	O	2006-03-22	D	51 - Exercice d'options	98 000	0.1250	713 143
<i>Options</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5	R	O	2006-03-22	D	51 - Exercice d'options	(98 000)	0.1250	402 000
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
riley, gillian	5		O	2006-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			149
<i>Options</i>									
riley, gillian	5		O	2006-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 501
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Clark, Paul Martyn	5		O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	875	33.4200	875
			O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(875)	66.4000	0
<i>Options</i>									
Clark, Paul Martyn	5		O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	(875)	33.4200	20 947
Cruickshank, Ian Alexandre	5		O	2006-10-06	D	51 - Exercice d'options	(2 100)	66.4000	16 700
Peaker, Kenneth Gordon	5		O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	30.6000	40 272
LAB International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reininghaus, Rolf K.	5		O	2006-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2005-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.9100	5 000
			O	2005-06-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8500	10 000
			O	2005-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.8500	16 000
			O	2005-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.8500	20 000
			O	2005-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.8000	23 000
			O	2005-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.7600	40 000
			O	2005-05-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.9100	3 000

Le Groupe Forzani Ltee

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hayes, Douglas Allan	5		O	2005-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-09-20	D	51 - Exercice d'options	20 000	13.1000	20 000*
<i>Options</i>									
Goldberg, Alan	5		O	2005-06-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
		R	O	2005-10-28	D	50 - Attribution d'options	100 000	11.5000	200 000*
Hayes, Douglas Allan	5		O	2005-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
		R	O	2006-09-20	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	13.1000	180 000*
Les Biotechnologies Atrium Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Aeterna Zentaris Inc.	3		O	2006-10-18	D	36 - Conversion ou échange	(2 947 004)		11 052 996
			O	2006-10-18	D	36 - Conversion ou échange	(11 052 996)		0
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Aeterna Zentaris Inc.	3		O	2006-10-18	D	36 - Conversion ou échange	2 947 004		3 485 000
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(3 485 000)	15.8000	0
			O	2006-10-18	D	36 - Conversion ou échange	11 052 996		11 052 996
Bordeleau, Richard	7, 5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	100 000	2.5000	102 000
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(100 000)	15.8000	2 000
Boulanger, Charles	7, 5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	40 000	4.2100	42 000
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(40 000)	15.8000	2 000
DEMPSEY, JOHN	5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	40 000	4.2100	41 000
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(40 000)	15.8000	1 000
Deslauriers, Manon	7, 5		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	120 000	3.0700	120 000
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(120 000)	15.8000	0
Harvey, Jocelyn	7, 5		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	75 000	2.5000	75 000
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(75 000)	15.8000	0
Yelle, Serge	5		O	2005-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	70 000	3.0700	70 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2006-10-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(70 000)	15.8000	0
<i>Options</i>									
Bordeleau, Richard	7, 5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	2.5000	198 000
Boulanger, Charles	7, 5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	4.2100	160 000
DEMPSEY, JOHN	5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	4.2100	160 000
Deslauriers, Manon	7, 5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	3.0700	60 000
Harvey, Jocelyn	7, 5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	2.5000	183 000
Yelle, Serge	5		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(70 000)	3.0700	90 000
Les Industries Avcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
de Koning, Cornelis Adria	4		O	2005-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Kohn, Eric Frank	4								
Barons Financial S	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.4500	12 333
Otis, Elizabeth Field	4		O	2006-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Scholz, Michael Curt	4, 5, 3		O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.4300	3 839 896
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	1.4300	3 841 996
<i>Options</i>									
de Koning, Cornelis Adria	4		O	2005-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
Otis, Elizabeth Field	4		O	2006-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
Les mines d'argent ÉCU inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Haugerud, Renee Lynn	4								
AM Trading SPC	PI		O	2005-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-09-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	85 800	2.8527	85 800*
		R	O	2006-09-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 600	2.8600	95 400*
		R	O	2006-09-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	2.8600	95 700*
		R	O	2006-09-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 100	2.8098	103 800*
		R	O	2006-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 900	2.7998	120 700*
Les Réseaux Q9 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morton, Richard James	5		O	2006-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.5100	14 500
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	10.5028	0
<i>Options</i>									
Morton, Richard James	5		O	2004-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			111 000
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		86 000
Les Ressources Campbell Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HOLMES, WARREN	4		O	2006-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-09-27	D	36 - Conversion ou échange	1 500 000	0.0800	1 500 000
<i>Options</i>									
Blouin, Michel	4		O	2006-01-31	D	52 - Expiration d'options	(17 000)		80 000
			O	2006-08-15	D	52 - Expiration d'options	(35 000)		45 000
Pralle, G. E. Kurt	4	R	O	2006-08-16	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1500	295 000
Life & Banc Split Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Braaten, Peter A.	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Caranci, Mark A.	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Chin, Debbie	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cullen, Christopher	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Davie, James	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kikuchi, Craig	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Leung, Jessica	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Mackay, Moyra E.	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Nedham, P. Michael	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Pether, Raymond	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur						Opérations ⁽¹⁾			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Roode, David Edward	5		O	2006-10-17	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wong, Ann	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Zeiler, Lorne	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Actions privilégiées</i>									
Braaten, Peter A.	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Caranci, Mark A.	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Chin, Debbie	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cullen, Christopher	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Davie, James	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kikuchi, Craig	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Leung, Jessica	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MacKay, Moyra E.	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Nedham, P. Michael	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Pether, Raymond	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Roode, David Edward	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wong, Ann	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Zeiler, Lorne	5		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Long Reserve Life Resource Fund									
<i>Parts de fiducie redeemable, transferable</i>									
Long Reserve Life Resourc	1	R	O	2006-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	8.6900	2 300
			O	2006-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	8.6900	0
		R	O	2006-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.1200	500
			O	2006-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	8.1200	0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	7.9500	800
			O	2006-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	7.9500	0
		R	O	2006-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.6900	300
			O	2006-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	8.6900	0
		R	O	2006-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	8.4100	2 600
			O	2006-09-15	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	8.4100	0
Lundin Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Posey, Edward F.	4		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	31.6000	78 251
Magasins Hart Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farah, Robert	5								
Maria D. Farah	PI		O	2006-10-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)		49 000
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)		44 200
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)		38 400
Magellan Aerospace Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zanatta, Daniel	5		O	2006-09-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	210	2.2200	12 370
Magna International Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Cerullo, Pasquale	7		O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	2 900	39.2100	6 090
			O	2006-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	82.5000	3 190
			O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(1 300)	82.5000	
		M		2006-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	82.5000	1 890
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	7 700	51.1400	9 590
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	4 800	39.2100	14 390
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	7 700	43.1900	22 090
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	10 800	59.1000	32 890
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	26 400	65.4600	59 290
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	5 940	71.7100	65 230
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(62 000)	82.4926	3 230
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	200	59.1000	3 430

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	11 000	66.8200	14 430
			O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 240)	82.7453	3 190
<i>Options</i>									
Cerullo, Pasquale	7		O	2006-10-03	D	51 - Exercice d'options	(2 900)	39.2100	85 100
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(7 700)	51.1400	77 400
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	39.2100	72 600
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(7 700)	43.1900	64 900
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(10 800)	59.1000	54 100
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(26 400)	65.4600	27 700
			O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(5 940)	71.7100	21 760
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(200)	59.1000	21 560
			O	2006-10-05	D	51 - Exercice d'options	(11 000)	66.8200	10 560
Manitoba Telecom Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sherbo, Roy S.	7		O	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-09-14	D	51 - Exercice d'options	15 000	34.7100	0
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(5 000)	47.8100	(5 000)
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(3 900)	47.8000	(8 900)
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(500)	47.8900	(9 400)
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(900)	47.8500	(10 300)
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(2 400)	47.8400	(12 700)
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(1 500)	47.8300	(14 200)
		R	O	2006-09-11	D	40 - Vente à découvert	(800)	47.8200	(15 000)
<i>Options</i>									
Sherbo, Roy S.	7		O	2006-09-14	D	51 - Exercice d'options	15 000	34.7100	
		R	M	2006-09-14	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	34.7100	34 000
March Networks Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holden, Marc Alan	5		O	2006-10-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Holden, Marc Alan	5		O	2006-10-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 341

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
MDS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
VA Partners, LLC	3								
ValueAct Capital M	PI		O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	17.3200	15 187 734
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 700	17.1700	15 201 434
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	17.1500	15 210 434
MedcomSoft Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
aldor, peter	4		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.4100	1 613 848
Clemenzi, Nick	5		O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3900	22 700
			O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4000	27 700
			O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4000	32 700
Laura Clemenzi	PI		O	2006-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4000	6 900
			O	2006-10-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.4000	11 400
			O	2006-10-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.4000	16 900
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4000	26 900
Davis, Paul spouse	4, 5 PI		O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.4000	56 500
Medicare Inc									
<i>Options</i>									
Friesen, Albert David	4, 5		O	2006-10-14	D	50 - Attribution d'options	150 000		400 000
Merchant, Moray W.	5		O	2006-10-14	D	50 - Attribution d'options	75 000		300 000
Reimer, Dawson James	5		O	2006-10-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		215 000
Reimer, Derek George	5		O	2006-10-14	D	50 - Attribution d'options	190 000		355 000
Westin, Jan-Ake	5		O	2006-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-11	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
MG Dividend & Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
MFL Management Lim	PI		O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.8900	114 200
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.9000	114 800
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	8.9000	116 000
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.0000	116 300
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9000	117 300

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0000	117 800
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.9800	118 200
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9900	119 200
			O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	8.9000	120 400
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.8900	120 800
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.9000	121 400
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9900	122 400
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.0000	122 900
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.0200	124 200
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.0100	124 600
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.0200	125 200
Middlefield Equal Sector Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray MFL Management Lim	4, 5 PI		O	2006-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	9.6900	2 287
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.8500	287
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(287)	9.8100	0
Minacs Worldwide Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TransWorks Information Se AV TransWorks Ltd.	3 PI		O	2006-08-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	22 118 685	5.5000	
			M	2006-08-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	22 120 835	5.5000	22 120 835
			O	2006-10-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	772 270	5.5000	22 893 105
Mineraux Sierra Inc.									
<i>Options</i>									
Ingram, David Laurence	4		O	2006-08-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-16	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.4000	200 000
Piggott, Keith	4		O	2006-08-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-16	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.4000	750 000
Walter, Martin	4		O	2003-12-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-16	D	SEDI 50 - Attribution d'options	1 000 000	0.4000	1 000 000
MINES ABCOURT INC.									
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>									
Hinse, Renaud	4, 5, 3								
Décochib inc.	PI		O	2006-10-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 138 000	0.1900	4 112 375
Lortie Hinse, Judith	4		O	2006-10-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 800	0.1900	936 458
Miramar Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fennell, David	4								
Laurentian Mountai	PI		O	2006-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	5.0000	(8 000)
			O	2006-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	4.9600	(10 300)
			O	2006-10-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.9200	(15 300)
Long, A. David	5	R	O	2006-09-13	D	51 - Exercice d'options	20 000		20 000
Walsh, Anthony P.	5		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.9000	90 092
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	4.9900	60 092
<i>Options</i>									
Bennett, Elaine	5	R	O	2006-03-07	D	50 - Attribution d'options	25 000	3.5200	
			M	2006-05-03	D	50 - Attribution d'options	25 000	3.5200	435 000
Duggan, Heather	5	R	O	2006-05-03	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	290 000
Fennell, David	4	R							
Laurentian Mountai	PI		O	2006-05-03	I	50 - Attribution d'options	50 000	2.7500	640 000
			R	2006-05-03	I	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	690 000
Long, A. David	5	R	O	2006-05-03	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	640 000
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.2200	620 000
Wakeford, John	5	R	O	2006-05-03	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	234 000
Walsh, Anthony P.	5	R	O	2006-05-03	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.5200	510 000
			O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.9000	413 000
Mitec Telecom Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cherry, James Charles	4								
James Cherry	PI		O	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2006-10-03	I	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	0.1000	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			M	2006-10-03	I	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	0.1000	20 000*
			O	2006-10-04	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	190 000	0.1000	210 000*
<i>Options Stock Option Plan</i>									
Cherry, James Charles	4		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1100	380 000
Jeffrey, Mandel	4		O	2006-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	550 000	0.1100	550 000*
Piergentili, Daniel	4, 5		O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	1 250 000	0.1100	2 450 000
MOSAID Technologies Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
MOSAID Technologies Incor	1		O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	100	28.8700	100
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	28.8700	0
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	28.9400	2 400
			O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	28.9400	0
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	28.8500	1 000
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	28.8500	0
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	100	28.6200	100
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	28.6200	0
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	700	28.8800	700
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	28.8800	0
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	28.9400	2 300
			O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	28.9400	0
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	28.8900	400
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	28.8900	0
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	28.9400	3 000
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	28.9400	0
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	28.9000	1 000
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	28.9000	0
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	29.0000	2 000
			O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	29.0000	0
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	300	28.8500	300
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	28.8500	0
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	28.9000	2 700

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	28.9000	0
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	29.0500	1 500
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	29.0500	0
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	28.8500	2 000
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	28.8500	0
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	29.0300	500
			O	2006-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	29.0300	0
Motapa Diamonds Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rothwell, James R.	4								
RBC Action Direct	PI		O	2006-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.5700	15 000
			O	2006-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5900	25 000
Newalta Income Fund									
<i>Droits Exchange Rights and Trust Unit rights</i>									
Pinder, Richard Hughes	4		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(500)	17.9500	11 500
			O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	(500)	23.1400	11 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Pinder, Richard Hughes	4		O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	500	17.9500	1 736
			O	2006-10-11	D	51 - Exercice d'options	500	23.1400	2 236
Newfoundland Capital Corporation Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Maheu, Mark	5								
Mark S. Maheu	PI		O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	17.0000	1 100
			O	2006-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	17.8000	1 200
Newport Partners Income Fund									
<i>Parts</i>									
Baillie, Aubrey	6		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	6.8000	
Brokerage RRSP	PI		M	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	6.8000	50 000
			O	2005-10-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Clark, Robert	6								
Kim Clark	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.8116	31 600
COLE, JOHN DAVID	6								
NBCN - RRSP	PI		O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	460	6.8723	1 160
Hafner, Stephen Rudolph	6								

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre						Opérations ⁽¹⁾			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Locked-In RRSP	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.8116	1 500
NBCN - RESP	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.8116	1 050
NBCN - RRSP	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	6.8116	3 500
Wallace, Peter	5								
RRSP - NBCN	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	585	6.8116	7 571
Nexen Inc.									
Options Stock									
Axford, David C	7		O	2006-10-16	D	59 - Exercice au comptant	(3 740)	25.4350	18 560
Niocan Inc.									
Options									
Smith, Dale George	4		O	2006-10-05	D	50 - Attribution d'options	30 000		95 000
North American Palladium Ltd.									
Actions ordinaires									
Batoff, Mary Delores	5								
Sun Life Assurance	PI		O	2006-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	8.1800	1 529
MacNeily, Ian Martin	5		O	2005-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	8.1800	64*
Napierala, Christine Audr	7		O	2006-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	8.1800	153
Thompson, Michael Charles	5								
SunLife	PI		O	2006-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	8.1800	502
Nuveen Senior Floating Rate Income Fund									
Parts de fiducie redeemable, transferable									
Nuveen Senior Floating Ra	1	R	O	2006-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.4600	1 000
			O	2006-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	8.4600	0
		R	O	2006-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.4900	500
			O	2006-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	8.4900	0
		R	O	2006-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.4900	200
			O	2006-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	8.4900	0
		R	O	2006-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.4900	300
			O	2006-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	8.4900	0
			O	2006-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.5600	300

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-02	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	8.5600	0
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Hilson, Mark Loree	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	24.5490	29 060
Opsens inc. (antérieurement Capital DCB)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Accès Capital Québec Chau	3		O	2006-10-03	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	1 934 423		2 767 756
Belleville, Claude	4, 5, 3		O	2006-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-03	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	5 496 956	0.4000	5 496 956
Carrier, Pierre	4, 5, 3		O	2006-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 628 410
Duplain, Gaétan	4, 5, 3		O	2006-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-03	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	5 496 956	0.4000	5 496 956
<i>Options</i>									
Bolduc, Bertrand	4		O	2006-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.5000	100 000
Laflamme, Louis	5		O	2006-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Rochette, Jean	4, 3		O	2006-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Sirois, Denis M.	4, 5, 3		O	2006-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
OPTI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Delaney, Ian William	4		O	2006-06-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 750		
			M	2006-06-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	3 500		7 000
<i>Dette senior</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 5 000 000.00	100.0000	\$ 45 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
									000.00
<i>Options</i>									
Delaney, Ian William	4		O	2006-06-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 750	42.6900	
			M	2006-06-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	3 500	42.6900	7 000
Osisko Exploration Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
EurAsia Holding AG	3		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.0500	24 063 900
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.0300	24 073 900
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.1200	24 083 900
Paramount Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Riddell, Clayton H. Spouse	4, 5, 3 PI		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 514	14.7700	337 891
Patheon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harding, Michael	5		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	40 000	1.3200	95 210
<i>Options</i>									
Harding, Michael	5		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.3200	75 000
Peerless Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Becker, Leonard Wade	4, 5		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	2.8100	778 129
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	2.8900	782 329
Pembina Pipeline Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kanik, Myron	4		O	2006-10-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	16.4900	9 431
Michaleski, Robert B.	4, 5		O	2006-10-13	D	97 - Autre	903	16.4941	150 003
			O	2006-10-13	D	97 - Autre	(903)	16.4941	149 100
Pengrowth Energy Trust									
<i>Deferred Entitlement Units</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEOR	5		O	2005-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	5 214		5 214
Webster, Christopher Geof	5		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2006-07-27	D	SEDI 36 - Conversion ou échange	14 212		14 212
<i>Droits</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEOR	5		O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(31 285)		0
			O	2005-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	31 285		31 285
Webster, Christopher Geof	5		O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(123 550)		0
			O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	123 550		123 550
<i>Options</i>									
Webster, Christopher Geof	5		O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(35 451)		0
			O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	35 451		35 451
<i>Parts de fiducie</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEOR	5		O	2005-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	5 589		5 589
		R	O	2006-09-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	165	21.6800	5 754
Webster, Christopher Geof	5		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	22 507		22 507
<i>Parts de fiducie Class B</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEOR	5		O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(5 589)		0
Webster, Christopher Geof	5		O	2006-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	846	23.8700	20 982
			O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(22 507)		0
<i>Parts de fiducie Deferred Entitlement Trust Units Class B</i>									
CHRISTENSEN, WILLIAM GEOR	5		O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(5 214)		0
Webster, Christopher Geof	5		O	2006-07-27	D	36 - Conversion ou échange	(14 212)		0
PEYTO Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gray, Don	5		O	2006-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 600)	22.0000	4 786 102
Pinetree Capital Ltd.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perry, Ronald S.	4	R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	10.2000	11 000
		R	O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.3000	10 500
		R	O	2006-10-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	10.3200	9 000
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	11.0300	7 500
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.1400	7 000
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.2000	6 500
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.2400	6 000
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.2400	5 000
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.2400	4 500
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.2400	4 000
Saviuk, Steve	4		O	2006-10-07	D	51 - Exercice d'options	8 400	1.0500	11 100*
			O	2006-10-07	D	51 - Exercice d'options	8 300	3.5000	19 400*
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	11.0500	13 400*
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.5000	10 400*
<i>Options</i>									
Saviuk, Steve	4		O	2006-10-07	D	51 - Exercice d'options	(8 400)		41 400*
			O	2006-10-07	D	51 - Exercice d'options	(8 300)		33 100*
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Johnson, John Edward	5		O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	11.3625	155 000
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	33.3200	153 200
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	33.4000	152 100
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	33.4200	150 000
<i>Options</i>									
Johnson, John Edward	5		O	2006-10-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	11.3625	293 790
Precision Drilling Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kostiuk, Dion Otto	5								
RRSP	PI		O	2006-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	30.9900	0
Swartout, Hank B.	7		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(177 938)	30.9017	0
1201112 Alberta Lt	PI		O	2006-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 300)	30.9017	813 488
			O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(148 600)	30.7263	664 888
PreMD Inc. (formerly IMI International M									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Currie, George T. G.	5		O	2006-10-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 560	2.7500	27 560
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Wygodny, Benjamin	4		O	2006-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.3000	50 000
ProspEx Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savidant, Stephen James	4		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 111		1 094 312
Yee, George Do Ken	5		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 203		342 553
<i>Special Performance Units</i>									
Savidant, Stephen James	4		O	2006-10-12	D	54 - Exercice de bons de souscription	(23 890)		23 891
Yee, George Do Ken	5		O	2006-10-12	D	54 - Exercice de bons de souscription	(43 301)		43 302
Pure Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lake, James Frederick	5		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	13.5000	43 425
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	14.0000	44 225
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albert, Georges	5		O	2006-10-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	24.0000	71 119
RavenSource Fund (formerly The First As									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hodgson, Patrick William Camille P. Hodgson	3 PI		O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.4500	24 425*
Redex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Descôteaux, Guy Fiducie Descôteaux	4, 7, 5 PI		O	2006-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4750	1 243 171
			O	2006-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4500	1 246 171
			O	2006-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4600	1 248 171
			O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4600	1 250 171
			O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4750	1 253 171
			O	2006-10-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.4750	1 257 171

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.4400	1 261 171
			O	2006-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4450	1 263 171
			O	2006-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4500	1 265 171
Ressources Abitex inc. (anciennement con									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burrows, Fred	4		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3000	143 000
Ressources Breakwater									
<i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i>									
Langille, David Carlo	5		O	2006-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 833	1.2500	12 833
Pirie, George E.	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.2500	13 511
Ressources Canaco ltée									
<i>Bons de souscription</i>									
Parsons, David	4		O	2005-11-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000		
			M	2005-11-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000		200 000
			O	2006-06-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000		
			M	2006-06-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		300 000
<i>Options</i>									
Parsons, David	4		O	2005-09-06	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.5000	
			M	2005-09-06	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Ressources Dianor Inc.									
<i>Options</i>									
Dionne, Jules	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		800 000
Duval, Daniel	4, 5		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		1 100 000
Larouche, Marc-André	5		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	50 000		75 000*
Paquet, Pierre	4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		750 000
Ryder, John	4, 5		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		1 025 000
Ressources Freewest Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Watson, Mackenzie Iles	4, 5		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1300	921 401

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Ressources Gold Hawk inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamond, Rodney	5		O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.4000	55 000
Ressources Métanor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Marie-Louis	4, 5, 3		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.5300	1 263 143
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.5400	1 262 143
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.5200	1 258 143
			O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.5000	1 256 143
Ressources Metco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Théberge, Donald	4		O	2006-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			89 251
<i>Options</i>									
Théberge, Donald	4		O	2006-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
		R	O	2006-09-29	D	50 - Attribution d'options	50 000		200 000
Ressources Pro-Spect-Or Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drapeau, Marcel Jurilogic Inc.	4, 5 PI		O	2006-07-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-16	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	110 000	0.0800	110 000
Tourillon, Bernard 3245004 Canada Inc	4, 5 PI		O	2006-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-16	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	110 000	0.0800	110 000
<i>Bons de souscription</i>									
Drapeau, Marcel Jurilogic Inc.	4, 5 PI		O	2006-07-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-16	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	110 000		110 000
Tourillon, Bernard 3245004 Canada Inc	4, 5 PI		O	2006-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-10-16	I	SEDI 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	110 000		110 000
Ressources Threegold Inc.									
<i>Options</i>									
Duval, Daniel	5		O	2006-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Fournier, Antoine	4, 5		O	2006-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Ryder, John	4		O	2006-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Tanguay, Richard	4		O	2006-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-18	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Resverlogix Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Resverlogix Corp.	1		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.0000	245 600
Revett Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shanahan, John Gerard	4	R	O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	150 000	1.1000	169 000
<i>Options</i>									
Rife, Carson James	7, 5		O	2005-02-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-04	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Rio Narcea Gold Mines, Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Snyder, Hugh Robin	4		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	100 000	2.0000	258 800
<i>Options</i>									
Murray, David	4	R	O	2006-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.0800	170 000
Snyder, Hugh Robin	4		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	2.0000	235 000
Rockyview Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ARC Energy Venture Fund 4	3								

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit ARC Equity Managem	PI		O	2006-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	3.3000	2 158 700
Rogers Communications Inc.									
<i>Options to acquire Class B Non-Voting Shares</i> Roy, Sylvain	7		O	2006-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 019
Royal Host Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i> Geosam Investments Limite	3		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(61 700)	6.1530	5 350 869*
Royal Standard Minerals Inc.									
<i>Options</i> Wolin, Jeffrey B.	4		O	2006-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-12	D	50 - Attribution d'options	94 500	0.7500	94 500
Rutter Inc.									
<i>Options</i> Griffin, Paul John	2		O	2006-10-12	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.8500	100 000
Snook, Karen Marina	5		O	2006-10-12	D	50 - Attribution d'options	33 000	0.8500	75 000
Sentry Select FIDAC U.S. Mortgage Trust									
<i>Parts de fiducie</i> Driscoll, John Fenbar JF Driscoll Invest	4, 7, 5 PI		O	2006-10-18	I	38 - Rachat ou annulation	(290 000)	8.8400	0
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions ordinaires Class "A" Voting</i> BURNS, ADRIAN	4		O	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Donald F., Mazankowski	4		O	2000-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2000-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Galbraith, George	4		O	2000-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			M'	2000-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Roozen, Harold	4		O	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cathton Holdings L	PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M"	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 030 000
Royer, Jeffrey RRSP - Julia Conwa	4 PI		O	1995-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1995-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
BURNS, ADRIAN	4		O	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
RRSP	PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-11-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dinning, James Francis Elbow Holdings Inc	4 PI		O	2003-02-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 350
Pizante, Gary	5		O	2003-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Roozen, Harold	4		O	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Titre	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Opérations ⁽¹⁾			
							Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Initié									
	Porteur inscrit									
				M	2004-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 765
Rocor Holdings Ltd		PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Royer, Jeffrey Heritage Trust		4 PI		O	1995-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M	2004-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	1995-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
RRSP - Julia Conwa		PI		O	1995-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M	2004-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	1995-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Billets 6.10% Senior Notes due November 16, 2012</i>										
Roozen, Harold Allard Foundation		4 PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Billets 6.15% Senior Notes due May 9, 2016</i>										
Roozen, Harold Allard Foundation		4 PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Camary Holdings Lt		PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
CCI THERMAL TECHNO	PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Rocor Holdings Ltd	PI		O	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2002-11-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
BURNS, ADRIAN	4		O	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-11-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Dinning, James Francis	4		O	2003-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Donald F., Mazankowski	4		O	2004-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Galbraith, George	4		O	2000-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Joyce, Ronald V.	4		O	2003-01-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Pizante, Gary	5		O	2003-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 000
			O	2006-09-13	D	99 - Correction d'information	(2 250)	23.2400	9 900
Roozen, Harold	4		O	2004-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			M	2002-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Royer, Jeffrey	4		O	2004-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1995-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Sparkman, JC	4		O	2004-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Yuill, Willard	4		O	2003-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Shiningbank Energy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Moore, Gregory David	7								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2006-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	22.5200	4 426
RBC Action Direct	PI		O	2006-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	279	21.7500	22 483
Nielsen, Arne Rudolph	7								
Proximus Energy Co	PI		O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	18.4900	109 595
Sobeys Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gilpin, Craig Thomas	5	R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(112)	37.6000	26 788
		R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.6700	26 588
		R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	37.8000	25 588
		R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	37.8500	24 688
		R	O	2006-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.8600	24 488
Societe de Placement Hypothecaire Scotia									
<i>Actions privilégiées Class A (Scotia BOOMS)</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3		O	1997-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 250
Scotia Capital Inc	PI		O	1997-10-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 241
			O	2006-10-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	1051.0700	16
			O	2006-10-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75	1050.4800	2 316
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TALISMAN ENERGY INC.	1		O	2006-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 199 600)		0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Sonomax Hearing Healthcare Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schwartz, Adam	4, 7, 6, 5, 3		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2400	3 160 836
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keith, Aram H.	4		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.0600	382 162
			O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1350	377 162
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1500	372 162
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1950	367 162
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1750	362 162
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.3200	357 162
STaRS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
STaRS Income Fund	1		O	2006-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	15.1400	3 233 590
Sterling Shoes Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gumprich, Daniel	5		O	2006-10-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(535)		665
RRSP	PI		O	2006-10-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	535		7 635
Sterlite Gold Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friedland, Robert Martin	3	R	O	2006-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 470 366)	0.2580	0
Evershine SRL	PI	R	O	2006-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 731 306)	0.2580	0
Stornoway Diamond Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agnico-Eagle Mines Limite	3		O	2006-09-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 629 084
McLeod, Donald Bruce	5		O	2006-10-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	24 000	0.9300	973 229
Strategic Energy Fund (formerly NCE Stra									
<i>Parts de fiducie</i>									
Zarzewczny, Richard Joseph	4		O	2002-02-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 250
3-ZED Enterprises	PI		O	2005-05-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	417	12.0000	1 667

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Strongco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hesperian Capital Managem Norrep Pooled Fund	3 PI		O	2006-10-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.7500	20 000
Synenco Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cordeau, John Francis	4		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	14.7500	123 200
			O	2006-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	14.7000	120 700
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	14.7900	120 000
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.7700	119 000
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	14.7800	118 700
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	14.7900	118 200
Systemes Medicaux LMS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Maier, Michael	8		O	2006-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 000
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brereton, Andrew	5		O	2006-10-16	D	51 - Exercice d'options	17 600	0.9900	18 244
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 600)	1.4000	644
Lobo, Vernon	4		O	2006-10-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Options Stock Options</i>									
Brereton, Andrew	5		O	2006-10-16	D	51 - Exercice d'options	(17 600)	0.9900	55 400
Tembec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dottori, Paolo G. LTIP	5 PI		O	2006-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 030
Share Purchase Pla	PI		O	2006-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 039
Tenke Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ellegrove Capital Ltd. Lorito Holdings Lt	3 PI		O	2006-10-10	I	51 - Exercice d'options	200 000	9.6400	1 000 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Thunder Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Clark, John	4		O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 500)	7.0000	2 500
			O	2006-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	7.0300	0
TransAlta Power, L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
TransAlta Power, L.P.	1		O	2006-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)		0
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Hafez, Amina	7		O	2006-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			154
Nakhleh, Tawfiq	7		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.8600	4 903
			O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	9.9000	9 903
<i>Options</i>									
Nakhleh, Tawfiq	7		O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.8600	9 222
			O	2006-10-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	9.9000	4 222
Transition Therapeutics Inc.									
<i>Options</i>									
Uddin, Andre Hameed	5		O	2006-10-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8600	225 000*
Trilogy Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Riddell, Clayton H. Spouse	4, 6, 3 PI		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 626	14.2287	405 934
Trinidad Energy Services Income Trust									
<i>Trust Units</i>									
Trinidad Energy Services	1		O	2006-10-13	D	38 - Rachat ou annulation	(18 400)		500*
			O	2006-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	14.3800	5 500*
Tri-Vision International Ltd./Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Garland, David John	5		O	2006-10-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Kim Garland	PI		O	2006-10-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Garland, David John	5		O	2006-10-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
West, Jeffrey Dennis RBC Dain	5 PI		O	2006-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 064
			O	2006-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(750)	10.6100USD	69 314
			O	2006-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.6400USD	68 814
			O	2006-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 250)	10.7600USD	67 564
			O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	10.5400USD	66 464
			O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150)	10.1500USD	66 314
			O	2006-10-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 250)	10.6200USD	65 064
Twin Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Matsufuji, Tamisuke Jipangu Canada Inc	3 PI		O	2006-10-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 304 348	0.1150	37 304 348
UBS Global Allocation Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sevsek, Steve John	7		O	2006-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.2000	16 300*
Uruguay Mineral Exploration Inc.									
<i>Options</i>									
Fowler, David Thomas Porteiro DobaI, Julio Cés	4, 7, 5 4		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	200 000	3.9000	450 000
			O	2006-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.9000	50 000
Rodriguez Nicodemo, Patri	5		O	2006-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	20 000	3.9000	20 000
Sadek, John Alfred Schroer, George Anthony	7, 5 5		O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	350 000
			O	2006-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	200 000	3.9000	200 000
UTS Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Abells Morissette, Jina D	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	4.0400	26 159
Bobyne, Wayne I	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	268	4.0400	22 688
Lutley, Howard	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	268	4.0400	12 096
Roach, William	4, 5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	433	4.0400	219 721
Sandell, Martin	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	237	4.0400	73 789
Wightman, Daryl	5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	237	4.0400	211 725
Vault Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fisher, Steven Greg	5								
GRS	PI		O	2005-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 387
			O	2006-10-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	8.8000	4 455
			O	2006-10-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	7.8500	4 531
			O	2006-10-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	8.0000	4 600
			O	2006-10-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	6.7500	4 689
McArthur, Alexander Bruce	4		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	6.6000	85 203
Vermilion Energy Trust									
<i>Options</i>									
Patel, Dhirajlal	5		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	11.4500	123 000
			O	2006-10-16	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	11.4500	108 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Patel, Dhirajlal	5		O	2006-10-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	11.4500	12 328
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	35.4500	2 328
			O	2006-10-16	D	51 - Exercice d'options	15 000	11.4500	17 328
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	36.0000	2 328
VGS Seismic Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Spence, Charles Duncan	6								
Dawson Family Trus	PI		O	2006-10-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			469 768
Viceroy Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Black, W. David	4		O	2006-10-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	(175 540)		0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
RRSP	PI		O	2006-10-10	I	d'achat, r 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(20 780)		0
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.4600	172 500
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.5500	197 500
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	30 000	7.7000	227 500
			O	2006-10-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(227 500)		0
Cunningham, Eric Wallace	4		O	2006-10-14	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(25 540)		0
			O	2006-10-14	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(30 500)		0
Donna Cunningham	PI		O	2006-10-14	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(30 500)		0
			M	2006-10-14	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(30 500)		0
Downey, Patrick	4, 5		O	2006-10-14	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(421 500)		0
PATRICK DOWNEY & A	PI		O	2006-10-14	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(130 826)		0
Halvorson, Michael Henrei	4		O	2006-10-14	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(309 323)		0
Halcorp Capital Lt	PI		O	2006-10-14	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(90 963)		0
Ivany, John William	4		O	2006-10-14	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(10 000)		0
Matthews, Robert V.	4	R	O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.4600	324 000
		R	O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.5500	349 000
			O	2006-10-14	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(349 000)		0
<i>Options</i>									
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.4600	55 000
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.5500	30 000
			O	2006-10-12	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	7.7000	0
Matthews, Robert V.	4	R	O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.4600	55 000
		R	O	2006-10-04	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.5500	30 000
Virtek Vision International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kamel, Mohamed	4		O	2006-10-11	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(25 000)		915 918*
Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Western Quebec Mines Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Western Quebec Mines Inc.	3		O	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	1.5600	
			M	2006-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5600	30 095 500
Western GeoPower Corp									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacLeod, Kenneth	4, 5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1600	2 945 500
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 000	0.1650	2 987 500
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1650	3 037 500
			O	2006-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 000	0.1600	3 110 500
Wi-LAN Inc.									
<i>Options Warrants</i>									
Skippen, James	4, 5		O	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500 000
Wildcat Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Prizant, Shlomo	4, 5		O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	350 000	0.2400	940 500
Williams Creek Explorations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Kenneth Vincent	4		O	2006-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.2564	35 000
Tutton, James Wilfred Fra RRSP	4 PI		O	2006-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1800	82 500
YEARS Financial Trust									
<i>Trust units</i>									
Woolner, Ken S. 1135570 ALTA. LTD.	4 PI		O	2006-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 700)	20.7500	0
ZARGON ENERGY TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Baird, Henry Jacob	5		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	33.1873	285
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	98	33.1873	1 553

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
Heagy, Brent	5		O	2006-10-16	D	d'actionariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	33.1873	1 248
Lake, Mark Ian	5		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69	33.1873	24 809
Roulston, Daniel Albert	5		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	33.1873	27 386
Wares, Sheila Ann S Wares - RRSP	5 PI		O	2006-10-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	33.1873	15 929
Young, Kenneth William	5		O	2006-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	33.1873	37 283
Zi Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hyde, Donald	4		O	2003-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-10-12	D	36 - Conversion ou échange	12 495		12 495
<i>Restricted Stock Units</i>									
Hyde, Donald	4		O	2006-10-12	D	36 - Conversion ou échange	(12 495)		0

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

ANNEXE B2 :

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS
CONFORMES (FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe du Bulletin, les déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), à l'exception toutefois des déclarations incomplètes ou erronées.

Ces déclarations incomplètes ou erronées qui ne peuvent faire l'objet d'une saisie intégrale et d'une publication normale à la présente annexe, sont publiées à l'**Annexe C** du bulletin, sous une rubrique intitulée « Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ».

Enfin, le lecteur peut consulter à l'**Annexe D2**, les opérations d'initiés qui n'ont pas été déclarées à l'Autorité à l'intérieur des délais prescrits par la Loi.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

LISTE DES SYMBOLES**RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- dividendes
- P.S.A. : Plan de souscription d'action
- P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
- R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

NATURE DE L'EMPRISE

- p : propriété
- c : contrôle

NATURE DE L'OPÉRATION (Nouveau formulaire 55-102F6)**Généralités**

- DI : Déclaration initiale
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions

- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

Dérivés émis par l'émetteur

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription

Dérivés émis par un tiers

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

Divers

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 98 : Nature, opération non identifiée

- PI. : Porteur inscrit
- P.R.D. : Plan de réinvestissement de

- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien

NATURE DE L'OPÉRATION
(# - Ancien formulaire de déclaration
des initiés)

DI : Déclaration initiale
 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
 11 : Placement privé (actions nouvelles)
 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
 25 : Modification de la nature de l'emprise
 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
 35 : Dividende en actions
 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat
 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
 46 : Expiration d'une option
 50 : Acquisition ou aliénation par don
 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
 60 : Vente à découvert
 65 : Attribution de bons de souscription
 66 : Attribution de droits de souscription
 70 : Exercice de bons de souscription
 71 : Expiration de bons de souscription
 72 : Expiration de droits de souscription
 75 : Exercice de droits de souscription
 76 : Levée d'options
 78 : Conversion ou échange
 82 : Restructuration de capital
 84 : Division ou regroupement d'actions
 85 : Rachat - annulation
 87 : Offre publique de rachat
 90 : Contrepartie d'un bien
 95 : Contrepartie de services
 96 : Attribution d'options
 97 : Autre (fournir explications dans

commentaires)
 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

AUTRES SYMBOLES

A : Déclaration corrigée, initialement reçue **après** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées. Ces informations ont été préalablement publiées à l'Annexe C du Bulletin.

B : Déclaration corrigée, initialement reçue **avant** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées.

R : Opération déclarée hors délai (en retard).

a : Prix approximatif

m : Prix moyen

: Le dièse signifie que la déclaration d'initié a été remplie à partir de l'ancien formulaire de déclaration des initiés.

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par l'Autorité et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

Opérations ⁽¹⁾										S	
Émetteur		Rela tion	Re- tard	Date de l'opération	Nature Emprise/ Opération	Description de	Nombre de titres ou valeur nominale		Prix unitaire	Solde courant	t
<i>Titre</i> Initié	Porteur inscrit						globale	Acquisition			Aliénation

Aucune information cette semaine

ANNEXE C :

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS
INCOMPLÈTES OU ERRONÉES
(FORMAT PAPIER)**

Les opérations d'initiés qui sont déclarées à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), de façon incomplète ou erronée, au point où elles ne peuvent être saisies intégralement par le personnel de l'Autorité et être publiées à l'Annexe B2 du Bulletin, sont publiées dans la présente annexe.

L'Autorité publie le nom de l'initié ayant déposé une déclaration incomplète ou erronée, le nom de l'émetteur assujéti dont les titres font l'objet de la déclaration et, lorsque connus, la date de l'opération ainsi que le nombre d'opérations effectuées à ces dates.

Veillez noter que les opérations incomplètes ou erronées ne sont publiées qu'une seule fois sous cette annexe.

La déclaration d'un initié qui n'a pas dévoilé son emprise ou une modification à son emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi est marquée du symbole « R ».

Le personnel de l'Autorité s'engage à communiquer avec l'initié fautif afin que l'information incomplète ou erronée soit corrigée et qu'une déclaration rapportant correctement l'opération soit déposée dans les plus brefs délais. Cette déclaration amendée sera par la suite publiée sous la rubrique régulière des « Déclarations d'initiés », à l'Annexe B2 du Bulletin accompagnée du symbole « A ».

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées

Émetteur	Initié	Date de l'opération	Date de réception	Retard	Nombre d'opérations incomplètes ou erronées
----------	--------	---------------------	-------------------	--------	---

Aucune information cette semaine

ANNEXE D1 :**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS
DÉCLARÉES HORS DÉLAI
(FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'**Annexe B1** (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou

leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières (LVM)*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 (LVM) et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en

défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas".

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Addax Mining Holdings BV	Addax Petroleum Corporation	2006-09-01	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-05	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-06	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-07	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-12	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-13	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-15	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-18	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-19	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-26	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-27	2006-10-18	AB
	Addax Petroleum Corporation	2006-09-29	2006-10-18	AB
Awde, Jonathan Charles Ti	Britannica Resources Corp.	2006-09-27	2006-10-16	BC
	Britannica Resources Corp.	2006-09-28	2006-10-16	BC
Bazowski, David	Hillsborough Resources Limited	2006-03-30	2006-10-16	BC
Bezeau, Edward Charles	Dundee Corporation (formerly Dundee Banc	2006-07-11	2006-10-17	ON
	Dundee Corporation (formerly Dundee Banc	2006-07-11	2006-10-17	ON
Bourgouin, Nicole	Corporation Northgate Minerales	2006-03-31	2006-10-18	BC
	Corporation Northgate Minerales	2006-05-02	2006-10-18	BC
Brasseur, Murray	Alberta Focused Income & Growth Fund	2006-09-11	2006-10-18	ON
Brink, Adriaan Arthur	Jeux Dynasty Inc.	2006-09-21	2006-10-17	QC
Brussa, John Albert	Baytex Energy Trust	2006-10-02	2006-10-18	AB
	Crew Energy Inc.	2006-09-19	2006-10-18	AB
BULL, BARTLEY	INSCAPE Corporation	2006-09-12	2006-10-18	ON
CHRISTENSEN, WILLIAM GEOR	Pengrowth Energy Trust	2006-09-29	2006-10-13	AB
COLEMAN, James Hayward	Gold Reserve Inc.	2006-09-12	2006-10-13	ON
	Gold Reserve Inc.	2006-09-27	2006-10-13	ON
Crosby, Howard M	High Plains Uranium, Inc.	2006-07-24	2006-10-16	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	High Plains Uranium, Inc.	2006-08-03	2006-10-16	ON
	High Plains Uranium, Inc.	2006-09-24	2006-10-16	ON
Curry, Robin				
	Corporation Northgate Minerales	2004-03-25	2006-10-19	BC
	Corporation Northgate Minerales	2004-12-14	2006-10-19	BC
	Corporation Northgate Minerales	2006-05-08	2006-10-19	BC
	Corporation Northgate Minerales	2006-05-08	2006-10-19	BC
	Corporation Northgate Minerales	2006-05-08	2006-10-19	BC
	Corporation Northgate Minerales	2006-05-08	2006-10-19	BC
Das Gupta, Sankar				
	Electrovaya Inc.	2004-12-13	2006-10-16	ON
	Electrovaya Inc.	2005-12-22	2006-10-16	ON
Davis, Rick				
	Corporation Helicoptere CHC	2005-06-29	2006-10-17	NF
Duggan, Heather				
	Miramar Mining Corporation	2006-05-03	2006-10-12	BC
Fairway Diversified Incom				
	Fairway Diversified Income and Growth Tr	2006-09-19	2006-10-13	ON
Fairway Investment Grade				
	Fairway Investment Grade Income Fund	2006-09-08	2006-10-13	ON
	Fairway Investment Grade Income Fund	2006-09-11	2006-10-13	ON
	Fairway Investment Grade Income Fund	2006-09-12	2006-10-13	ON
Fennell, David				
	Miramar Mining Corporation	2006-05-03	2006-10-12	BC
	Miramar Mining Corporation	2006-05-03	2006-10-12	BC
Friedland, Robert Martin				
	Sterlite Gold Ltd.	2006-10-04	2006-10-19	ON
	Sterlite Gold Ltd.	2006-10-04	2006-10-19	ON
Gilpin, Craig Thomas				
	Sobeys Inc.	2006-10-05	2006-10-18	NS
	Sobeys Inc.	2006-10-05	2006-10-18	NS
	Sobeys Inc.	2006-10-05	2006-10-18	NS
	Sobeys Inc.	2006-10-05	2006-10-18	NS
	Sobeys Inc.	2006-10-05	2006-10-18	NS
Global Preferred Securiti				
	Global Preferred Securities Trust	2006-09-06	2006-10-13	ON
	Global Preferred Securities Trust	2006-09-18	2006-10-13	ON
	Global Preferred Securities Trust	2006-09-20	2006-10-13	ON
Gobeil, Claude				
	Isacsoft Inc.	2006-08-09	2006-10-18	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Goldberg, Alan	Le Groupe Forzani Ltee	2005-10-28	2006-10-17	AB
Goulet, Guy	H2O INNOVATION (2000) INC.	2006-10-04	2006-10-17	QC
	H2O INNOVATION (2000) INC.	2006-10-05	2006-10-17	QC
	H2O INNOVATION (2000) INC.	2006-10-06	2006-10-17	QC
	H2O INNOVATION (2000) INC.	2006-10-06	2006-10-17	QC
Groupe BMTC Inc.	Groupe BMTC Inc.	2006-09-25	2006-10-16	QC
	Groupe BMTC Inc.	2006-09-27	2006-10-16	QC
	Groupe BMTC Inc.	2006-09-28	2006-10-16	QC
	Groupe BMTC Inc.	2006-09-29	2006-10-16	QC
Haugerud, Renee Lynn	Les mines d'argent ÉCU inc.	2006-09-26	2006-10-18	QC
	Les mines d'argent ÉCU inc.	2006-09-27	2006-10-18	QC
	Les mines d'argent ÉCU inc.	2006-09-28	2006-10-18	QC
	Les mines d'argent ÉCU inc.	2006-09-29	2006-10-18	QC
	Les mines d'argent ÉCU inc.	2006-10-02	2006-10-18	QC
Hayes, Douglas Allan	Le Groupe Forzani Ltee	2006-09-20	2006-10-17	AB
	Le Groupe Forzani Ltee	2006-09-20	2006-10-17	AB
Hoffman, Kurt James	High Plains Uranium, Inc.	2006-09-25	2006-10-17	ON
HUGHES, RICHARD WILLIAM	Klondike Silver Corp.	2006-03-22	2006-10-17	BC
	Klondike Silver Corp.	2006-03-22	2006-10-17	BC
Johnstone, Antony Frank	HudBay Minerals Inc.	2006-06-14	2006-10-17	ON
	HudBay Minerals Inc.	2006-08-23	2006-10-17	ON
	HudBay Minerals Inc.	2006-08-24	2006-10-17	ON
	HudBay Minerals Inc.	2006-09-12	2006-10-17	ON
	HudBay Minerals Inc.	2006-09-20	2006-10-17	ON
Kirker, William P.	Duvernay Oil Corp.	2006-09-12	2006-10-12	AB
Krushnisky, Alain	Everton Resources Inc.	2006-10-05	2006-10-17	BC
La Rusic, Glenn	Dectron Internationale Inc.	2006-06-09	2006-10-16	QC
	Dectron Internationale Inc.	2006-06-09	2006-10-16	QC
Lindberg, James				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Long Reserve Life Resourc	Axia NetMedia Corporation	2006-10-06	2006-10-17	AB
	Long Reserve Life Resource Fund	2006-09-08	2006-10-13	ON
	Long Reserve Life Resource Fund	2006-09-14	2006-10-13	ON
	Long Reserve Life Resource Fund	2006-09-15	2006-10-13	ON
	Long Reserve Life Resource Fund	2006-09-18	2006-10-13	ON
Long, A. David	Miramar Mining Corporation	2006-05-03	2006-10-12	BC
	Miramar Mining Corporation	2006-09-13	2006-10-16	BC
MANLEY, THOMAS MICHAEL	Cognos Incorporated	2005-10-05	2006-10-17	ON
	Cognos Incorporated	2005-10-05	2006-10-17	ON
	Cognos Incorporated	2005-10-05	2006-10-17	ON
Markin, Allan	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2006-09-26	2006-10-19	AB
Matthews, Robert V.	Viceroy Exploration Ltd.	2006-10-04	2006-10-18	BC
	Viceroy Exploration Ltd.	2006-10-04	2006-10-18	BC
	Viceroy Exploration Ltd.	2006-10-04	2006-10-18	BC
	Viceroy Exploration Ltd.	2006-10-04	2006-10-18	BC
McMorran, Sydney	Electrovaya Inc.	2004-12-13	2006-10-19	ON
	Electrovaya Inc.	2005-12-22	2006-10-19	ON
Murray, David	Rio Narcea Gold Mines, Ltd.	2006-03-16	2006-10-13	ON
Nuveen Senior Floating Ra	Nuveen Senior Floating Rate Income Fund	2006-09-06	2006-10-13	ON
	Nuveen Senior Floating Rate Income Fund	2006-09-11	2006-10-13	ON
	Nuveen Senior Floating Rate Income Fund	2006-09-12	2006-10-13	ON
	Nuveen Senior Floating Rate Income Fund	2006-09-14	2006-10-13	ON
Paine, William George	Impax Energy Services Income Trust	2006-09-21	2006-10-16	ON
Passport Capital, LLC				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Blue Note Mining Inc.	2006-09-21	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-09-22	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-09-27	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-09-28	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-10-02	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-10-03	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-10-04	2006-10-19	QC
	Blue Note Mining Inc.	2006-10-05	2006-10-19	QC
Perry, Ronald S.	Pinetree Capital Ltd.	2006-10-05	2006-10-17	ON
	Pinetree Capital Ltd.	2006-10-06	2006-10-17	ON
	Pinetree Capital Ltd.	2006-10-06	2006-10-17	ON
Pralle, G. E. Kurt	Les Ressources Campbell Inc.	2006-08-16	2006-10-13	QC
Reid, David James	DELPHI ENERGY CORP.	2006-09-26	2006-10-19	AB
Ross, Michael	BCE Inc.	2006-02-07	2006-10-19	QC
Rushforth, Paul	Extencicare Inc.	2006-08-04	2006-10-14	ON
	Extencicare Inc.	2006-08-04	2006-10-14	ON
Shanahan, John Gerard	Revett Minerals Inc.	2006-10-04	2006-10-15	ON
Sharma, Somesh Datt	BioSyntech, Inc.	2006-09-29	2006-10-17	QC
Sherbo, Roy S.	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-11	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-14	2006-10-17	MB
	Manitoba Telecom Services Inc.	2006-09-14	2006-10-17	MB
Théberge, Donald	Ressources Metco Inc.	2006-09-29	2006-10-13	QC
Tinling, Dawn	Axia NetMedia Corporation	2006-10-06	2006-10-17	AB
Vidal, Reinhold Herman				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Enterra Energy Trust	2006-09-20	2006-10-16	AB
	Enterra Energy Trust	2006-09-20	2006-10-16	AB
	Enterra Energy Trust	2006-10-02	2006-10-16	AB
Wagner, L. William				
	Extendicare Inc.	2003-10-30	2006-10-14	ON
	Extendicare Inc.	2004-09-10	2006-10-14	ON
	Extendicare Inc.	2004-09-10	2006-10-14	ON
	Extendicare Inc.	2004-09-10	2006-10-14	ON
	Extendicare Inc.	2004-09-10	2006-10-14	ON
Wakeford, John				
	Miramar Mining Corporation	2006-05-03	2006-10-12	BC
Walsh, Anthony P.				
	Miramar Mining Corporation	2006-05-03	2006-10-12	BC
Zarzeczny, Richard Joseph				
	Strategic Energy Fund (formerly NCE Stra	2005-05-02	2006-10-17	ON

ANNEXE D2 :

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS
DÉCLARÉES HORS DÉLAI
(FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe, une « Liste des opérations d'initiés déclarées hors délai ». Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié soit à l'**Annexe B2** (Déclarations d'initiés) ou encore à **Annexe C** (Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées) du Bulletin. Ces opérations sont codifiées « R ».

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
--------	----------	---------------------	-------------------	--------------------------------------

Aucune information cette semaine

E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
28 octobre 2006 au 4 novembre 2006

Note : La présente liste est valide du pour la période du 28 octobre 2006 au 4 novembre 2006

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Aldea Vision Inc.	Prospectus	2003-02-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Bioxel Pharma inc.	Prospectus	2003-02-27	Act. ord.	100	2006-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Dispense	2003-01-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Savaria Corporation	Dispense	2003-06-11	Act. ord.	100	2006-12-31
Sico Inc.	Prospectus	2003-02-13	Act. ord.	100	2006-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Dispense	2003-01-23	Act. ord.	75	2006-12-31

F. Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec)

NOM	DOSSIER N°	DÉCISION	VALIDITÉ	PUBLIÉ

G. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaires sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime Actions-croissance PME.

POUR LA PÉRIODE DU 28 OCTOBRE 2006 AU 4 NOVEMBRE 2006

Note : La présente liste est valide pour la période du 28 octobre 2006 au 4 novembre 2006

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction en %	Date maximale d'admissibilité
ADF group Inc.	Actions inscrites	2006-08-02	Actions à droit de vote subalterne	100	2009-12-31
Advitech Inc.	Actions inscrites	2005-08-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Amadeus International Inc.	Actions inscrites	2005-05-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
ART Recherches et Technologies Avancées Inc.	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Biophage Pharma inc.	Actions inscrites	2005-11-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Bioxel Pharma inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Conporec inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CO2 Solution inc.	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Actions inscrites	2005-08-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Technologies Wanted	Prospectus	2005-07-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CPL Technologies inc.	Actions inscrites	2005-11-02	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DiagnoCure inc.	Actions inscrites	2005-08-22	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2005-11-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Éclairage Divcom Inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Écopia BioSciences Inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Engenuity Technologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ergorecherche Itée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ExelTech Aérospatiale Inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe CVTech inc.	Actions inscrites	2005-11-23	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe Conseil Omnitech inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe Odésia inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
H2O Innovation (2000) inc.	Actions inscrites	2005-10-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Industries Malette Inc.	Prospectus	2005-08-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Isacsoft inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2005-07-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
LAB International inc.	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-10-20 Vol. 3 n° 42

LYRtech inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
MethylGene Inc.	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Mistral Pharma inc.	Actions inscrites	2005-08-09	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Nstein Technologies inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Opsens Inc. *	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Priva inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2005-07-28	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Savaria Corporation	Actions inscrites	2005-09-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Actions inscrites	2005-12-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Actions inscrites	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2005-08-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Clémex inc. (Les)	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Miranda Inc.	Prospectus	2005-11-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Theratechnologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
TSO3 inc.	Actions inscrites	2005-10-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2005-07-07	Actions ordinaires	100	2008-12-31
ZoomMed inc.	Prospectus	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31

* Ajout

Opsens Inc.